Cảm ơn anh Võ Phi Hùng (Cựu HS Petrus Ký 67-74) gởi tặng báo scan từ microfilm (của Đại Học Cornell). Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Quán Ven Đường.

TT Nhân phủ nhận tin : Hội Đồng Hội Các sói nổi về tiền — Lãi suất Ngân Hàng lênh đênh giữa các ý kiến giằng co về «chống lạm phát»

LÃI SUẤT NGÂN HÀNG MỚI TRƯỚC 3 ĐỀ NGHỊ: TS HƯNG: 50% – HĐ NỘI CÁC: 32% – USAID: %

TT Nhân : Tiền không nằm hết trong nhà băng mà do tài phiệt nắm một phần lớn — Tăng lãi suất để chống nạn lạm phát là sai

LÃI SUẤT HIỆN NAY : 26%. — NHIỀU ĐB TẤN THÀNH Ý KIẾN CỦA TT NHÂN

SAIGON 26.8 (SL) — DB Ma Thiết Đệ lên phỏ TTK Hạ Viện sáng thứ hai đã tiết lộ rằng lãi suất ngân hàng sẽ tăng lên 28o/o, 1 bao như khuynh hướng của Hội Đồng Nội các tuần rồi sau 1 cuộc thảo luận hết sức là gay go có thể đảo lộn ấy từ chức phản đối của Tổng Trưởng TC Châu kim Nhân.

Được biết có 2 khuynh hướng chính trong việc tăng giảm lãi suất ngân hàng.

• Tổng ủy trưởng kế hoạch Nguyễn tiến Hưng sau chuyến công du Mỹ và Tây Trường Chung Âu châu về VN vào cuối thượng tuần tháng 8 bỏa đề nghị tăng lãi suất lên mức độ ghê gớm là 50o/o thay vì 26o/o hiện nay. Theo TS Hưng tình trạng TT chỉ có với lãi suất đó mới đủ khả năng chống đỡ được sự lạm phát đang gia tăng giảm tốc độ tiền tệ lưu hành.

Trong khi đó tổng trưởng TC Châu kim Nhân đề cự lực phản đối, với 1 trả giá «ta-pis cạn làng» nếu tăng như vậy tôi sẽ ra đi»

TT Nhân nhấn mạnh rằng chỉ có những kế hoạch tài chánh trong phòng lạnh, bàn lý thuyết xuống ở xuống mới đòi tăng lãi suất như thế Ngân Hàng đưa ra 2 lý do :

— 1. Không phù tăng bách phân lãi ngân hàng mà chống được lạm phát. Sự ung thối tiền tệ VN nay chỉ còn có thể giải quyết được trong chiều hướng gần như là độc đạo : thu hút đầu tư ngoại quốc.

— 2. Hơn nữa không thể căn từ vào thống kê của Ngân Hàng Quốc Gia và các ngân hàng tư để có cách ký ám thị tăng khối tiền tệ lưu hành quá lớn. Thực tế, theo Tổng Nhân, tiền thực tế, 1 số tha lưu chỉ rất đã không được gởi

Xem tiếp 1 trang 8

■ NGUYỄN HẢI

Một binh sĩ VNCH đang bồng 1 em nhỏ 3 tuổi bị trúng đạn chết trong cuộc phục kích Biên Hòa sáng 24-8-1974. Mẹ của em nhỏ trên đang tử thương trong dịp này và người ta đã tìm thấy xác 2 mẹ con xấu số này dưới những đống gạch vụn. Chi tiết cuộc phục kích trên đã được tường thuật đầy đủ trên Sóng Thần số đề ngày 25-8-74. Được biết CS đã bắn hơn 10 hỏa tiễn vào Biên Hòa và bàu hết các hỏa tiễn trên đã nổ tại 1 khu dân cư phố sập 1 trường Trung học, một nhà thờ và một ngôi chợ. • Ảnh AP

VIỆT NAM SAU 2 NĂM CHÀO ĐÓN HÒA BÌNH

8 trang 70 đồng

MAPS, MICROTEXTS AND NEWSPAPERS

SÓNG THẦN

CƠ QUAN VĂN ĐỘNG CÁCH MẠNG DÂN TỘC XÃ HỘI

CHỦ NHIỆM : TRUNG-DƯƠNG NGUYỄN-THỊ-THÁI – PHÚ TÀI HÀ THẾ RUYẾT.

70đ

NĂM THỨ TƯ □ SỐ 957 • Tòa soạn 133 Võ Tánh – Đ.T 98810—25644 • THỨ BA 27-8-74

Sau khi thông tấn Mỹ UPI lên tiếng nhận định lại tới lượt thông tấn Pháp AFP phát biểu về ý nghĩa các hành động vi phạm hiện nay của CS

GIÁO DỤC SOS

□ *nhận định của TRẦN PHONG VŨ*

Qua 12 khía cạnh của công tác giáo dục hiện nay khởi sự từ SỰ MÙ LÒA, QUÊ QUẶT trong chương trình Trung học qua những bê bối của MỘT CHÍNH SÁCH RẬP KHUÔN theo các mẫu mực không thích nghi tạo nên những rắc rối, điều tiếng của KỲ THI TT/IBM BẾ BỐI tới cung cách đào tạo Sinh viên tại các Đại học hiện nay

GIÁO DỤC SOS

Loạt bài tốt cả mọi người đều phải đọc để hiểu thực tế giáo dục VN và để tiếp tay cắt bỏ những ung nhọt ăn chứa trong thực tế đó.

KHỞI ĐĂNG SỐ MAI TRÊN SÓNG THẦN

NỖ LỰC CS DỒN CHO 3 MỤC TIÊU

NỐI DÀI ĐƯỜNG TIẾP VẬN - MỞ LỐI RA BIỂN-TRANH DÂN

Khởi sự mở các trận đánh thăm dò phản ứng để chuẩn bị thủ lửa với TQLC và Dù tại Phong Điền (Thừa Thiên) và Đức Dục (Quảng Nam)

Tăng cường pháo tại nhiều mặt trận, bắn hỏa tiễn vô giữa chợ Hòa Hội tại Bắc Phú Mỹ (Bình Định) gây thương vong cho 33 thường dân.

TRẬN ĐÁNH CẬN VÒNG ĐAI SAIGON ĐÃ BÙNG NỔ TẠI TÂN UYÊN VÀ CÔNG THÀNH KHÔNG LỰC V.N.C.H. MỞ NHIỀU ĐỢT OANH KÍCH DỮ DỘI XUỐNG VÙNG HIẾU LIÊM

SAIGON 26-8 (ST).— Phánh fh vào chợ, phục kích 1 đoàn g-ang dính bắn hỏa tiễn sống cối vào các quận lỵ Đức Dục, Công Thanh, Bến Cát Nghĩa Hành, Hậu Mỹ cùng mở các cuộc tấn kích 4 liệt vào 1 số tiền đồn ở Quảng Ngãi và giật nổ các xe lửa ở Lăng Cô. Hoạt động của Cộng quân hôm chủ nhật đã gia tăng cường độ so với những ngày trước, cần cứ theo tin chiến trường loan báo. Ngoài tiếng CS từ Bình Định cho hay, sáng chủ nhật vào lúc 8g35 phát thủ CQ đã bắn 12 quả đạn súng cối vào chợ Hòa Hội đang lúc bọn hàng nhóm phiên chợ buổi sáng gây thương vong cho 33 người, cho Hòa Hội ở Sơ Bắc quận lỵ Phù Cát thuộc tỉnh Bình Định, các quả đạn súng cối đã gây cho 11 người chết và 22 bị thương.

Cũng trong ngày chủ nhật, quân CS rón bắn 6 hỏa tiễn 122 ly vào quận lỵ Hậu Mỹ ở Định Tường gây cho 6 nhà dân chúng cháy rụi và gây thương vong cho 10 người, trong số có 4 thường dân.

Trong khi tại Tây ninh, 1 toán pháo đoàn Hải Quân trong lúc di chuyển tại Bến TN quận lỵ Phú-Khương, chiều hôm qua đã bị CQ phục kích, bắn chìm 1 giang đỉnh và gây cho 5 binh sĩ bị thương.

Tại Thừa Thiên, cầu xe lửa Hải Mật trên đường lên Huế—Đà Nẵng ở 6 cây số T. Lăng Cô sáng 25.8 đã bị CQ giựt sập 1 ống thông trên thiết lộ tạm gián đoạn.

Trên chiến trường mặt trận Quảng Ngãi bùng nổ trở lại khi 1 lực lượng đồn ở vùng đại quận ở Nghĩa Hành đã tấn kích đồng lượt khiến các đơn vị cần trú phải đi tản, lập phòng tuyến mới.

Cũng tin cho hay 1 số các đơn vị dân vệ đã ở cho khu Nghĩa Trí nh lập tuyến phòng thủ. Phát ngôn viên quân sự cho rằng đây không phải là rút lui mà chỉ là đổi trận.

Trên bình diện báo viên đồn đã BPQ trả đũa ở 7ia TTN Nghĩa Hành đã bị công quân vây quân số đông hơn nhiều cuộc tấn công liên hồi xảy ra chỉ hôm qua, ước lượng địch trả đã phá

Xem tiếp 6 trang 8

27 8

THÁNH ĐỊA TÂY NINH BÁO ĐỘNG

lực lượng VNCH chặn 2 công trường 5 và 7 trên mặt trận dài 40cs quanh tỉnh

T-54 VỐ NINH ĐIỀN GIAO TRANH 36 GIỜ

3.000 DÂN VƯỢT SÔNG VÀM CỎ CHẠY GIẶC

Quân VNCH dùng lựu đạn đánh trận Xóm Mía — PNV-08: CQ chỉ đánh để cầm chân ta

TÂY NINH 27-8.— Thành phố Tây ninh đã được đặt trong tình trạng báo động đã sau các trận đánh liên miên kéo dài hơn 10 ngày qua là sau khi có tin 2 SĐ CS mở vòng đai dài 40cs từ Bình Long có mặt khu Bải lới áp lực Tây Ninh.

Tiếp đánh áp lực Tây ninh khởi đi từ 14-8vói cuộc tấn công đồn Phước Tân. CSBV đã mở một mũi xuống phá dọc liên tỉnh lộ 13 từ Phước Tân đi Tây Ninh đánh 1 loạt cầu đồn ấp dọc con đường nầy như Suối Cao Cân Khỏi, Xóm Vo.. Trận đánh tại suối Cao Cân mới như vô công dồn dập nhưng mới đây nhất Trung Đoàn E 36 thuộc công trường 5 CS đã mở cuộc tấn kích vào xã NinhDiềnquận P.Ninh Với chiến xa và súng phản lực trợ lộng quân mở trận tiến phá lớp trung mưa đạn vào xã nay sau đó hậu xung từ điện. Từ 19g đêm 24.8 súng bắt đầu nổ cho đến sáng thứ hai 26.8 vẫn chưa ngớt Xã Ninh Điền chỉ cách Tây ninh 10cs và nhiều trận đụ chiến diễn ra suốtđêm Chủ nhật rạng thứ hai.

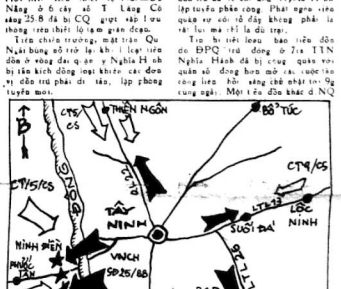
Vào sáng chủ nhật rạng quân đã chiếm 1 góc xã nầy vùng cống Xóm Mía dao hầm bố từ thủ tranh các đại bác phóng không đưng ở đầu ấp. Các binh sĩ của Trung đoàn 46 và tiểu đoàn 312/BPQ đã phải đóng lưu đạn để thanh toán từng tên địch. Trong ấp dân chúng đã di tản hết. Hơn 3000 người đông phe xuống sông Vàm cỏ lánh nạn sau khi VNCH Lai khỏi Phước Tân và đồn Cây Da (Bửu Lâm).

Thành phố Tây Ninh như đang lên cơn sốt nóng nhất là khi có tin 10 chiếc xa T54 đã xuất hiện trong vùng đất B2 giữa cầu Trại Bí và cầu Đăng tiếc QL22 đưa đến Thiện Ngôn. Vị trí phi nhân có chiến xa T54 khi cách Tây Ninh độ 18cs.

Lạnh giới nghiêm ở Tây Ninh bây giờ là 7g tối. Tin tình báo địa phương phi nhân 1 hậu tuyến dài 40cs bao quanh Tây Ninh từ Tây Bắc vòng xuống Đông Nam. 2 công trường 5 và 9/CSBV đã tái quân từ Phước Tân đến Thiện Ngôn Bảo tồ qua Lộc Ninh đọc đến Bồi Lới.

Xem tiếp 2 trang 8

■ PVST ANH PHI



TỪ TẠI IBM KHÓA 2

RAO BÁN ĐỀ THI KHÓA II

trì chiều Chủ Nhật trước Thảo Cảm Viên

GIẢM KHẢO NGỪA GIAN LẬN

phải tự tay ghi mẫu đề lên bản trả lời

SAIGON 26.8—Hai ngày trước khi kỳ thi IBM khóa II khai điểm trên toàn quốc nhiều lớn đầu đã nhất loạt được tung ra, gây nhiều phản ứng khác nhau trong dư luận ở 9.0 ngàn thí sinh và quí vị phụ huynh.

Sau nguồn tin đề tài khóa I sẽ được sau lực «nguyên con» để dùng cho khóa II, ma giới bầu quyền VHGDTN đã cực lực bác nhận, cho rằng đây có thể chỉ là 1 âm mưu bắt chành của bọn con buôn nhân tiếu thụ những bộ mẫu đề thi kèm bản giải do chớp gọn roneo để rao bán cho những thí sinh nhẹ dạ, chiều chưa nhất 1 ten «bịp» nào đã loan truyền là đề năm đây đã để thi trong tay và nếu thí sinh nào muốn «chụ» thì hãy đến phòng khác nhau trong dự luận ở Thảo, đường Nguyễn bỉnh Khiêm. Trong khoảng thời gian từ 16 đến 18g chiều nhất 25.8 1 số đông nam nữ thí sinh đã kéo tới khu vực trên đây, nhưng chỉ mấy vần không có gì lạ, ngoài những gia đình cùng chức bỗng bế chau kéo vào Sở thú để giải trí trong tinh thần «thất lưng buộc bụng» cho qua 1 ngày nghỉ... nghèo

Trong khi ấy, trở «đem đồ bờ tre» của những tay lái buôn chữ nghĩa, mẫu đầu đề bị tự luận bán chỉ bán 1 lần rạch mặt chỉ 1 lần, nhưng vẫn có tổ ra hiệu nghiêm đối với nhiều người. Ngoài trò bịp công khai kiểu 1 lần luyện thích bầu sư Petrus Ký, ông biểu ngữ lớn ở ngã Bảy trên quốc gia nhiều lần đầu đã trong vòng 2 tuần lễ để thi tú tài IBM khóa 2 với giá 15.000đ 1 người, mà theo sự giải thích của 1 ông CS thì số nhẹ nay sẽ được gởi vào 1 trường mực tiết kiệm nếu thí sinh trúng tuyển mới lấy, trong vài ngày qua giới thí sinh và phụ huynh rõng nô,

Xem tiếp 5 trang 8

Bộ TMKN không có ai

«BỊ BẮT ĐI»

chỉ có 1 nhân viên

«ĐƯỢC MỜI»

trả lời vụ 7 ông bà lớn xuất ngoại»

SAIGON, 26.8 — Bộ nói vụ vừa phát giác mối âm mưu xuất ngoại của 7 ông bà lớn ngày qua «Đã tìm thị trường để xuất cảng»

Người tin thâm quyền cho biết, trong 7 bà ấy có 1 số đã xin giấy phép hành nghề xuất cảng Bộ Thương Mại Kỹ Nghệ cấp đã bị rắc rối bà lớn lấy xa tháng 1.74 ta tháng 4.74 để xuất ngoại hơn lệ

Bộ Nội vụ nghi ngờ nên hôm thứ bảy 24.8 đã mở cuộc «phỏi kiểm» tại nơi sự hiện diện của ông Biện Lý Trinh ở Tân viên Nhà Ngoại thương Bộ TMKN Bộ TMKN xác nhận sau cuộc «phỏi kiểm» không có «ai chứ» nào bị mời đi ». Nhà ngoại thương không hề có thời vụ chánh sở ngoại thương như người tin trên báo chí.

Vì hồ sơ nội vụ có liên quan đến Trung Tâm KT xuất cảng nên cuộc «phỏi kiểm» thứ 2 đã xảy ra sau đó vì 1 nhân viên phụ trách «ở» trường thế giới thuộc có quan nầy đã bị mất đề thăm vấn.

Nội vụ chưa đang điều tra và danh sách 7 ông bà lớn chưa được tiết lộ.

Bộ Ngoại Giao lo ngại

VỊ THẾ VNCH

tại Hội Nghị

LIÊN HIỆP NGHỊ SĨ QT

SAIGON 25.8 — Sự thể chánh quốc tế về chỗ đứng của VNCH thì chúng ta đã luôn luôn gặp sự thách cản CS trong tất cả các Hội nghị QT vừa qua chẳng hạn như Hội nghị về nhân đạo tại Genève, hội nghị về dầu sẽ biến đang họp tại Bukarest.

Đó là lời tuyên bố của PNV Bộ Ngoại Giao Nguyễn bích Mạc, sáng

Hơn 1000 người, mặc áo xanh đang cùng nhau đắp đê Dê Vông. Họ được mướn 500 đ một ngày và do chương trình khuyến trương Dã nặng phụ cận trả lương. Con đê dài 7 cây số đã hoàn tất 70o/o sẽ giúp 300 mẫu ruộng vốn bị bỏ hoang sẽ có thể cày cấy được.

Hai tỷ bạc đã đổ xuống vùng miền Trung khô cằn. Hai tỷ bạc đó đã được tiêu xài như thế nào ? Phải viện Lê văn Thiệp sẽ trường tính đầy đủ từ số báo ngày mai.

Xem tiếp 7 trang 8

Tổng Hãn họp với đại diện 100 tư thực

CHIA TRƯỜNG TƯ LÀM 2 LOẠI

«nghiệp dĩ văn hóa» và «thương mại 100%»

ĐỊNH TIÊU CHUẨN THUẾ

SAIGON 26-8 (ST) — Đại diện của lối 100 trường tư tại thủ đô hôm thứ bảy 24-8 đã họp bàn TGD Thuế Vụ Nguyễn Hãn đề cử thả dỉ đề xu thỏa hiệp đồng thuế lợi tức

Theo ông TGD Hãn thì mỗi năm cả trăm trường tư chỉ đóng thuế lợi tức vài chục triệu theo ghi bộ là quá ít. ông Hãn cũng đã thẳng thắn nói rõ các bề đối của trường tư mà có thể giới khai thác trường tư nhằm mục đích thương mại sẽ không bao giờ quên được những lời nói thật của ông Hãn.

TGD Nguyễn huy Hãn đã chia trường tư ra 2 loại: loại thơ đúng nghiệp dĩ văn hóa và 1 loại khai thác trường tư như 1 của tiệm thương mại. Jã dĩ đề xu quyết định đánh thuế.

Đối với loại 1 m văn hóa, như mở mang tổ chức trường fc qui cũ tỷ lệ học sinh và tỉ nhiều ra học phí nếu thì sẽ được tính thuế cả h khác

Xem tiếp 3 trang 8

■ ĐƯỜNG THIÊN LÝ

Tố đủ thứ từ tham nhũng tới gian lận bầu cử

34 LINH MỤC ĐỔI T.T. THIỆU

CƯA GHẾ MỘT ĐẠI TÁ ĐẦU TỈNH

□ Các LM dọa bất hợp tác nếu chánh phủ phe đỉ

SAIGON 26-8 — Sáng nay tại HV, 2DB Nguy trong Hiếu và Trần minh Nhựt đưa vị Biên Hòa đã mở cuộc họp báo cáng b5 bức thư của 44 linh mục tố cáo quan đầu tỉnh Biên Hòa về đủ thứ tội.

Sau cuộc bầu cử Hội Đồng Đô Tỉnh Thị ngày 14-7 vừa qua 35 vị Linh Mục thuộc các họ đạo tỉnh Biên Hòa đã gởi 1 bức thư tới TT Thiệu yêu cầu cả h chức Đại tá Lâm quang Chiếu, tỉnh trưởng Biên Hòa vì đã gây thêm nhiều tội như gian lận bầu cử HĐT, tham nhũng, hối mại quyền thế vv.

Theo lời DB Nhựt, bức thư tố giác nầy mới được ông bố vì đã có sự bất hợp tác quyết khi thủ trưởng ra điều trần tại Hạ viện.

Qua nội dung bức thư, Đại tá Chiếu đã chủ công để làm tại tích bắt quả bầu cử Hội đồng tỉnh BH. Bởi đó đại diện cho giáo dân, các

Xem tiếp 12 trang 8

Buổi sáng Saigon

công viên Quách t. Trang

SAIGON, 25-8 (ST).— Vườn hoa Quách thị Trang trước của chợ Saigon đã trở thành vùng cấm địa từ 24g qua sau khi các NS, DB,

Xem tiếp 8 trang 8

70 TRẺ TRỐN LÍNH ĐI HK

xuống tàu ở Vũng Tàu đã qua Tân Gia Ba

GẶP SUI BỊ VỠ Ở NHA TRANG

bị Tòa Quân Sự mặt trận QK 3 xử đầu tháng 9

SAIGON, 26-8 — Vụ 70 thanh niên trốn quân dịch và đi o hành bị bắt tiếu tâu Soou Hook quốc tịch Panama, khi đặt ngoài khơi Nha Trang đã xảy chứa số được Tòa án Quân Sự Mặt Trận Biệt Khu Thủ Đô QK-3 xử vắt ngày tới «khởi» tuần tháng 9.

Cuộc điều tra cho biết, khoảng tháng 12.73, chiếc Sonu Hook trên đường từ Singapore đi Hong Kong khi đi ngang qua Vũng Tàu thì thuyền trưởng Pan Wen Chay phát được tin hiệu của GĐ Hàng ra lệnh cho tàu ngưng lại để cho 1 số thanh niên đi Hương Cảng. 70 thanh niên này được cho bằng thuyền máy từ bờ ra tàu.

Tàu định nhổ neo đi nhưng vì thiếu nước ngọt, thuyền trưởng phải cho tàu quay về Singapore lấy nước ngọt. Lúc tàu đi Hongkong qua vùng duyên hải Nha Trang thì máy trục trặc phải đưa lại chữa. Do vậy An Ninh Hải Quân vùng lên khám xét tìu lỏ số thanh niên ở lậu » và tịch thâu 1 số ngoại tệ quan

Xem tiếp 4 trang 8

Mỗi ngày nhớ đọc nơi trang 2

Đầy đủ tin tức QUỐC NGOẠI

QUAN ĐIỂM • LÝ ĐẠI NGUYÊN

LỐI NGOẠI GIAO KISSINGER

mỗi ngày mỗi trở thành vô hiệu lực

Nước Mỹ mặc dù đã có TổngThống mới, Dân chúng Mỹ vừa mới thở phào nhẹ nhõm sau khi cựu Tổng Thống Nixon ra đi, ông Ford lên nhậm chức, ông Rockefeller được chỉ định vào chức Phó Tổng thống. Tức là chính sách nội trị của Mỹ bắt đầu ổn định, thế quân bằng giữa hai chánh đảng Mỹ hy vọng sẽ quân bằng trong mùa bầu cử tháng 11-74 nay, thế nhưng ông Kissinger vẫn còn giữ lại chức Ngoại trưởng Mỹ và như vậy Ngoại chính Mỹ vẫn theo đường lối của chánh quyền Nixon.

Trong mấy năm trở lại đây, đường lối ngoại giao của N xon, Kissinger đã tạo ra nhiều pha ngoạn mục làm cho 1 thế giới chứng kiến nhiều chuyển biến đáng khích lệ và đầy ngạc nhiên. Chủ trương thủ địch Quốc tế hòa nhằm tiêu tan giữa các Siêu Cường. Hy vọng về một thế giới Hòa bình đầy ắp trong tâm tư mỗi người. Thế nhưng sắt cả những mối, xung đột Quốc tế vẫn chưa được giải quyết tận gốc, các cuộc nhượng tiếu quốc vẫn còn là nơi nuôi dưỡng những ý đồ chiến tranh của các Siêu cường.

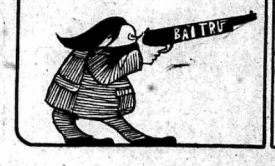
Chính vì chưa có một giải pháp cụ thể và minh bạch nhằm kết thúc các cuộc chiến tranh cục bộ tại các vùng nhược tiểu quốc, nên càng ngày người ta càng nhận ra rằng đường lối ngoại giao của Kissinger chỉ có tính cách tạm bợ, nhằm thảo gỡ những liên lụy trực tiếp của Mỹ ra khỏi những nơi có chiến tranh hơn là một đường lối Hòa bình thực sự và dài lâu cho Thế giới.

Lối thương thuyết mật của Kissinger thực ra đã có kết quả giữa các Siêu cường với nhau, nghĩa là lấy sự nhượng bộ này đổi lại sự nhượng bộ kia, lẽ cố nhiên phần nhiều những nhượng bộ đó đều được cắt xén trên thân phận của các Dân tộc nhỏ. Đuổi Đài loan khỏi LHQ để cho Hoa lục bước vào mở những con đường cho Nga tiến vào Nam Á qua vụ Bangla Desh để đổi lại sự hòa dịu đông tây.

Để lình Mỹ ra khỏi VN, người ta chưa thể biết được rằng Kis singer đã cam kết gì với Nga Tàu, nhưng một điều hiển nhiên cho thấy, là người Mỹ đã tạo ra một cảm tưởng cho giới lãnh đạo BV là họ đã thắng lợi, mặc dù trong thực tế thì Quân đội của họ chỉ hiện diện tại VN để làm áp lực cho chủ trương Mỹ bước vào Hoa lục chứ không hề có một mục đích tìm sự thắng lợi tại chiến trường VN.

(Xem tiếp trang 8)

HÍ ĐỘC DIỄN



sổ tay • CHUYỆN VIỆN NGHỆ LÊN

• LÝ

(1) *Ông Tổng Trưởng cầm ly Whisky mặt mày tươi rói :*

— Cầm cm mấy anh lắm, nhất là hai anh, Đạo này báo nó thối không nhắc đến mình nữa.

— Dạ, thưa ông Tổng trưởng, thì mình cũng phải có người rải trong làng báo. Tụi tôi vất vả lắm.

— Tôi biết chớ. Nhưng có lẽ nhờ vụ Nixon từ chức nên thời sự sôi động quanh cái ghế Tổng Thống Mỹ...

Ông Tổng trưởng cười :

—' Hừm, tôi thấy đó là một vụ khỏi bài nhất. Việc quái gì phải từ chức. Đồng ý là quyền lợi của đảng Cộng Hòa khiến ông Nixon bị áp lực nặng. Đồng ý là báo chí nó tấn công. Đồng ý là tôi cao pháp viện có khuynh hướng làm thật nhưng việc quái gì phải từ chức. Tôi thấy

(Xem tiếp trang 8

SONG TRONG TRÊN KHẮP THẾ GIỚI

NĂM THỨ TƯ □ SỐ 957 □ THỨ BA 27-8-74

NÔNG DÂN PHÁP XÁCH GẬY tấn công các người tắm trưồng

□ 1 em Thụy sĩ được bầu «người có ngực đẹp»

AURAY, PHÁP (AP)- Các nông dân trang bị gậy gộc hôm thứ bảy đã tấn công những người «tắm trưồng» tại bãi biển Erdeven trên bờ biển Bretagne trong vụ Đại tây dương. Cảnh sát chỉ biết như trên.

Cảnh sát cũng cho biết có vài người bị thương trong vụ này.

Cuộc tấn công dường như đã xảy ra khi các người đi tắm đã «tắm trưồng» trở lại trong vòng nửa giờ sau khi đã có vụ thỏa thuận trước giữa các người khóa thân và Tòa thị-chính nơi xảy ra, các người đi tắm có thể mặc áo sơ-mi trên bãi biển được, nhưng không thể nào khóa thân trọn vẹn.

Trong khi đó tại Nice Ithiêuuô I bụy sĩ vừa được bầu làm quoi có bộ ngực đẹp nhất vòng «Cote d'Azur» Pháp là cô Muriel Marlaa 23 tuổi, hiện đang đi nghỉ hè ở vùng Nam nước Pháp. Cô được chọn trong 1 cuộc thi thân hình đẹp trong đám đại hội của các phóng viên nhiếp ảnh ở vùng Cote d'Azur cô Malaka có các vòng như sau vòng 1 một 85 phân, vòng số hai 63phân, vòng số ba 82phân. Cô có tóc bạch kim và mắt màusanh là cây cô trúng tuyển trong số 8 người có ngực đẹp đã được bầu giám khảo chọn.

THỂ THAO VẤN CON BIÊN GIỚI

TEHERAN, BA TƯ (AP) — Các lãnh sự và nhà báo Irác thăm dự Đệ Thất Á Vận Hội hôm chủ nhật đã không hiểu lắm chuyện 2 xe bus vượt khỏi biên Do Thái và bắn 18 chiếc đã phát đưa 1 xe bus khác tới để cho những người này.

Theo những người đi theo chuyến xe này, không biết có sự đầu hàng giữa các người Irác và Do Thái.

Vụ trên đã xảy ra khi hàng Tổ chức nước đua các nhà báo và lực sĩ tới dự Thế vận hội của Nhật, Irác, Mã Lai và Tân gia Ba.

CÁC LÒ DẠY QUYỀN CƯỚC TRUNG HOA BỊ GIỚI HẠN HOẠT ĐỘNG Ở TÂN GIA BA

□ Muốn học võ nghệ, phải xin phép trước

Môn quyền cước Trung Hoa một loại võ vừa để tự vệ lẫn tấn công và tạo cho con người 1 thân thể cường tráng quyết liệt nay đã bị nhà chính quyền tại Tân gia Ba

Chính phủ Tân gia Ba đã ban bố 1 loạt các biện pháp sâu rộng nhằm kiểm soát các hoạt động của lực lượng luyện võ sinh và các cơ võ môn quyền cước Trung Hoa tại lãnh thổ Tân gia Ba.

Có hiệu lực từ ngày 2-9

Trong khuôn khổ đạo luật huấn thị về môn quyền cước Tr. Hoa có hiệu lực kể từ ngày 2.9 tới là các lò dạy võ môn võ thuật nầy đều phải xin giấy cho phép trước của nhà chức trách và các giấy phép nầy sẽ được nghiên cứu trước khi chấp thuận người ta còn phải đóng 1 số lệ phí là 50 đô la Tân gia Ba (khoảng hơn 100004 VN)

Hơn nữa các huấn luyện viên võ thuật đều còn phải xin cấp giấy phép huấn luyện trước từ các giới chức kiểm soát võ thuật, trong các cơ quan chính phủ liên hệ.

Các giấy phép nay sẽ chỉ được cấp khi có sự chấp thuận của giới hữu trách và phải đóng 1 số tiền thuế hàng năm là 100 dollars Tân gia Ba (khoảng gần 20.000đ VN).

Chỉ có những người mang giấy hành nghề huấn luyện viên có được phép chỉ dạy đúng các môn võ mà họ đã được chấp nhận cho dạy mà thôi.

Những người vi phạm sẽ bị phạt đến đa đến 2000 dollars Tân gia Ba và có thể bị tù đến 6 tháng, hoặc phải nhận lãnh cả 2 hình phạt trên.

Đạo luật nầy cho cảm bất luận ai thụ huấn môn võ quyền cước nay từ phi người đó được chấp nhận là 1 võ sinh.

Giấy phép của 1 võ sinh sẽ được cứu xét trước khi chấp thuận, và phải đóng 1 số lệ phí là 5 dollars Tân gia Ba.

Những võ sinh nếu không tuân thưđúng các điều kiện nay sẽ bị phạt tới 2000 đô la Tân gia Ba hay có thể bị tù tối đa là 9 tháng, hoặc phải nhận lãnh cả 2 hình phạt trên.

Mọc lên như nấm

Chính phủ Tân Gia Ba đã ban hành đạo luật nầy, vì thấy có lò võ quyền cước Trung Hoa mọc lên như nấm tại Tân gia Ba trong những năm mới đây, 1 phần vì lãnh hưởng của các cuộc phim quyền cước, đặc biệt những phim nầy được sản xuất từ Hongkong và du nhập sang chiếu tại đây.

Một viên chức chính phủ Tân gia Ba tuyên bố «lãnh quyền lưu tâm tới môn võ đang gia tăng vì nhiều lò võ hoạt động có tính cách thương mãi.

«Hơn nữa vì sự thu nhận các võ sinh quá dễ dãi và sự thu hút quần chúng của các lò dạy môn võ thuật, nay, nên các phần tử của các lò chức chế mặt và các phần tử «du đãng» đều đã gia nhập các lò võ, để dùng môn quyền cước nầy cho mục đích riêng của chúng».

Mục đích chính của chính phủ Tân gia Ba không phải ngăn cấm những người muốn thụ huấn môn quyền cước Trung Hoa hầu tạo cho con người một thân thể cường tráng quyết liệt và để tự vệ, mà vì chính phủ nhận thấy các lò võ đã «trang bị» cho các võ sinh của họ 1 thứ võ khí nguy hiểm mà nếu bị lạm dụng có thể gây thương vong cho các người khác của họ và cho người bị cả đến sự duy trì trật tự và luật pháp trong nước.

Đạo luật được ban hành nhằm chấm dứt hoạt động của các lò võ và đồng thời còn bảo đảm rằng «những người dạy võ không được lạm dụng môn võ mà họ thu thập được».

ART BUCHWALD MỘT ÔNG ĐẦU BẾP THẬT KÍN MIỆNG

Vừa lên chức Tổng Thống, một trong những hành động đầu tiên của ông Gerald Ford là yêu cầu ông Paul Delisle tiếp tục ở lại chức vụ «maitre d' hôtel» của nhà hàng Sans Souci. Như mọi người đều biết tất cả những quyết định quan trọng của chánh quyền đều được thực hiện vào giờ ăn trưa tại tiệm Sans Souci, và ông tổng thống công cảm thấy rằng muốn cho việc chuyển tiếp quyền hành được êm ái, nhân viên của tiệm ăn nầy phải được giữ nguyên như cũ.

Một phóng viên tạm việc tại tòa Bạch Ốc nói với tôi rằng: « Chúng tôi tin rằng ông Paul sẽ phục vụ chúng tôi thật trung thành như ông ấy đã từng phục vụ trong các triều tổng thống trước. Cả thế giới theo dõi hành động của chúng tôi ; và tôi không nghĩ ra được cách nào hay hơn để tạo niềm tin ngoài việc lưu giữ ông Paul trong chức vụ quan trọng nầy của chánh quyền».

Nhiều vị đại sứ thường ăn tại tiệm Sans Souci.Cũng bộc lộ nỗi vui mừng trước tin ông Tổng Thống mời ông Paul ở lại. Một vị phát biểu :« Chúng tôi không biết tổng thống Ford, nhưng chúng tôi lại quen Paul và chúng tôi có thể tính chuyện được với ông ta. Tôi đã đ'nh điện về cho chánh phủ của tôi để báo tin việc ông Delisle tiếp tục ở lại chức vụ đầu bếp, và nhờ đó mặc dầu có sự thay đổi trong chánh quyền Mỹ, xứ sở của chúng tôi vẫn có thể chắc chắn có được một bàn ăn.

Các luật gia và các viên chức cao cấp trong ngành truyền thông cũng hài lòng về việc Paul tiếp tục làm việc như cũ. Một nói :« Trong giờ phút khủng hoảng nghiêm trọng nầy, quốc gia cần giữ được liên tục sinh. Bằng cách lưu giữ Paul tại nhiệm sở cũ ông Ford muốn nói rằng «đừng bắt cứ điều gì xảy ra, Hoa Kỳ vẫn tồn tại ?»

Ngay sau khi tin trên được công bố tôi tìm tới gặp Paul để chúc mừng ông ta.

Ông ta đọc một bản tuyên bố như sau. «Tôi rất hãnh diện và cảm kích trước quyết định của tòa Bạch Ốc yêu cầu tôi ở tại nhiệm sở. Tôi xin hứa là sẽ không có gì thay đổi ngoại trừ giá cả lại quán Sans Souci nầy. Mặc dầu chúng ta đã chịu nhiều đau khổ trong năm qua và cơn xúc động mà mọi người đã trải qua, chúng ta đừng nên quên rằng các viên chức chánh quyền vẫn cần phải ăn uống. Chúng ta phải quên đi quá khứ và hướng về tương lai. Tiệm Sans Souci sẵn sàng đón nhận sự thử thách đó. Bây giờ quý vị có ý kiến gì không ? »

Một câu hỏi được nêu lên :« Ông Paul này, đối với tôi, đường như là vẫn đã quan trọng hiện nay của ông là lo chuyện ăn uống cho các phụ tá của tổng thống Ford tức là những làm việc tại tòa Bạch Ốc. Bằng cách nào ông sẽ làm được việc đó ?»

« Lúc đầu thì khó khăn thật vì tôi không biết họ là ai. Trừ phi họ đặt chỗ trước nhân danh tòa Bạch Ốc, tôi có thể nhầm lẫn và mời họ đi nơi khác, nhưng dần dần thì tôi sẽ biết đầu ra đó và điều chỉnh bản danh sách những người đặt bàn lại cho họp cách.

« Những ông thấy ông có thể thực hiện được tất cả các công tác mới nay không ?»

« Tôi tin rằng tôi sẽ làm được. Nhiều cựu phụ tá của ông Nixon hiện không còn ở tại Hoa Thạnh Đốn nữa, vì lý do nào hay lý do khác, do đó người của chế độ mới sẽ thế vào.»

« Nhưng mà ông có chịu mấy thuộc viên cũ của ông Nixon hiện chưa bị đổi đi xa đặt bàn hay không ?»

« Dĩ nhiên là chịu. Nhưng có thể họ sẽ phải dọi cho tới khi các nhân viên Bạch Ốc hiện thời ra xong rồi, nhưng cho tới khi nào tôi còn là «maitre d'hôtel» ở đây, bất cứ ai đã từng làm việc tại tòa Bạch Ốc mà hiện vẫn có đủ phương tiện tiền nong đều được chúng tôi đón tiếp. Tôi vẫn còn khách hàng từ thuở trào Kennedy và Johnson kia mà và mặc dầu họ không còn quyết định gì về chánh sách nữa, họ vẫn được ăn như mọi người khác.»

« Một câu hỏi chót. Một vài lần chuyện bàn mưu tính kế trong vụ Watergate và các cố gắng che đậy vụ đó đã diễn ra tại đây. Vậy thì « cơ quan FBI có bao giờ thăm vấn ông về những gì ông biết không ?»

« Có chứ, nhưng tôi có giúp ích gì được cho họ đâu. Mỗi lần họ hỏi tôi về một nhân vật nào đó, tôi trả lời.«Đó không phải là bạn của tôi ?»

DO THÁI THỰC TẬP ĐỘNG VIÊN kêu quân trừ bị trình diện gấp

● Syrie, Ai Cập bảo động toàn thể quân lực

JERUSALEM (AP) — Hồng chuẩn quân tức bị Do Thái đã được gọi nhập ngũ hôm chủ nhật trong 1 cuộc thực tập động viên để thử thách các khả năng bị của Do Thái đối với 1 cuộc tấn công bất ngờ của Ả Rập.

Bộ tư lệnh DoThái qua Đài phát thanh và Truyền hình toàn quốc đã nhắn mạnh rằng đây chỉ là 1 cuộc thực tập để tuyển an dân chúng trong nước cũng như để tuyển an thế giới Ả rập nghĩ rằng cuộc động viên nầy là «một nguy tạo cho 1 cuộc tấn công thực sự của Do thái.

Việc gọi động viên khiến xảy ra vào lúc buổi trưa và sẽ kéo dài trong vòng 24 tiếng đồng hồ.

Số người được gọi động viên được giữ bí mật,nhưng đài phát thanh loan báo rằng hàng chục ngàn người được gọi nhập ngũ trong lãng số quân trừ bị của Dothái mà các chuyên viên ngoại quốc ước tính là hơn 300 ngàn người.

Chủ nhật vào là ngày làm việc tại DT và quân trừ bị—rồi bỗ nghiêm vụ sự học hành của họ để nhập ngũ — được hứa hẹn là sẽ thi nhập ngũ tạm trong ngày đồng hồ để tập dượt mi thôi.

Đại phát thanh CG đã loan báo việc khởi sự tập dượt nay tăng cách đây trên 30 đơn vị được mệ hóa phải trình diện nhập ngũ.

Đây là cuộc tập dượt đông viên đầu tiên trong lịch sử Do thái.Cuộc tập dượt nầy đã được lưu báo trước đây những tháng tập dượt được giữ kín.

Xe cảnh sát chạy dọc đường phố kêu gọi dân chúng nghe đài phát thanh.

Tin từ Damas cho biết, ngay sau khi Do Thái ban hành lệnh gọi nhập ngũ quân nhân trừ bị, Syrie đã đặt toàn thể quân lực mình trong tình trạng báo động.

Tại Le Caire uông Mohammed Gamassy thàm mưu trưởng quân lực Ai cập cho biết QĐ ông đã được báo động từ vài ngày trước đây, trong một biện pháp phòng ngừa.

CÁC TUẦN BÁO PHÁP đều tăng giá

BA LÊ (AFP) — Các tuần báo «L'Express» và Paris Match» đã tăng giá bán thêm một Franc kể từ thứ hai ngày 26 tháng tám nghĩa là từ bốn tới 5 Franc một số.

Tuần báo «Le Nouvel Observater» báo 4 Franc 50 một số.

Ghế đại diện Khmer tại Liên Hiệp Quốc sắp lên bàn mổ

ÔNG HOÀNG LƯU VONG SIHANOUK LÊN TIẾNG VỀ VẤN T. TH. FORD TẠI THỦ ĐÔ LỖ BUCHAREST

□ Đại sứ Mỹ John Gunther Dean về nước tham khảo ý kiến.

NÊU ƯỚC (AFP) — Trong 1 cuộc phỏng vấn đành cho tờ Nêu Ước Thời Báo, ông Hoàng lưu vong Sihanouk đã lên tiếng về vấn TT Mỹ Gerald Ford.

Cuộc phỏng vấn được thực hiện bởi tuần qua tại thủ đô Bucarest,LU ma Ni nhân cuộc du hành của cựu hoàng tới Châu Âu sang sước Cộng Sản Đông Âu nay.

Bài phỏng vấn được đăng tải trên Nêu Ước Thời Báo trong số ra ngày chủ nhật. Hôm nay ông Sihanouk đã trở lại Bắc Kinh.

Bài báo đăng lời của ông Sihanouk như sau. «Tổng thống Ford có được sự tự do để mang lại hòa bình cho Kampuchea trái với ông Nixon, vì ông Nixon đã mang chiến tranh tới đó».

Ông Sihanouk còn tuyên bố là ông rất hy vọng chiếm được ghế đại diện KPC ở LHQ. ông Sihanouk còn thêm rằng khi nào quân CS Khmer đã chiếm được quyền hành thì ông sẽ chỉ giữ 1 vai trò tượng trưng và ông từ bỏ vai trò lãnh đạo chính trị.

Trong khi đó 1 nguồn tin thông thạo từ N.Vang cho biết Đại sứ HK tại CH Khmer, John Gunther Dean sẽ trở về HTĐôn để tham khảo ý kiến trong vài ngày tới.

Ông Dean dự định rời N. Vang vào ngày thứ Hai để tới Bale và lưu lại đây 1 vài ngày với tư cách riêng trước khi trở về HK.Đại sứ Dean sẽ trở về HTĐô trong 3 tuần lễ,để tham khảo ý kiến với C.phủ về vấn đề đại diện của Cộng hòa Khmer tại LHQ.

Tại LHQ 1 ủy viên quyết nghị kêu gọi để mặt trận CG của cựu hoàng Sihanouk thay thế chính phủ C.Hòa Khmer tại vị tổ chức quốc tế nay đã được đệ trình tại đây. Dự thảo nay sẽ được đưa ra thảo luận trong phiên họp thường lệ sáp tới của Đại hội đồng LHQ.

Tại mặt trận KPC, quân chính phủ và quân Khmer vẫn tiếp tục các trận đánh. Tối chủ nhật bộ tư lệnh Cộng hòa Khmer cho biết là quân chính phủ đã tái chiếm được 3 ngôi đền thờ cách Siem Reap độ 10ca km nay trước đây do quân Khmer đỏ chiếm đóng. Trước đây có tin là quân Khmer đỏ đã tái chiếm bắt khu đền đài Đế Thiên Đế Thích ở gần Siem Reap để làm thủ đô.

Người ta theo tin UPI bộ tư lệnh Tối cao Cộng hòa Khmer hôm chủ nhật loan báo là 2 chiếc tàu dầu và 2 chiếc tàu hàng lớn đã tới Nam Vang hôm sáng sớm chủ nhật. Cảnh sát bài công cho biết những chiếc tàu nói trên thuộc một đoàn tàu gồm 8 chiếc đã chạy suốt 1 đoạn đường dài 85ca từ VNCH đến sông Cửu Long mà không gặp một tác rối nào xảy ra.

Những chiếc tàu còn lại gồm 4 chiếc chở gạo và đang được vận tải đang trên đường đi tới Nam Vang.

Nhì nhằng để chờ giải pháp chung cuộc

HY LẠP CHỐNG CHIA ĐÔI CHYPRE Thổ đòi phải được chia 1/3 đất

NICOSIE (TH) — Một PN V chính phủ Chypre hôm Chủ nhật tái cả nhận rằng mọi đòi hỏi của Thổ nhĩ Kỳ nhằm chia đôi đảo Chypre theo địa lý không thể hòa thuận được.

PNV tuyên bố nếu Thổ nhĩ Kỳ duy trì sự đòi hỏi chiếm 34ola diện tích đảo Chypre thì hội nghị Genève b.ở vẫn thất bại.

Trong khi đó giáo sư Haluk Ulman cố vấn ngoại vụ của thủ tướng Thổ nhĩ Kỳ Bulent Ecevit hôm chủ nhật tới Luân Đôn đã tuyên bố nước ông hoàn nghênh một giải pháp thành đạt được qua các cuộc thương thuyết giữa các lãnh tụ 2 đoàn thể người Chypre gốc Hy và gốc Thổ, nhưng Thổ nhĩ Kỳ chống lại đề nghị của Hy ở kêu gọi triệu tập 1 hội nghị quốc tế về Chypre.

Trước đó, tại Ankara, giáo sư Ulman đã đưa ra bài diễu hiện của Thổ nhĩ Kỳ như sau :

— Thổ sẽ không chấp nhận một lãnh thổ dưới 28% diện tích đảo Chypre, đành cho đoàn thể người Thổ nhĩ sống Điều này đối với chánh phủ Thổ là thiết yếu, cho mọi điều khác có thể thương lượng được.

— Điều kiện thứ 2 là bắt cứ 1 giải pháp nào phải bảo đảm an ninh cho đoàn thể người Thổ, kể cả sự an ninh về kinh tế.

Tình hình hiện nay tại Chypre, theo phái Thổ thì quân Thổ chiếm được 1/3 diện tích của đảo,của theo phía đoàn thể người Hy thì nó quân Thổ chiếm 30ola diện tích

PATHET LAO xác nhận sẽ phóng thích EMMET KAY

VAN TƯỜNG (UPI) - Pathet Lào hôm thứ bảy xác nhận là họ sẽ phóng thích Emmet Kay, tù binh cuối cùng của HK tại chiến cuộc ĐD vào ngày 12-9 tới đây.

Kay 47 tuổi quốc tịch Hoselulu Hạ ở Di là 1 phi công đầu sự khẩu của thành phố HK khi chiếc phi cơ loại nhỏ của ông bị bắn phải hạ cánh xuống Bắc Lao vì cạn xăng ngày 7-5-73. Lúc đó Kay đang thực hiện 1 phi vụ tiếp tế cho 1 vị tướng chính phủ Vạn Tượng.

Đại tá Pradith Thisangtham một viên chức trong Bộ ngoại giao vonaPa thet Lao cũng tăng Kay sẽ được phóng thích trên phương diện «nhân đạo» và thiện chí mặc dù ông bị xem là một «người vi phạm thô» ước quy bản» hơn là một tù binh.

Phe CS trước đây không hề đề cập đến Kay khi họ đề nghị trao đổi tù binh và đó người ta không biết có tăng ông có phần trong danh sách những tù binh sẽ được trao đổi hay không.

Người Kay, các tù binh khác gồm hơn 600 binh sĩ Thailan do cơ quan tình báo trung ương HK (CIA) chiêu mộ và 200 quân BV đang bị chính phủ Lào bắt giữ.

XUỐNG ĐƯỜNG CHỐNG NHẬT LAN RỘNG NHIỀU NƠI Ở Đ.H.

□ Thủ đô Hán Thành tạm thời yên tĩnh

HÁN THÀNH (UPI) — Các cuộc biểu tình chống Nhật lan rộng khắp Đại Hàn đúng ngày Chủ nhật để phản đối 1 thái độ «trách nhiệm» của Nhật Bản đối với âm mưu ám sát TT Phác chánh Hy

Cảnh sát cho hay khoảng 2000 người đã tham dự các xuống đường tại các tỉnh ly như Taegu, Kwangju, Janju và Taejon.Không có cuộc bạo động nào được loan báo cả.

Trước đây là những cuộc xuống đường tại Nhật ngày thứ bảy liên tiếp tại Đại Hàn. Cảnh sát đã bắn đầu lên g y sau khi 1 Hàn kiều tại Nhật Bản tên là Moon se Kwang đã bị cảo là ám sát bại Dự Nhất PhuNhân Đại Hàn, trong âm mưu ám sát TT Phác chánh Hy vào ngày 15-8 vừa qua.

Tại Hán Thành, không có cuộc xuống đường nào được ghi nhận lần đầu tiên từ 6 ngày qua.

Cảnh sát Đại Hàn cho biết là họ đã phát cảnh sát viên mặc áo phục tới các ngân hàng và các xí nghiệp Nhật Bản trên toàn quốc để ngăn ngừa những vụ đó trên thành các mục tiêu của các phản ứ xuống đường.

MỘT CẢNH LỤT LỘI TẠI TỈNH BARRIO, PHI LUẬT TÂN

PHÁP LẦN THỨ NHẤT NGHIỆM NGUYÊN TỬ ?

AUCKLAND, (AP) — Thủ Tướng Tân Tây Lan Norman E. Kirk loan báo tại Auckland rằng, người ta tin là Pháp đã cố ý một trái bom nguyên tử khác trong bầu không khí tại địa điểm thí nghiệm nguyên tử của Pháp ở đảo san hô Mururoa hôm Chủ nhật ông không cho biết thêm chi tiết.

Pháp đã thực hiện 3 vụ thí nghiệm nguyên tử tại vùng Thái Bình Dương trong chương trình thí nghiệm hiện nay của họ. Những vụ thí nghiệm nầy từng làm cho cả thế giới phải lên tiếng phản đối, nhất là Tân Tây Lan và Úc đại Lợi.

Ông Kirk đã nói với các kí giả như sau : «Tôi hy vọng rằng vụ thí nghiệm mới đây là vụ sau cùng trong loạt thí nghiệm trong năm nay của Pháp và đương nhiên sẽ là 1 vụ thí nghiệm cuối cùng trong bầu không khí tại Nam Thái Bình Dương.

«Tôi vẫn tiếp tục cực lực phản đối những vụ thí nghiệm nguyên tử bất cứ ở đâu Những vụ thí nghiệm của Pháp tại Nam Thái Bình dương tất cả bại cho nhân loại và đã không đem lại 1 lợi ích nào cho bất cứ 1 người nào sống trong vùng đó.»

GIỚI THỢ VẼ HÍ HỌA MỸ LOAY HOAY TÌM NHỮNG NÉT ĐẶC BIỆT CỦA Ô. FORD

Việc ông Gerald Ford lên làm tổng thống Hoa Kỳ tiếp theo vụ từ chức bất ngờ của ông Nixon làm các tay vẽ bí họa Mỹ chới với.

Don Wright, phụ trách mục bí họa cho báoMiami News thổ dải :«Mặt của Ford trông chẳng khác mặt lưng ngôn tay cái của tôi tí nào cả.» Các đồng nghiệp khác của họa sĩ Wright thì không đến nỗi đi tới chỗ vi von như vậy nhưng họa sĩ họ cũng lúng ta lúng túng không ít.

Họa sĩ Pat Oliphant của báo Denver Post nhận xét như sau : «Gương mặt của Nixon có đủ nét để đập vào những gì mình muốn diễn tả Nhưng đối với tôi, ông Ford là gương mặt chánh trị khó vẽ nhất».

Một trong những lý do tạo ra khó khăn trong việc bí họa ông Ford xuất phát từ chỗ gương mặt của vị tổng thống Hoa Kỳ thứ 38 này không có những nét đặc biệt, những nét mà các tay bí họa ưa thích được bóp méo.

Cho tới nay họ chỉ nhắm vào cái đầu hói của ông Ford, vào cái hàm rộng và nhô ra một cách ngỗ ngáo như cái hàm của ông Eisenhower trước kia.

Họa sĩ Tom Darcy của tờ Newsday ở thành phố Long Island cười nhẹ. «Cái cằm của ông ta trông giống như là nó sắp sửa để ra một trái banh để đánh gôn «vậy.» Ngoài ra vị tân tổng thống nầy còn có một cái miệng thật là linh hoạt và, theo tay bí họa Hugh Haynie - của tờ Louisville Courier - Journal thì cái miệng đó «lập nhập như một con cá chim động tình.»

Tuy nhiên, trong hầu hết các trường hợp, những cố gắng đầu tiên của các tay bí họa nhằm diễn tả một ông Ford như hệt đều còn hiển, dù để khiến người xem có thể tưởng lầm ra một người khác. Ngay cả tay vẽ cừ khôi Herblock của Washington Post còn phải kẻ tóc Ford lên mấy bức tranh đầu tay về ông Tổng thống mừa kia.Herblock quả quyết : «Những gì mà tôi muốn nói về một người nào đó không ăn nhập gì tới bề ngoài của người đó cả. Mà chính là ông ta có làm nên việc hay không.»

Thì ra, đường như đề tài nầy mới chính là điều mà nhà bí họa cảm thấy lúng túng. Một ông Ford trên ghế tổng thống vẫn còn chưa rõ hướng rõ dáng để có thể gợi hướng cho các tay họa sĩ chế giễu tới mức.

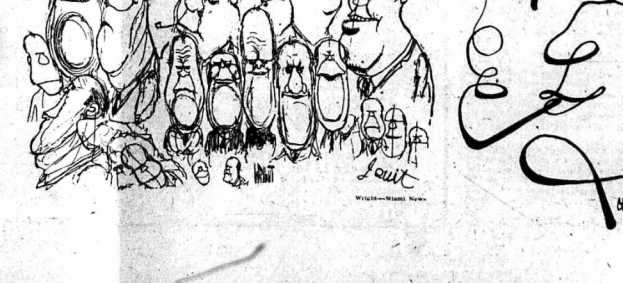
John Fischetti của tờ Chicago Daily News cho biết «Một số tay vẽ bí họa chúng tôi hiện chỉ vẽ ám ở cho tới khi nào chúng tôi «làm» được ông ta.»

Một sự thực nữa là hầu như tất cả các tay vẽ bí họa chánh trị hay nhất đều có một bản năng quái ác bẩm sinh. Do đó ít ra là trong lúc nầy, Jerry Ford chưa phải là mục tiêu để bản năng đó được phát huy.

Mặc dù vậy, vẫn không có một tay vẽ bí họa nào lại xếp xo gọn bút tình quái cũn bộ cả. Fischetti tiên đoán : «Nếu ông Ford làm việc không ra gì thì rồi đây quý vị sẽ thấy cái cằm của ông bớt vuông.»

(Newsweek 26-8)

Tom Darcy—Newsday



CHỌE ĐÙA TÀI CÙNG CÁC TAY VẼ MỸ

Gương mặt ông Gerald Ford đột ngột thay thế gương mặt ông Nixon làm các tay họa của Mỹ chới với. Theo nhận xét của hầu hết các thợ vẽ Mỹ thì nét mặt của ông Ford không có gì đặc biệt nên ông Ford được coi là khuôn mặt chánh trị khó vẽ giễu nhất.

Nhưng đối với họa sĩ Choé của Sông Thân thì khuôn mặt của ông Ford không có gì khó cả .Anh phát biểu :« Vẽ ông Ford có khó hơn vẽ ông Nixon thật, nhưng cần để hơn nhiều so với việc vẽ các chánh khách người Á châu hầu hết khuôn mặt người Á Châu không có nét gì cả cứ dầu đều .. tròn tròn.»

Bên hiệu Choé cũng đã vang ra ra ngoại quốc khi tuần báo Time và nhật báo New York Times, Chicago Daily News trong mấy năm nay đã chọn nhiều tranh Choé cũng những bài giới thiệu người họa sĩ tài hoa nầy với độc giả Mỹ.

Trong bức gì họa dưới đây (phải), Choé chỉ dùng có 9 nét bút để tạo nên cái khuôn dung của ông Ford. Hai bức hí họa trái và giữa do các tay vẽ Mỹ thực hiện.

CƠ QUAN VẬN ĐỘNG CÁCH MẠNG DÂN TỘC XÃ HỘI

SÀI GÒN GIẢI PHÓNG

NĂM THỨ TƯ □ SỐ 957 □ THỨ BA 27-8-74

NHÌN VỀ MỘT CAM RANH PHỒN THỊNH TRONG TƯƠNG LAI..

THỦY ĐIỆN ĐA NHIM ĐÃ VỀ TỚI CAM RANH
Công ty Mitsubishi xin được cung cấp 50 MGW

□ Sanadezi sắp tiếp nhận phần Nam bán đảo để thiết lập khu kỹ nghệ

■ Lê văn Đi VPST-CR

Sau khi hoàn tất chương trình thiết trí nhà máy biến điện Cam Ranh, nhà máy này đã sẵn sàng tiếp nhận điện năng từ Đaxhim về với năng suất 12 MGW so với trăm biến điện Ninh Thuận chỉ có 6MGW. Nguồn điện năng này sẽ cung cấp cho CR về hai lãnh vực hoạt động : Gia đụng và các kỹ nghệ khác. Song song chương trình đem thủy điện Đaxhim về CR, nhà máy biến điện Ninh Thuận cũng đã làm lễ khánh thành vào ngày 12-8 vừa qua.

Công việc thiết trí đường dây để được thực hiện hoàn tất trong thời gian kỷ lục đã có thể cung ứng ngay 12 5-74 cho máy biến điện của Cam Ranh cũng sẽ tiếp nhận hơn điện từ trung NT chuyển về và chấm thêm trong những ngày đầu tháng 9 Thị xã Cam Ranh sẽ xét nguồn điện mới với 1 giá mới. Tin tức quanh vụ giá mới sẽ áp dụng được khánh trong nhiều giới, từ 30đ đến 46đ như các vùng Sg Đạt at và sông Pha nhưng cho đến nay chưa có 1 văn kiện chính thức nào xác định giá cả Có điều người ta biết chắc chắn là Ủy Ban Tiếp Liên Quốc Gia đang cùng với Cty ĐLVN đang phối hợp thích ứng để đạt đến giá chính thức và sẽ phổ biến trong một ngày gần đây.

Mặt khác, 1 Cty của Nhật MITSUBISHI đã có đơn chính thức yêu cầu Cty ĐLVN thiết lập và cung cấp cho Cty nầy 1 số điện năng dự trù là 50MGW khoảng 50000w. Ho khu kỹ nghệ của Cty nầy tại Cam Ranh và được ký phúc đáp của Cty ĐLVN. Cty nầy là 1 trong số các Cty có danh tách đầu tư tại Cam Ranh.

Người ta Sắc lệnh số : 113/A/SLT/MKN đề ngày 21-5-1974 của Thủ Tướng Chính phủ chấn thiết lập khu kỹ nghệ 6 tại Cam Ranh công dụng được Chính Quyền Cam ranh xúc tiến thủ tục thành lập Thơ đó, nhằm tiến tới có chiếu phần khởi vẻ I Cam Ranh phồn thịnh trong tương lai đang được loan truyền 1 cách mạnh mẽ như : Cty QUỐC GIA KHUÉCH TRƯƠNG khu kỹ nghệ SONADEZI đang chuẩn bị tiếp nhận phần Nam Bán đảo CAM RANH trong 1 ngày gần đây và hiện tại vẫn bận bận đâu cũng đang trong thời kỳ thu dọn để kịp bàn giao lại cho cơ quan nầy để xúc tiến việc thành lập các khu kỹ nghệ.

Được biết Cty trên có mục tiêu loại động tăng trên tiến tuyến như : Thành lập các kỹ nghệ thế xuất Kiến tạo hạ tầng cơ sở kỹ nghệ. Cung cấp các tiện ích cho kỹ nghệ. Cung cấp dịch vụ kỹ thuật và yểm trợ sự phát triển các khu kỹ nghệ và khu chế xuất. Đảm nhiệm mọi công tác nhằm đạt ứng nhu cầu tài chính và phát triển Quốc Gia.

(CÒN TIẾP)

Quang cảnh trường Đại Học Bách Khoa Thủ Đức

Miều thở thần cây sân vườn được dựng trong sân trường Bách Khoa Thủ Đức, một sân trường Đại học lớn nhất hiện nay.

Ảnh NGUYỄN TỨA

BIÊN HÒA :

Nông dân kiếm không ra tiền Ng. Hàng PTNN đông khách

BIÊN HÒA 26-8 — Ngân hàng Phát triển nông nghiệp tại Biên hòa trong những ngày qua gặt rất đông hề. Thân chủ phần đông là đồng bào nghèo ăn ăn kéo tới ngân hàng nhằm tiền để sống tạm qua ngày.

Số người trên đông đến đó mười khiến mất tất cả. Giám Đốc Ngân Hàng nầy đã đứng biện phép chấn tiền cho vay ra nhiều phần để mỗi người vay được 1 chút thay vì cho ít người vay với 1 số tiền lớn. Hình như để tránh cái tình Biên Hòa người ta cũng nghe nói Cô Ba vay Nông tín (đánh tín thông đụng của dân quê khi nói đến Ngân hàng Phát triển nông nghiệp) số tiền cho vay ít quá, nên dân cũng như đã cố thân chủ của Ngân hàng nầy cho biết họ chẳng thể đồng số tiền vay được vì lẽ được việc gì, vì với số tiền vừa ba chục ngàn vay được, việc trước tiên là đi mua gạo sống tạm qua ngày, còn công nghệ thì hãy xét...

ANH CẦN COI đặc biệt phim thời sự hoạt họa của Côi kỳ 96

MỞ LẠI HỒ SƠ VỤ ÁN ÔNG GIÀ BẾN TRANH
VỚI CÁC TÌNH TIẾT KHÚC MẮC ĐẦY NGHI VẤN

Vừa từ Ba Xuyên trở lại Cần Thơ. Ngài Chánh Thẩm được tin động trời. Nhà Quân Phạt chỉ thị thượng tố bản án đo ông xử 2 bừa trước □ Nếu vụ án được xử lại thì thật là khôi hài vì nhân chứng nay không còn nữa...

TIẾP THEO

Sáng 18-6 chánh thẩm Đức cho gọi xử nốt mấy vụ chưa rõ hồi hả lên đường đi Ba Xuyên.

Nhưng tin xem ra vẫn khó khăn vì tranh thủ từ chức xe Toyota bước vào chỉ Đinh Chiến, ông Đốc cho biết lên đường tuần tăng Nha Quân Phạt đã chỉ thị thượng tố bản án đo ông xử 2 bừa trước.

Phái viên Sóng Thần ghi nhận chánh án phòng Trần thiện Đức đã hội thân mật, rất lâu và dây lo ấy Đại Tá Chánh, vào 2 tiếng đồng hồ tới lúc 2 vị chia tay chạy tại phi trường Cần Thơ lúc 15 ngày 19-6 để gặp ngài Chánh thẩm tại phi cơ về Saigon.

Hai ngày ở tại Cần Thơ, ngài vụ án đó Bến Tranh, rất có thanh phần tòa thẩm đã nói cho xử 2 vụ khác khoảng kém lên 1 giờ là vụ Trần Huỳnh trung Hiếu và Trần A Ngọc ninh Tam.

Mà chẳng tôi đã có dịp đề cập tới lược trong các số báo trước.

Trung tá Hiếu : tàng trữ vũ khí bất hợp pháp và ca trừ xe GMC gian. Ông khai là tặng phẩm của Hoa kỳ bởi ông là Tổng đoàn Trưởng Bảo An Hoa Hồi Lưu sự đã trù ông nhất thế ông bị 3 tháng tù treo và ông đã được hưởng tại ngoại bảo đảm. Nhưng tới đã bắt ngờ, ông bị tuyên xử 5 năm tù.

Vụ trung tá Nguyễn minh Tâm, bị tiếp tân bắt phục tùng vì thế thanh niên Việt Gốc Hoa bị tuổi 30 tuổi ông bị kêu án 5 năm tù truyền tăng giam ngay trước sự kinh ngạc của các bị án.

Đó là 2 bằng chứng nói trắng cũng không có giá trị tố tác thân nên nhà chức thực hiện tên hy vọng.

Kẻ bạc phước được đưa vào nhà sắc bắc ắt khiến nghiệm.

Oa trữ đồ bất hợp pháp bị tạm giữ

GIA ĐỊNH — Đêm 23 rạng 24-8, cảnh sát Thị Đức có mở cuộc kiểm soát an ninh tại Ấp 1 xã Phước Bình Thủ Đức, kết quả tạm giữ 1 thiếu phụ tên Nguyễn thị Xuân 49 đã oa trữ 1 máy thánh chế hiệu Remington 1 máy chữ điện hiệu Wicomsin và 1 số đầy kém gọi bất hợp pháp tại nhà số 109 số này.

Người vô tang vật được đưa về bót điều tra.

Lựu đạn nổ tại ấp chợ : 1 người bị thương nặng

LONG AN— Hồi 4g rưỡi chiều 22-8, 1 quả lựu đạn vô rồi tọi thình phát nổ đó đó tại ấp chợ xã Trường Bình thuộc tỉnh Long An gây cho nhiều người bị thương nặng hơn cả được chở đến bịnh viện Đô thành, cứu cấp, được biết đến là 1 Hoàng thành Khanh 17t (ngụ tại số 7173 ấp chợ nói trên).

Người đẹp không muốn sống đề lời cho ông IBM...

SAIGON.— Khoảng 10 giờ đêm 24-8, người ta phát giác được một thiếu nữ uống độc được quyền sinh nằm bất tỉnh nằm trên nhà. Cô này được nhét thành viên đưa đến bịnh viện nhờ bơm rửa cứu cấp. Thiếu nữ chưa đói mặc hộ đã tìm, hoàn toàn mê man, được biết tên là Phùng kim Phi 18 tuổi, (ngụ tại hẻm 351 đường Trương Minh Giảng).

Thanh niên nói trên cho biết vì Phi đã uống độc được quyền sinh chỉ vì buồn bỏng thì Tá tài IBM khoa : vào rồi. Điều quy khiến nhiều người nghi ngờ nhưng cô Phi không thích sống vì tình chớ chưa chắc vì bỏng thì. Số đi người ta nghi ngờ điều nầy vì cho rằng bỏ thì khóa ! đã có kết quả quá lâu rồi mà khóa 2 vẫn còn nay mai. Cơ quan cảnh sát đã được xác tin cả mở cuộc điều tra, tìm người nhân khiến cô Phi toan tự tử.

Bị tình phụ : 1 thiếu phụ mướn phòng ngủ quyên sinh

SAIGON.— Hồi 12g trưa 25-8, nhân viên khách sạn Kh. Ho o, «615B đường Đặng đức Siêu đã phát giác được một thiếu phụ uống độc được quyền sinh nằm bất tỉnh trong phòng ngủ. Nhân viên kh ch sạn lập tức gọi bác sĩ cứu cấp đến nơi chở nạn nhân đến bịnh viện lo cứu sống. Nhân thấy gọi tờ trong người, được biết thiếu phụ tên là Lê Ngọc Y, 26t (ngụ tại số 171/I đường Cô Bắc, Saigon).

Theo dự luận bàn tán xôn xao, bà Y muốn phòng ngủ toan tự tử vì bị phụ tình.

Xe gắn máy tông người vọt chạy luôn

SAIGON — Lúc 4g chiều 24.8 ông Ngô Văn 48t (ngụ tại số 213 đg Phú Thọ) đi bộ ngang qua Lực Tuấn thình lình bị 1 chiếc xe gắn máy do 1 thanh niên xâm lấn tông phải. Ông Long bị té lăn cù, tét đầu nằm luôn trên 1 đường. 1 thanh niên gây ra tai nạn không bị bắt gặp thấy thế bên vọt xe chạy luôn. Tuy nhiên 1 người đường đã ghi được số xe gây ra tai nạn là xe gắn máy số SB 7680. Liên sau đó, ông Long được chở đến bịnh viện Chợ Rẫy điều trị.

Té xốc đao hay bị đâm tới lòng phổi ?

SAIGON.— Lúc 4g chiều 24.8 người ta chở đến bịnh viện cấp cứu 1 người đàn ông bị đâm ngay tim phổi. Được biết là số 284 đường Trần quý Cáp Saigon) Được biết ông nầy bị trúng 1 nhát đao ngay ngực, lòng tới phổi, thương thế khá trầm trọng.

Theo người nhà ông nầy cho biết thì ông đi lại trong nhà rồi rơi bị té xốc ngay mũi đao lòng tới phổi. Tuy nhiên theo dư luận bàn tán thì cho rằng việc ông Danh bị té xốc đao rất đáng nghi ngờ. Trái lại có thể ông bị đâm, nhưng vì lý do nào đó không tiết lộ, sự thật Nhà chức trách đang tiến hành cuộc điều tra.

Dân 7 ngày không có một giọt nước mắt ? khỏi cần, đã có sẵn các chuyên viên khóc mướn...

KỸ NGHỆ TÔNG TĂNG

● *phóng sự điều tra của HÙNG PHONG*

(TIẾP THEO)

Thông thường 1 đêm tăng hàng trăng, hình thì bán Bắt ... thì cần 4 nhạc cụ là đủ. Nhưng đây vẫn các đám tăng lớn đám tăng hàng sang cần người giàu tiền thì bao Bắt sẽ gồm từ 6 đến 8 nhạc công từ dụng đủ 8 chục cụ nhạc trống, mõ đủ đầy nhị, kèn tác, sáo trúc tách.

Đông thời nhạc đám ma cũng chia làm 2 thể loại khác nhau. Điều Gia Lam tức trích bây những tác khúc đưa thông tuồng tích cổ Trung Hoa như Tô Vũ mục dương, Tông từ Đơn Hùng Tín v... Điệu Gia Lam được người MN ưa chuộng số đông. Và điều thứ 2 là khác nhau những thầm phát ra những âm thanh trong tí ai oán thêm tang gia có thể khóc được bắt cứ lúc nào thì bấu bắt điều ra trong những đám tang của người miền Bắc.

Theo thời giá bây giờ, công mướn 1 bao bắt ăn ngủ buổi trong 3 ngày là 4 bao hàng ở được ăn đến không từ 15 đến 20000đ tuy theo sẽ phát của thân chủ.

Nếu ai muốn ở chỉ giàu sang chưng ở con chia ra đều đều cho thêm mỗi ngày thường bữa đều thêm mỗi số người người cho bao tăng phúc đề ra điều tăng gia cũng đáng đáo, phục lợi tăng tăng tom ăn ai.

Những nhân vật để tăng thuê mướn thường điều đến nghề vật và khóc, lóc hay không chịu được, Một ngày thì bao tăng thường 1đ, Sau đó chân tăng quyền cũng phải thay ra, 1 đám tăng vừa đông con chưa vừa đầy long tiếc, thường người quá cố đều ... tăng lên ở đường khóc 1,2 nhân đại xuống buồn đau chết theo? thì quá là hiếm có lắm thay. Thông hợ ở đám tăng gọi, khen không tiếc lời, nên ngày đó lắm bạc lắm.

N gày nay thông tăng để tăng thuê đã 8 cân toàn bộ 7 bao đều với các đám tăng người VN, người trở 1 số đông bà Vợ gốc Quảng Đông trong Cholon là vẫn đùy rất lớn.

(CÒN TIẾP)

● *RÂNG, đồng là dân tăng theo gì nghiệp chỗ không nghĩ ao sáng kiến, nhưt là các nhà lãnh đạo St Nông Công Thương nghiệp hết là bằng vào lệ đồng Tỉnh nghiệ đã sẵn sàng chỉ đến 1 tỷ bạc để cho người anh em Hoa đồng phát phát có công ăn việc làm bằng tay chân như vết cống, lấp ở gạ, công tác vệ sinh vv...*

— RÂNG, ở Saigon Gia đình cần ăn thăng hết, trên cao, con đường nhỏ mà không bao giờ có xe các ông Lớn đi qua thì 2 gả là cái nghề của chúng, vì du như trên đường Tăng bại Hà GĐ có cái 8 gò bề ngang 4 thước và dài 15 thước, mỗi mua bán thành một con kinh đào, chỉ thiếu có một con đò đục nơi to lớn đây hết phương tiện lưu thông.

● *RÂNG, đối với không Sĩ thì trong cuộc tiếp xúc báo chí chiều 25-8 ông Tổng ủy đã có nói một câu ăn ninh «Báo chí Tá chỗ sĩ bảo vệ sự thật, đã phát ra quy 20 trong cùng là nặng nề nhưng đề nghị của Bộ TC bỏ khoản ký quỹ ấy thì chưa biết kết quả ra sao».*

— RÂNG, mặt khác, đối với cha NÔNG bị cùng Thân NCUR sau khi đưa ra sáng kiến cuối Cá sắc ở Rừng và quy lại cả thêm kế toán mở Thu điểm 80 trước đó nước ra ở tám đã nhằm xuất cảng tại vùng Nước Lớ ngoài Vũng tàu Đúng là phải có cam mới ra sau cùng nghĩa tom tượt xuất cảng có gây tai hại gì cho ngành tăng đồng lạnh không, lại là 1 vấn đề khác.

● *RÂNG, về thương mãi đồng thời quyền chưa chi cũng đã ra đời đến 20 lần, mặc dầu tờ 2b, cho tới Tết cũng cố khăn sự nhưng sản phẩm nội hóa tân xuất bởi những người lên cao, vẫn không thể ra gì cả. Cũng mặt thì nhu yếu phẩm để quốc dưỡng, thuốc là sẽ cần lao thăng tiến không thể nào nhẩy vọt. Kha Bảo Đại biết chăng ?*

— RÂNG, sau cùng là đối với ca. Đại thương gia cũng có bao cho thêm thuế thì đồng 1 ngày lên nên cho hết : Có nhưng đáng cho thêm thuế trên, đồng — cho cho thêm thêm, tờ 1 trang là tếp tục không đăng 12—nếu ký hạ cho 30 ngày nếu các cha vẫn cố chấp ngày đó, sẽ cho thêm sẽ đành sách cho mọi người... biết lắt biết hết.

● *RÂNG, vậy đây có thể là lần chót cùng là lần sau cùng của lịch sử mà nếu ông Tổng Tax không gây lời hạn hẹn nên thì đăng báo có nhỏ Ra đã ra mà nghe, có câu nhựt tụng đã báo... Hãy nhớn vào những gì của họ lắm.*

TRANH GIẢI TỨC CẦU TỨ HÙNG NGÀY SẮC TỐC
KHÔNG QUÂN THẮNG TTM 2-1
QUAN THUẾ THUA CẢNH SÁT QUỐC GIA 0-3

— HOÀNG TUẤN

SAIGON 26-8 (ST)— Chiều chủ nhật vừa qua, gần 10.000 khán giả đã kéo đến sân Công Hòa để chứng kiến trận chung kết của giải Tứ Hùng ngày sắc tốc. Trong vòng đấu đã ra ngày thứ bảy TTM đã thắng CSQG 2-1 và KQ hạ Q Tị 7-4 để vào đấu đến sau khi hai đội thắng 2-2.

CSQG thắng Q.Thuế 3-0

Trong trận cầu tranh hạng 3 CSQG với thành phần cầu thủ trở bị sá mới đấu quân vẽ đã lấn lướt Quan Quan Thuế gồm các cầu thủ đã quá mệt vì trận tranh tài hôm trước. Sau đó hai bên bắt nhau bắt đầu cuộc CSQG đã áo ạt tấn công và trong 1 chiều không may mắn Quan Thuế đành chịu thua 0-3.

KQ thắng TTM 2-1 đoạt giải tứ hùng

Trào chung kết diễn ra giữa đương kim vô địch TTM với hội đương hạng 6 KQ, khán giả đều ngạc TTM phục thủ cầu thua 1-2 trước KQ ở trận mở màn cho trận quốc tế Hồ Chí Minh ngày 18-8 vừa qua.

Bên TTM ăn trăng quần trăng ra quần với thành phần : Quốc Bảo, Trung, Cv, Huê (Đo Tấn thế ở giữa hiệp nhì) Hiển, Thu, Đức Mộng, Tiến, Bình, Sơn, Tân.

Phía KQ ăn quần xanh nhạt rõ : Thế, Bình (ba vô), Long, Sang (hoàng đế) Tăng, Tân, Bình (lùn) Thăng, Camp, Vinh, Sang (vừa).

Vừa vào trận KQ đã kéo lên thật đúng mánh và nhờ nhiều đường banh lợi hại, nhưng Vinh Camp bị hàng bảo vệ TTM kèm sát nên đã mất nhiều ở 5 phút, Đến phút 17 trong 1 nhịp phản công Tâm đưa banh vào Sơn bắt ra cho Đức đá thăng vào ... gỡ lần Thế bay lên bắt không kịp, TTM đã trước 1-0. Sau đó Vinh Camp đã ... 1 trận banh tại chỗ Tăng kéo sáu đến cho Quốc Bảo hoạ hợt KQ gỡ hoà 1-1.

Xem tiếp 11 trang 8

KẾT QUẢ XỔ SỐ

Mở ngày Thứ Bảy 24-8-1974

Trúng 500 đồng	58
Trúng 2.500 đồng	558
Trúng 5.000 đồng	357
Trúng 25.000 đồng	8 799— 8 650
Trúng 50.000 đồng	59 556— 81 007 — 89 888 — 20 641— 51 849—74.619
Trúng 250.000 đồng	469 686— 965 075—615.631 — 604 134
Trúng 500 000 đồng	899.581— 344 582—414.335 — 851 417
Độc đắc 5.000.000 đồng	678.794

Trúng an ủi 10.000 đồng các vé số với số trúng là Độc Đắc chỉ sai một con số ở bất cứ hàng số nào.

THIÊN HẠ ĐỒN

● *RÂNG, đồng là dân tăng theo gì nghiệp chỗ không nghĩ ao sáng kiến, nhưt là các nhà lãnh đạo St Nông Công Thương nghiệp hết là bằng vào lệ đồng Tỉnh nghiệ đã sẵn sàng chỉ đến 1 tỷ bạc để cho người anh em Hoa đồng phát phát có công ăn việc làm bằng tay chân như vết cống, lấp ở gạ, công tác vệ sinh vv...*

— RÂNG, ở Saigon Gia đình cần ăn thăng hết, trên cao, con đường nhỏ mà không bao giờ có xe các ông Lớn đi qua thì 2 gả là cái nghề của chúng, vì du như trên đường Tăng bại Hà GĐ có cái 8 gò bề ngang 4 thước và dài 15 thước, mỗi mua bán thành một con kinh đào, chỉ thiếu có một con đò đục nơi to lớn đây hết phương tiện lưu thông.

● *RÂNG, đối với không Sĩ thì trong cuộc tiếp xúc báo chí chiều 25-8 ông Tổng ủy đã có nói một câu ăn ninh «Báo chí Tá chỗ sĩ bảo vệ sự thật, đã phát ra quy 20 trong cùng là nặng nề nhưng đề nghị của Bộ TC bỏ khoản ký quỹ ấy thì chưa biết kết quả ra sao».*

— RÂNG, mặt khác, đối với cha NÔNG bị cùng Thân NCUR sau khi đưa ra sáng kiến cuối Cá sắc ở Rừng và quy lại cả thêm kế toán mở Thu điểm 80 trước đó nước ra ở tám đã nhằm xuất cảng tại vùng Nước Lớ ngoài Vũng tàu Đúng là phải có cam mới ra sau cùng nghĩa tom tượt xuất cảng có gây tai hại gì cho ngành tăng đồng lạnh không, lại là 1 vấn đề khác.

● *RÂNG, về thương mãi đồng thời quyền chưa chi cũng đã ra đời đến 20 lần, mặc dầu tờ 2b, cho tới Tết cũng cố khăn sự nhưng sản phẩm nội hóa tân xuất bởi những người lên cao, vẫn không thể ra gì cả. Cũng mặt thì nhu yếu phẩm để quốc dưỡng, thuốc là sẽ cần lao thăng tiến không thể nào nhẩy vọt. Kha Bảo Đại biết chăng ?*

— RÂNG, sau cùng là đối với ca. Đại thương gia cũng có bao cho thêm thuế thì đồng 1 ngày lên nên cho hết : Có nhưng đáng cho thêm thuế trên, đồng — cho cho thêm thêm, tờ 1 trang là tếp tục không đăng 12—nếu ký hạ cho 30 ngày nếu các cha vẫn cố chấp ngày đó, sẽ cho thêm sẽ đành sách cho mọi người... biết lắt biết hết.

● *RÂNG, vậy đây có thể là lần chót cùng là lần sau cùng của lịch sử mà nếu ông Tổng Tax không gây lời hạn hẹn nên thì đăng báo có nhỏ Ra đã ra mà nghe, có câu nhựt tụng đã báo... Hãy nhớn vào những gì của họ lắm.*

TIN CẦN BIẾT

31-10 : hạn chót ghi danh vô Đại Học Minh Đức

SAIGON — Viện Đại Học Minh Đức vừa cho biết sẽ chấm dứt việc nhận đơn ghi danh dăng tuyển vào các Bậc Cử Nhân niên khóa 1974-1975 được trường Ngôn Văn và Nghệ Thuật, vào ngày 31-10 tới đây.

Sinh viên có Tú tài 2 hay văn bằng tương đương miễn theo học các Bậc Cử Nhân Giáo Khoa Triết Học, Chuyên Khoa Tâm Lý Ứng Dụng, Giáo Khoa Anh Văn, Giáo Khoa Hoa Văn, Truyền Thông Xã Hội và Âm Nhạc, có thể ghi tên dự tuyển tại trường Đại Học Nhân Văn và Nghệ Thuật Minh Đức số 24/5 Phạm Hồng Thái, Saigon, cạnh trường Đại học Kinh Thương Minh Đức số 129-181 Trần Quốc Toản Saigon hoặc tại Văn phòng số 71 Ngô Quyền Cholon.

Hội bảo trợ học sinh nghèo cấp phát học bổng

SAIGON.— Hội Bảo Trợ HS nghèo vừa phổ biến tháng cho cho hay kể từ ngày 2-9-1974 Hội sẽ bắt đầu phát mẫu « Đơn xin cấp và Tái cấp học bổng » niên khóa 1974-1975 cho các học sinh nghèo thuộc các trường trung học tư thục, bán công và trung học kỹ thuật phổ thông trung phạm vi Đô Thành Saigon và tỉnh Gia định.

Quý vị cho con em đem Thành Tích biểu hoặc Chứng Chỉ Học Tính (có xếp hạng) niên khóa 1973-1974 đến lấy mẫu đơn tại trụ sở hội số 230/C đường Pasteur, Saigon 3

Buổi chiều từ 2g 30 đến 5g30 Trừ những ngày thứ bảy và Chủ Nhật.

Thời hạn phát mẫu đơn sẽ được chấm dứt vào buổi chiều ngày 13-9-1974

SÔNG GẠO

phụ trách HÀ THẾ RUYỆT Nghi Viên

Vụ số 2034 — Quân khu I : Tân binh quân dịch bị bóc lộc đã man — Bà Nằng

Văn phòng dại diện ST vừa nhận được những lời khiếu nại về tình trạng bị bóc lột quá đáng của các tân binh quân dịch tại TTHL Hòa Cầm.

Theo các tân binh quân dịch trên cho biết thì mặc dầu BCH Quân Trường luôn luôn hô hào những luật lệ nghiêm khắc, đối với khóa sinh như cấm buôn bán đã QTV, cấm phát số cầu lạc bộ, cấm sửa quần phục vv... nhưng vẫn có những một số cán bộ quản trường đã công khai vi phạm những điều cấm kỉ nầy trước tiên và công khai.

Bằng chứng là mặc số số quan, HSQ cán bộ như trung ủy Ch, trung uý B và TSIT, vv, đã thường cuống bách khóa sinh đo áo quần đã ra on phát số bằng cách đã mua bán lấy giá 1350 đồng Trung Tá đã các trung ủy Ph., Trung ủy Th, thường xuyên mua bán lại quần áo mùng mền của khóa sinh cũng rồi giá cả thì quá đắt đỏ.

Điều đáng chú ý hơn nữa là rõ một vụ cán bộ thuộc bar TLC Trung Tâm tại thường rỉ tai khóa sinh rằng ai muốn đổi chác gì cứ liên lạc với bà chủ CLB/LL là sẽ được thỏa mãn ngay. Muốn ghi số cầu lạc bộ thì phải trả cho bà chủ CLB/LL 1 số tiền là 1 số tiền là 1 số tiền là

TIỀN TỆ QUỐC TẾ CƠN SỐT CHUNG:

VẤN ĐỀ CẢI CÁCH TIỀN TỆ ĐÂY BẤT TRẮC

— Hối xuất thả nổi khắp các thủ đô — Vàng giấy trở nên quan trọng khi các bình giá giá ngạch vô hiệu — Lợi tức dầu hỏa trôi ngược lại Mỹ và Âu Châu là nguyên do khủng hoảng tín dụng

□ Bài của VNP

Hai cô thời kỳ vào vai năm trước đây, với chính phủ hy vọng rằng cuộc thương nghị về cải cách tiền tệ khai ở đó dưới sự bảo trợ của UB 20 có thể hoàn tất với 1 thỏa hiệp tròn bộ Thế hiệu mới, theo quan niệm lúc đầu thì sẽ dựng lý những vững vàng, đề điều hành bình giá giữa hai trụ việc thả nổi những tình trạng đặc biệt, thiết lập 1 thể thức điều chỉnh phân nhu thắc chắn hơn thể thức điều hành theo hệ thống Bretton Woods liên quan tới 1 việc chuyển hoán thị nghĩ để bắt buộc các nước thặng dư phải tăng giá trị tương xứng với quyền hạn và nghĩa vụ kể cho những nước và nghĩa vụ có ảnh hưởng tới 4 QG thiếu hụt lần quốc gia thặng dư.

Trong những cuộc hội tiếp liên của các đại diện tại Ủy ban 20, mới sẽ đề ra được thực hiện để cảng ngày càng tiến tới thỏa hiệp sau mấy tháng nữa để 1 hình thức của hệ thống tiền tệ tương lai. Sau cuộc họp thường niên của Quỹ tiền tệ Quốc tế (IMF) ở Nairobi, hồi tháng 9.1973, một số tuyên bố thuyết minh đã được thành lập để giải quyết vấn đề quan trọng liên quan tới sự thanh toán những chỉ số khích quan với bản biểu hề thay thế, nhưng thấp, quyền gia tri nguyên cho các quốc gia đang phát triển, và những vấn đề tương tự.

Lẽ đó dường như vẫn để tới 1 thỏa hiệp to n bộ thì giá đầu độ nhiên vẫn cao. Giá hàng nay lên cao hơn cả giá những hàng hóa khác vẫn đa gia tăng. Ngân sách bắt đầu được các chính phủ quan trọng đặt cuộc thương nghị cải cách tiền tệ đã lên mối quan tâm hàng đầu và vấn đề này đã trở nên trầm trọng thêm giá giá cả gia tăng sau khi giá dầu lên cao, các QG khác có thể nghĩ tới tình trạng quốc tình cảm tăng chậm như họ đã nghĩ tới trước đây. Thay vì thế các QG đã bắt đầu tự hỏi họ phải tích ứng ra sao với những thay đổi tự gốc rễ đã xảy ra trong trường hoàng cho phù thế giới.

Thay vì 1 thỏa hiệp cải cách tiền tệ toàn bộ, các cuộc cải bại đầu thực hiện từng bước riêng rẽ thay đổi. Vào đề thị trường dầu đầu các nhà cải cách Hội đồng sẽ được giao phó cho 1 UB quốc tế tạm thời gồm các vị Thống đốc được tổ chức tương tự như Hội đồng đó.

Với viễn ảnh áp dụng rộng rãi hối xuất thả nổi trong giai đoạn lâm thời UB 20, cố gắng đạt được nhất trí về nguyên tắc thả nổi hối xuất. Ai cũng thấm thấy rằng các QG xử dụng hối xuất thả nổi, trong lúc các thị vẫn trong các chính sách khác của họ, phải thêm những nguyên tắc chỉ đạo và đề nhỉnh dưới sự kiểm soát quốc tế.

Những nguyên tắc thả nổi đó sẽ khuyến khích tính trung bình thị trường hối đoái và ngăn chặn sự gắm giá có tính cách cạnh tranh và những chính sách khác không phù hợp với quyền lợi của cộng đồng quốc tế. Việc tăng giá đầu tăng thêm hiểm họa của những chính sách bất chấn như vậy và để cao tầm mức quan trọng của những nguyên tắc đó, Hội đồng các chính sách của Hội viên Quỹ Tiền Tệ Quốc Tế đưng thực hiện những biện pháp hạn chế có ảnh hưởng tới trường mua vàng lại của bạn và không có sự chấp thuận trước của Quỹ Tiền Tệ Quốc Tế.

Định giá vàng giấy.

1 vấn đề khác đã chiếm ưu tiên hơn trong UB 20 là việc định giá vàng giấy (SDR) Sythanhjshdshdhen vàng rằng buộc mật thiết với vàng và tiềnquan lớn những tiền tệ quanhtrọng bình giá của chúng. Vì vậy đường lối đó không thích hợp trong những trường hợp hối xuất được thả nổi hối xuất nơi. Chưa có quyết định cuối cùng nào về sự thăm định giá trị ngoài trong hệ thống cải tổ được đưa ra. Tuy nhiên người ta đã ý kiến giai đoạn tạm thời vàng giấy phải được định giá trên 1 số chỉ tệ mạnh để tăng dần việc xử dụng những vàng giấy như là 1 phương tiện thanh toán, và coi như 1 khó lưu trữ giá trị trong thời buổi các bình giá ngạch phần lớn trở nên vô hiệu.

Những ý do về ảnh hưởng tại hại của tình hình dầu đối với cuộc thương nghị về cải cách tiền tệ có thể nhận định được rõ ràng hơn sau 1 cuộc xem xét kỹ càng về ảnh hưởng của tình hình dầu đối với tình hình chính trị thế giới. Với giá dầu ở mức hiện tại, ví vì khả năng hữu hạn của các nước xuất cảng dầu nhằm sử dụng những lợi tức giảng dầu để mua số hàng nhập cảng gương nào sẽ có 1 sự thay đổi căn bản sẽ bắt về trường mua vàng lại hiệu hói tại bão bết các quốc gia.

Sự thay đổi tại các QG đã phát triển được trù liệu từ mức thặng dư trường mua vàng lai năm 1973 là 12900 triệu MK xuống tới mức thiếu hụt dự trù là 40000 triệu MK. Các QG đang phát triển không xin xuất dầu còn bị ảnh hưởng nghiêm trọng hơn nữa, nói một cách tương đối, với 1 mức giá đang được dự đoán về khiếm số tử 10600 triệu MK tới 21500 triệu MK. Các nước xin xuất dầu, tuổi lại, sẽ thu hưởng 1 mức gia tăng trong trường mua vàng lại hiện thời từ số thặng dư cộng là 6100 triệu vào năm 1973 lên tới hơn 65000 triệu MK vào năm 1974.

Sự thay đổi thiếu hụt hơn 5*000 triệu MK trong trường mua vàng lại giữa các nước đã phát triển đối hối các nước giữa những mức tiêu trong chính sách ủa họ và các nước được thặng dư về trường mua vàng lại. Những thặng dư đó 1 phần để quân binh số xuất lưu thông thường về tư bản vì tư thế của họ là những nước xuất cảng tư bản hoặc là những người-ti nguyên thực tự được chuyển giao cho các nước khiếm khuyết.

Các quốc gia đã phát triển hiện bắt buộc phải chấp nhận sự thiếu hụt về trường mua vàng lại vì giá dầu lên cao vì bù đắp số xuất lưu đó bằng cách tự biến thành những quốc gia thặng dư tư bản. Thời gian kéo dài tình hình chỉ phí mới đây trên thế giới khó có thể dự trù được. Thời gian đó lúy thuộc phần lớn vào tiến trình lại vế giá dầu và vế khả năng của các nước xuất cảng có thể tăng cường mức chi dùng lợi của họ.

Nhu cầu vay tiền của các quốc gia đã phát triển và những chính phủ mâu bằng cách tái hối số thặng dư của quốc gia xin xuất dầu hòa bù thuộc vào sự nhu cầu của một số quốc gia xin xuất dầu muốn đầu tư số lợi tức lớn lao của họ tại những Quốc Vay nhằm tự thực hiện nhiều đối với những Quốc Gia như Arabie Saoudite và Koweit số dầu tư trong nước nhiều cầu tiền thu của họ chỉ giúp họ tự đưng hết 1 phần nào số lợi tức được trù liệu cho họ mà thôi.

Thế thức tái hối lợi tức này sẽ thự thuộc vào sự sẵn sàng của một số quốc gia xin xuất dầu muốn đầu tư số lợi tức lớn lao của họ tại những Quốc Vay nhằm tự thực hiện nhiều đối với những Quốc Gia như Arabie Saoudite và Koweit số dầu tư trong nước nhiều cầu tiền thu của họ chỉ giúp họ tự đưng hết 1 phần nào số lợi tức được trù liệu cho họ mà thôi.

Giá dầu lên cao và có cần cầu cách chi phí tại các nước đã phát triển thay đổi đã ảnh hưởng nặng nhất tới các quốc gia khiếm khai, đặc biệt là những nước nghèo nhất. Nhiều quốc gia đã tới qua 1 tình trạng thiếu hụt trong trường mua vàng lại mà đã được tăng thêm số khấp lưu qua kể toán tư bản chi, hy Như đã được nêu lên trước đây, nhưng khiếm số đó sẽ gia tăng đang kể do giá dầu tăng cao làm gia tăng chu cầu về tài trợ Thực vậy, mức gia tăng khiếm số trường mua vàng lại của họ lên hơn10000triệuMK trong đương với tổng số tài trợ phát triển mà họ nhận được vào năm 1973.

Tuy nhưng đã có đợy tới mức việc trợ và số nhập lưu tư bản trong đây thì con số này cũng đã bị phương hại nghiêm trọng bởi tư thế cần chi phí bị yếu liên của chính các QG đã phát triển. Cũng việc đi vay sự do các QG đã phát triển thực hiện để cho các QG khiếm hối lại khó mà có thể chấp nhận được đối với nhiều quốc gia nên tình trạng cân cân chi phí bị chênh lệch nghiêm trọng. Dù trong trường hợp nào phần phải chi trả lớn lao tài bối được thực hiện theo cách nào thì đã bù đắp khiếm số trong trường mua vàng lai hiện hành người ta cũng khó có thể tiên đoán được số vốn tái bối và số tiền này khiến cho nhiều quốc gia đó dư thì trong cộng vào trường mua vàng hợp đó.

Về phần họ nhiều quốc gia khiếm khai sẽ không thể gánh thêm nhiều gánh nặng nợ nần bằng cách vay mượn thêm những số tiền lớn nhằm bù đắp điều kiện thương mại. Không có số viện trợ gia tăng lớn lao với điều kiện nhẹn nhàng đặc biệt các quốc gia khiếm khai sẽ buộc phải chuyển hướng ngân khoản đầu tư trở thành 1 số lực nhằm đáp ứng sự gia tăng vật giá tiêu thụ hiệu thì thể số cắt giảm đã nhiều những dự án phát triển khẩn thiết và đã phát triển kinh tế của họ nói chung.

Vào đề nay là một trong số những vấn đề trọng tâm tại hội nghị chung Ủy Ban 20 tại La Hải và có sự thỏa thuận chung là việc duy trì quân viện trợ là một trách nhiệm hàng đầu và cần phải được thực hiện. Tuy vậy mà thêm chăm cứu cho tiền tệ tại những nước nghèo nhất là 1 vấn đề cần phải được giải quyết trước thiết nghị nói trên có thể được hoàn thành

SINH HOẠT ĐÔNG Y
MÔN HỌC CỔ TRUYỀN DÂN TỘC

● phụ trách TỔNG HỘI : ĐÔNG Y HỌC VIỆT NAM

KHOA CHÂM CỨU
trong quá trình diễn tiến lịch sử
MÔN ĐÔNG Y HỌC

— Trích Châm cứu học thực hành của THƯỢNG TRÚC

TIẾP THEO

Sự tồn tại và phát triển của khoa châm cứu qua các thời kỳ

Đề chứng minh 1 cách chắn khoa châm cứu chẳng những tồn tại mà còn phát triển không ngừng trên địa bạt khoa học; chúng ta thử làm lịch trình tiến triển từ thời phát sinh ra nó đến hậu giờ.

1) Thời Thượng Cổ và Phong Kiến phôi thai :

Khoa châm cứu phát sinh từ thời Thượng Cổ lúc triều đại Tam Hoàng nghịa L khoảng 3500 năm trước Thiên chân giáng sinh. Tác đề con người chưa có chữ viết nên phải lũng những điều tượng hình để ghi nhớ. Khoa châm cứu được tiếp tục nghiên cứu và áp dụng qua các triều đại Phục Hỉ (2950 năm trước Thiên Chân giáng sinh), Ngũ Đế (3607 năm trước Thiên Chân giáng sinh). Đến đời Vũ Vương nhà Châu có Ngài Bạ Thước đã soạn Bộ Nan Kinh và Ngọc Long Ca dạy khoa châm cứu qua đời Tần Chiêu Vương đến Tần Thủy Hoàng đã sáu chỉ khoa bộ: 100 (300 năm trước Thiên chân giáng Thiên Chân Giáng Sinh) mặc dù loạn lạc khoa châm cứu vẫn được ông dùng. Qua đến Hán (200 năm trước Thiên chân Giáng sinh) khoa châm cứu bị cấm xử dụng trong dân cũng như chế dùng trong triều đình. Đến đời Tam Quốc đây Hoa Đà đã nổi tiếng danh sư về khoa châm cứu. Đến đời Đường (934 DL thời Bộ Thiên Kim Phương ra đời, lấy 5 đề đầu đời nhà Tống khoa châm cứu có đặt phát triển mạnh qua Tống nhà Tôn (903-1275 DL) tập hợp các vị châm y soạn thảo quyển «Bì quyết thần phương» vào năm 1027 có đúc ra pho tượng đồng hình người gồm chế tác cả các kinh huyệt. Đến 1068, dưới triều đại vua Tống nhơn Tông, Viện Đại Học Châm Cứu đã được thành lập. Đến đời Nguyên, nhà Minh (1368—1628) thì sách châm cứu đã có trên 200 bộ có giá trị phổ biến đến quyển «Châm Cứu Đại Thành» vẽ sau được ấn tức và chế thích bằng bộ «Châm Cứu Cương Lược» (năm 1793).

Sau 4500 năm khoa châm cứu đã được các đình sư Trung Hoa đưới các triều đại Viêm Châu phương tiện sưu tầm nghiên cứu thực tính nghiệm đã truyền sách lưu trong dân chúng, với thành sách lưu truyền về sau.

(CÒN NỮA)

TRƯƠNG GIAN

tiếu lâm số 1

THÚ TƯ KUẦN-BẬN

BÀ HOÀNG HẬU
và TÊN NÀI NGỰA

Chuyện Ý Đại Lợi
G. BOCCACIO kể

XƯA kia, xứ Lombardy có một vị vua tên là Agilulf. Nhà vua có một người vợ thật đẹp, đẹp giới sắc tưởng tượng của con người. Không những đẹp, hoàng hậu Theodolind lại còn là một người duyên dáng và đầy đủ đức hạnh của một vị mẫu nghi thiên hạ. Sắc đẹp quyến rũ của hoàng hậu làm bất cứ một người dân ông nào trông thấy là phải say mê thèm muốn.

Một trong những người khắt khao, ao ước hoàng hậu lại là tên chăn ngựa của nàng. Sinh ra trong một gia cấp nghèo hèn, nên gã cũng biết thân biết phận. Gã đủ thông minh để hiểu rằng gã có thể nhìn nàng, chiêm ngưỡng nàng nhưng không bao giờ gã có thể đi qua nổi cánh cửa vương giả để tới thiên đàng.

Gã chỉ sống âm thầm trong niềm thất vọng và bỏ bền. Trước mặt nàng, gã không dám buông cả tiếng thở dài khát vọng. Mỗi khi gã kềm ngựa để hoàng hậu leo lên yên, tay gã chạm vào tà áo nàng là gã đã hài lòng sung sướng.

Nhưng câu chuyện không giản dị như vậy. Sự thèm khát thường làm cho người ta trở nên liều lĩnh. Những anh nhát gái đôi khi lại can đảm hơn ai hết.

Cái chết đối với gã nài ngựa, lạt còn êm ái, mất mẻ hơn là sống mà ôm mối tuyệt vọng ngày nay qua ngày khác. Thật vậy, có lẽ cái chết là lối duy nhất để gã thoát được hình ảnh điêm kiều, đáng yêu của hoàng hậu. Nhưng nếu số mạng có bắt gã phải chết thì sao gã lại không chết một cách huy hoàng, chết sau khi đã tận hưởng tầm thân thể đã làm chay khó cô gã?

Mâu quật cường trong tim gã nài ngựa si tình nổi dậy, gã lý luận như vậy rồi gã đề hết tâm trí phác họa một kế hoạch có thể giúp gã nằm bên hoàng hậu.

Tỏ tình với hoàng hậu bằng lời hay bằng thư chỉ tốn: điều đó chắc chắn sẽ đưa gã tới cái chết mà lòng khát khao của gã vẫn chưa được thỏa mãn. Vì hoàng hậu là một người vợ đoan trang, ăn nói vua ra, hoàng hậu không bao giờ ngã với một kẻ nào khác.

Trước mặt nhà vua thì của nhân cũng phải mở. Gã nài ngựa lần thần nghĩ ngợi; không biết đôi với một kẻ trông giống vua thì các cửa đó có mở không? Thế rồi gã đi tới một quyết định.

Gã bắt đầu đo xét những hành động và cử chỉ của nhà vua. Nấp kín tại một góc, gã xem cách nhà vua thình thoảng tới phòng hoàng hậu như thế nào. Gã thấy rằng nhà vua có những thói quen không thay đổi. Mỗi khi tới phòng hoàng hậu, nhà vua đều mặc một áo khoác rộng, một tay cầm cây đèn cầy, một tay cầm cây vương trượng. Nhà vua cầm cây vương trượng gõ một hoặc hai tiếng lên cửa phòng hoàng hậu là cửa mở. Nhà vua sẽ đưa cây đèn cầy cho một cung nữ rồi bước vào phòng. Một lúc sau, nhà vua lại ra đi.

Gã nài ngựa ghi nhận tất cả sự việc một cách cẩn thận rồi gã bắt đầu tìm cách may một áo choàng rộng giống như của nhà vua. Gã cũng tự làm lấy một cây vương trượng, ăn cắp một ngọn đèn cây đứng thắp nhà vua vẫn cầm. Thế là xong.

Đêm hôm đó, gã kiếm một cái thùng đồ đầy nước vào rồi bắt đầu tắm gội thật kỹ. Gã phải tẩy cho hết mùi ngựa bám trên người gã.

Sau khi đã lau mình sạch sẽ gã choàng tấm áo khoác lên người, đốt ngọn đèn cây, cầm cây vương trượng. Gã theo đúng dáng điệu nhà vua đi thẳng tới phòng hoàng hậu gõ vương trượng lên gỗ cửa. Ngay tức khắc, cánh cửa mở và người cung nữ ngài ngỡ đưa tay đón cây đèn cây.

Gã nài ngựa không nói một câu, gã bỗ như đang bực mình một chuyện gì (gã đã nhận thấy rằng nhà vua rất ít khi nói mỗi khi ngài bực bội) bước ... Sau cùng, chỉ sự sợ hãi của chuyện đó bỗ mới kéo nổi gã ra khỏi giường hoàng hậu.

Gã nài ngựa vừa đi khỏi một lát thì nhà vua, mình mặt áo choàng tay cầm đèn cây và vương trượng như mọi khi, tiến vào phòng hoàng hậu.

Hoàng hậu vừa ngạc nhiên vừa thích thú với sự nồng nàn của phu quân, thẹn thùng hỏi.

— Tâu bệ hạ. Sao bữa nay bệ hạ lại khác thường như vậy? Bệ hạ vừa ban ân cho thần thiếp không phải một lần mà nhiều lần rồi bây giờ bệ hạ lại trở lại với thần thiếp nữa. Thiếp e ngại như vậy có hại cho sức khỏe của bệ hạ.

Nghe lời tâu của hoàng hậu, nhà vua rất đỗi ngạc nhiên. Vua hiểu ngay rằng cô kẻ nào đã giả mạo và lọt vào lòng tăng chung vui với hoàng hậu.

Giả như người khác thì nhà vua đã nổi giận lôi đình, la hét, tra hỏi tăng: «Khanh nói sao? Đêm nay trẫm đã vào đây đâu. Kẻ nào đã vào đây? Nó đâu rồi?» Không, nhà vua không nói vậy, danh giá của hoàng triều không cho phép vua nổi giận trong trường hợp này. Nhà vua không muốn làm cho hoàng hậu bối rối và không muốn để mọi người biết chuyện có kẻ cắm sừng lên đầu vua. Tuy rất đau khổ khi thấy hoàng hậu tỏ vẻ hài lòng, nhà vua cũng chỉ nói:

— Trẫm muốn tỏ cho ai khanh biết lòng trẫm thương yêu khanh và sức trẫm không yếu.

Hoàng hậu lại tâu:

— Xin bệ hạ bảo trọng mình vàng. Thân thiếp đã biết ân sủng bệ hạ dành cho thân thiếp.

Vua trả lời:

— Đúng. Khanh khuyên trẫm rất phải. Trẫm đề khanh nghỉ.

Bước chân ra khỏi phòng hoàng hậu mà lòng nhà vua trăn trở giận dỗ. Nhà vua quyết phải tìm cho ra kẻ mạo nhận liều lĩnh. Biết rằng kẻ tào gan nầy chỉ ở quanh quẩn trong cung cấm, nhà vua quyết định đi khắp các phòng để tìm xem kẻ nào tìm đến phòng hoàng hậu là cửa mở. Nhà vua cũng đặp mạnh hơn lúc bình thường. Trái tim nầy sẽ giúp nhà vua tìm ra kẻ phạm thượng. Nhà vua bắt đầu đi khắp các phòng. Đến đến từng người đang say ngủ, vua đặt tay lên ngực nghe nhịp đập của trái tim.

Tới đâu, nhà vua cũng chỉ thấy nhịp đập chậm và nhẹ của tim người đang ngủ say. Sau cùng, nhà vua xuống tới chuồng ngựa. Tên nài ngựa đang nằm bên những tối tớ khác nhưng chưa ngủ. Gã thấy nhà vua đi tới bên từng người. Nhà vua càng tới gần tim gã lại càng đập mạnh hơn. Khi vua lúa tay vào ngực gã, vua biết ngay đã tìm ra kẻ phạm tội.

Trong bóng tối, vua không thể nhìn rõ mặt gã, ngài cũng không đám thắp đèn lên vì ngài không muốn cả triều đình biết chuyện hoàng hậu đã bị một kẻ khác xâm phạm, và ngài đã bị mọc sừng. Sau khi suy nghĩ, nhà vua bèn rút con dao quăm sắc như nước mà ngài luôn luôn đeo bên mình ra cắt lấy một lọn tóc dài của kẻ phạm thượng. Với đầu vết nầy, vừng mặt nhà vua sẽ tìm ra kẻ có tội một cách dễ dàng. Sau khi cắt được tóc tên nài ngựa, nhà vua bèn lui về cung.

Gã nài ngựa, tuy không được học hành, nhưng đã có đủ khôn ranh để lên vào phòng hoàng hậu thì gã cũng đủ tính quái để qua mặt nhà vua một lần nữa.

Sau khi vua đi khỏi, gã nài ngựa nhìn tang bên cạnh thì thấy mấy tên bạn vẫn ngủ say như chết. Gã bỗng chợt có một ý kiến và gã len lén nhổm dậy...

Sáng hôm sau, vua Agilulf dậy sớm và hạ lịnh cho lính gác cổng thành, không cho một ai ra ngoài. Nhà vua cho gọi tất cả mọi người trong cung lên xếp hàng ngoài sân.

Lần lượt, mọi người trong cung cấm ra sân đứng xếp hàng. Tới lúc làm lễ triều bái, bọn người nầy bỗ mũ cung kính cúi xuống chúc tụng nhà vua. Nhà vua ngạc nhiên tới ngẫn ngơ khi thấy bọn bầy tôi người nào cũng mặt mũi mang tóc bên đầu. Vua lặng người chỉ nói được mấy câu :

— Kẻ nào đó đã phạm tội thì nhớ đừng bao giờ tái phạm nữa.

Sau đó, vua Agilulf cho bãi triều.

Đối với những kẻ hão gan, nhiều người chẳng hiểu câu nói tối nghĩa của nhà vua là gì, trừ một người. Nhưng cũng từ ngày đó trở đi, người vua Agilulf, không kẻ nào Jám vào giường hoàng hậu nữa.

(Trích Tiếu Lâm số 1) Nam Cường tổng phát hành xin tìm mua tại các nhà sách.

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM
NHÀ TRANG BỊ — Thủ Đức, ngày 22 tháng 8 năm 74
SỐ : 5659/CB/VIT/BKU

Cáo thị đấu thầu công khai (Lần II)

CÔNG TÁC : Thiết lập hệ thống Phân phối Điện tại Khu Khai thác Điện Lực Miền Trung thuộc Công Ty Điện Lực Việt Nam.
THỜI GIAN KHẾ ƯỚC : Một (01) năm
TRỊ GIÁ KHẾ ƯỚC : 10.000.000đ00
TIỀN KÝ QUỸ : (Nếp theo đơn thuận thầu) 300.000đ00
NGÀY VÀ NƠI NẠP ĐƠN DỰ THẦU : Nạp đơn dự thầu tại phòng họp Nha Trang Bị - Công Ty Điện Lực Việt Nam - Thủ Đức số 8 đến 9 giờ ngày 10.9.1974.
NGÀY VÀ NƠI MỞ THẦU :
Mở thầu vào 9 giờ sáng ngày 10.9.74 tại phòng họp Nha Trang Bị - Thủ Đức.
NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ VÀ LẤY MẪU THƯ THUẬN THẦU :
1— Nha Trang Bị Công Ty Điện Lực Việt Nam, 5b Kết Ước tại Thủ Đức (đối diện nhà máy Bifa Điện Saigon)
2— Nha Hành Chánh Công Ty Điện Lực Việt Nam, 72 Hai Bà Trưng Saigon.
CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM

ĐAU NHỨC
Nhức đầu, nhức mỏi, đau lức kinh kỳ. Uống BETARAX viên. Công hiệu nhanh và lâu bền.
Bán tại các nhà thuốc tây.
44 BYT/QCDP—2.5.74

NHÀ THÊU MARIA
4 Kỳ Đồng Saigon
Chuyên thêu :
□ ÁO LỄ
□ QUẦN KỲ
□ HIỆU KỲ
□ ĐOÀN KỲ
ĐẸP — RẺ — BỀN

Trường Hàm Thụ Văn Học
263 Lý Thái Tổ Saigon 10
HÀM THỤ ĐẠI HỌC : Hướng dẫn Sinh Viên phi danh, lãnh bằng, thi cử
HÀM THỤ TRUNG HỌC : Khai giảng các lớp 12 A,B,C (Tel Tài 75)

phương pháp thắng thần
méthode directe assimilé

MỚI NHẬP CẢNG
THUỐC LỌC MÁU DÉSINTEX
VIỆN BÀO CHẾ RICHARD PHÁP QUỐC
PHONG NGỨA — GAN YẾU
ĂN KHÔ TIÊU — NỔI MỤN
Nên uống thuốc "lọc máu"
— DÉSINTEX —
Da dẻ tươi tốt
KH: 6U/BYT/QCDP

ĐIỆN ẢNH

Lễ mộng Hoàng ra quân

Vào ngày 20-8-74 đạo diễn Lê mộng Hoàng đã kết tay vào việc thực hiện đoạn phim 5 Vua Hề Vũ Lăng do anh phụ trách phần đạo diễn Tiếc cho biết thêm về thành phần diễn viên tạp mặt trong phim đoạn phim này gồm có đa số là người đóp thày ký tập trung những danh hề như: các đoạn phim do Lê hoàng Hoa, Lê Đẩu, Thân Trọng Kỳ viết biên-Các nam nữ diễn viên trong phần đoạn phim do đạo diễn Lê Mộng Hoàng thực hiện cho phim 5 Vua Hề Vũ Lăng gồm có Thanh Hoài, Cẩm Hằng, Lệ Hoa

Ngọc Dung, Phương Hồng Huệ và sự góp mặt đặc biệt của nghệ sĩ lão thành Năm Châu.

Trường cũng nên nhắc lại ở đây phim Năm Xua - Hề Vũ Lăng do hãng Mỹ Vân thực hiện quy tụ 5đạo diễn được xem là tài giỏi và sự tín nhiệm của điện ảnh VN là Hoàng Hoa, Thân Trọng Kỳ, Lê Mộng Hoàng, Le Đẩu, Quốc Hưng từ đông Long Trần Hưng giám đốc hãng Mỹ Vân và quy tụ hầu hết các «hề dực, hề cải» nổi danh trên các lãnh vực nghệ thuật Tân Cổ nhạc và điện ảnh người ra của tập trung hầu hết nam nữ minh tinh sáng giá của nền điện ảnh VN hiện tại.

SÁCH

Lại chui một lỗ và cùng kẹt cứng

Tác phẩm mà The Exorcist hiện đã được 5 năm xuất bản VN dịch ra Việt ngữ. Cả 3 bản dịch sẽ đưa đưa kiểm duyệt. Thế là lại 1 lần nữa xảy ra tình trạng 3 anh cùng chui 1 lỗ — là tình trạng «nước ao sấy ra trong quanh xuất bản An nam ta 4 ngàn năm vẫn hiền.»

Cái cay của vụ này là ngăn đầu cả3 cuốn đều bị cấm. Vì bản thân cuốn đều điều linh khác khờ: cách bị cấm trong khi các chang đã in gần xong cả rồi. Vì cuốn nào cuốn nấy đều cả ngàn trang. Có cuốn nhan đề Q I Âm, có cuốn nhan đề Pháp xư. Ôi ông Bộ Lái Tự tác giả The Exorcist, ông đã được đọc thấy VN bao ông khoái thấy mê. Vì ông và em nhân vật chính 12i mà có lắm anh ngẩc ngoài.

TI VI

Nên chấm dứt

Đêm thứ bảy 24-8 màn ảnh Ti vi chiếu với vẻ vô tình của đoàkKiu mai Ly trong đó có đào Thanh Nga đóng vai chính. Trong 1 cảnh xung đột với người thân, nàng đã la hét chửi rủa em sinh. Và như phần lớn những cảnh xung đột trong các tuồng cải lương ngày trước đây, người ta vẫn ái cảm «hồi khẩn nga» để chửi vào mặt thân gia—trong đó có trẻ em. Bởi vì hoa lắt đề tiết mục khác tiết mục cải lương sắt đong khán giả đã bà và trẻ em.

«Đây khẩn nga» vừa có trên T.Vi Giao Chi trong các màn Cải Lương Cải m-o chửi bới bạ cấp và thô tục đến di diêu lại hoài, mà không thấy khả bao chửi nào. Xung đột ý chửi chê nhau bay bị lên gân, lên cây, có nhiều cảnh đã xua đuổi hay tỏ thái cộ khinh bỉ nhau, chớ đâu phải chỉ có mấy chữ đó. Xin nhờ các soạn giả trí thức 1 ít.

Từ sau cái chết của Lý tiểu Long nữ minh tinh Đinh Phối đã trở thành động lực cuối khán giả ưa tích loại phim Trung Hoa một cách khác thường bởi lẽ theo tiết lộ của báo chí Hồng kông thì nguyên nhân đưa đến cái chết của tài tử võ sư Lý tiểu Long chính là do Đinh Phối mà ra.

Tiết lộ trên của báo giới Hong-Kong đã được hầu hết báo chí trên toàn thế giới trích đăng và đã tạo sự hiếu ngày đã khiến cho mọi người khao khát muốn nhìn ngắm cái mà lực hấp dẫn và bí mật của Đinh Phối.

Để đáp ứng thôn đồng tính tò mò của đa số khán giả điện ảnh, nhất là những khán giả ưa thích phimTrung Hoa, vả đã mỹ tâm gh-ở của Ý temcước 1 số nhà làm phim Trung Hoa đã nghĩ ngay tới việc thực hiện những cuốn phim lồng với sự cộng tác đặc biệt của nữ minh tinh Đinh Phối. Mọi trong những cuốn phim được xem là mới nhất và hấp dẫn nhất của Đinh Phối là phim «Xà Nữ Đinh Phối» !

Trong Xà Nữ ĐinhPhối, người ta sẽ được biết tất cả những gì mà khán giả được nhìn tìm hiểu Nhờ vào phim 16 bảy mà cuốn phim Xà Nữ Đinh Phối đã là 1trong những cuốn phim có sẽ thu vào hàng cao nhất so với những cuốn phim khác của Đinh Phối khi trình chiếu tại các QG vùng Đông Nam Á châu.

Nhìn vào những thành công của Đinh Phối kể từ vụ nạn Lý Tiểu Long chết bất ngờ ngay trong phòng vẽ trên giường của nàng người ta nghĩ chính hợ Lý đã là một chiếu đánh bóng tên tuổi của Đinh Phối cũng như đã tạo cho Đinh Phối 1 sức hăng huyền diệu để tiếp tục đài danh vọng.

Tất cả những lạo luận, những ý nghĩ trêndũng hay sai người ta chưa thể đưa vào đâu mà phân quyết một cách minh bạch, nhưng có một điều chắc chắn mà không ai có thể chối cãi được đó là cuốn phim Xà Nữ thực hiện sau khi Lý tam cước vẽ

Nghệ thuật HÔM NAY

phụ trách HỒ TÙNG NGHIỆP

Trong phim Xà Nữ quay sau ngày người tình chết

ĐINH PHỐI DIỄN LẠI NHỮNG GÌ ĐÃ SỐNG VỚI LÝ TIỂU LONG ?

TRỌNG KIỆT

Bạn không thể ngờ đây là một tâm trạng nước bản nhất. Là khi nó được sống tạo cách đây non ba mươi thế kỷ. Tranh trên hình trong bày tại viện bảo tàng Kokiji ở Nhật. Là một trong những tấm khắc gỗ vào năm 1056 trước Tây Lịch Kỷ Nguyên. Đây là Thần Brahma, theo nhà điêu khắc Bonton.

HỌA SĨ HỒ NGUYÊN VẪN TRANH VẼ TRÊN NHÔM

□ LÊ TÀI ĐIỂN

Một nhà sưu tầm tranh,bà Marisha Bernard đã chọn họa sĩ khác mặc phòng tranh của họa sĩ Hồ Nguyên tại Hội VietMỹ chỉ-ba thứ sáu 2-8-74. Có lẽ người thưởng ngoạn hội họa ở VN không của xa lạ hoặc sĩ Hồ Nguyên cũng như những người khách n.oại quốc thường tìm đến nơi vẽ và mua sắc của họa sĩ ấy.Hồ Nguyên đã thắn tử thường Cao đẳng Mỹ thuật Hué. hiện i. Trường QL VNCH và tuy công vụ, Hồ Nguyên đã tỏ ra sức sáng tác khá dồi dào vì cách đây khoảng tháng Hồ Nguyên đã trưng bày tranh tại Alliance Francaise, gặt hái kết quả rất tốt. Hiện nay phòng tranh có trên 30 tác phẩm sơn dầu trên vải 2 i-ch ra xem Hồ Nguyên Chăng ta cảm thấy để chịu với phòng tranh vì người nhìn tranhcảm nhận 1 thoáng mới lạ.

Quả thật HồNguyên đã chọn lấy cho mình 1 kỹ thuật điêu tà riêng biệt của chính mình : vẽ trên aluminum thay vì trênhung vảithường khi. Vẽ trên nhôm, 1 kỹ thuật đòi hỏi sự chuẩn bị và tìm kiếm công phu,Hồ Nguyên đã không phí mất 10 năm tìm kiếm. Cách đây 6 năm (1968), trên đường du thám thành phố Barcelone và 1 vài phòng triển lãm đọc bờ biển phía namTây ban Nha, tôi đã bắt gặp những bọn ưi ứng dụng kỹ thuật này.Riêng tôi bỗ ngỡ và ghi ngớ sự bừa vững để rồi tạo thành trauh do sự tương phản chất đầu sơn và kim loại.Điều đó đã đặt cho người nghiên cứu hội họa một vấn đề giá trị của nó với thời gian, tạp chí nghệ thuật «Connaissance des Arts» đã nêu vấn đề trên trước cơ con đã là các phòng hội họa với kỹ thuật mà chúng ta thường thấy như trên vải, trên lụa, trên gỗ, trên đá, trên nhựa dẻo, trên tường.Một nhà sưu tầm tạp chí «Galerie des Arts» đặt lại vấn đề đồng thời giới thiệu lấy bọn ưi Pháp xử dụng aluminum. Trong hội họa nhơ nhớ điều khác đã dùng hình khối bằng chất liệu nhẹ nhẹ.Từ đó người ta đề quen nhìn hầu như sự chấp nhận nó 1 tiếu trình tìm kiếm của giới tạo hình thường hợp kỹ thuật khoa học hiện đại.

Tuy nhiên mỗi kỹ thuật đề tạo nên 1 tác phẩm đòi hỏi sự chuẩn xác vì hoạn bị của nó. Sự phân tích chất kim loại đề sửa soạn nên phẩm lượng có sức thăng thiêu của chất sơn dầu và đi chiếu hoạt động tương tạo hợp chất màu dầu để trách sự phân ứng với kim loại tạo màu sơn dầu người loại lấy từ thiên nhiên, thảo mộc, cóc cỏ loại rất từ những hợp (hất hóa học). Sự chính xác đó, tác trường Hồ Nguyên đạt được nhờ vững để biến trauh ông thành nguồn gây rút từ nữa tầng của hóa học hiện tại.

— Xem tranh Hồ Nguyên chúng ta thấy mái không phải là vấn đề tuyệt sáng hay trong suốt của mauâc đều độ như tranh trang trí, trái lại Hồ Nguyên đã diễn đạt lại được vẻ đẹp của tâm bậc, chiều sâu đã khônghiết phải là sự cố bức của khắc khổ hay nghèo nàn gợi nhớ những bình thái thường nhìn thấy quanh cuộc sống của nhân.Nhưng sự vật tầm thường, cũng tạo hàndược nên thơ, nên nghệ học phẩm... tranh Hồ Nguyên tìm thanh.1 loại thực thinh phòng cho đến nay.

— Họa sĩ Hồ Nguyên xử dụng phần lớn những màu hàng nên Contrex nên đã hợp lý để dung hòa chung cực của tác phẩm khung bị gò bó bởi chất liệu hay kỹ thuật, chúng như tương đối thoát được khiến vào nhu trường để du ngoại xem xét ấm thanh thanh thoát tài để cảm nhận hồn bức phép dơn giản suy tính có chính chân. Trong hơn 30 tác phẩm Hồ Nguyên cho chúng ta thấy 1 lối tìm kiếm ta hơn là 1 thực thế đã có để đưa người xem vào cái cảm tự do hơn, sáu sắc hơn, tế nhị hơn, những tiếng âm thầu tượng thuần túy bố cục «Thuyền (bức số 14) Mộ Ngày (bức số 40), Bỗ cục (số 34) là những bọn phần đang chú ý sự trong trong đó. Ngoài ra là những đề tài lấy từ sự từ quanh cuộc sống, của tính vật v... được bức phép riêng biệt chất liệu Nguyên, phòng phải lòn tranh kết Á Đông; rất sắt, đạo đi và đoidức cho ta thấy như chất liệu của pastel đầu như các bớcChâu dung (số 30) Lê vật (số 11).

Trên đây tôi ghi lại những nét chính và chủ y đặc biệt kỹ thuật của tranh của Hồ Nguyên.Bằng phép sự phòng phú các mầu,chất liệu,đưa đầy nghệ thuật tạo hình VN 1 khi thái lạ vốn đã mỏi mòi bắt động từ lâu.

Và chúng ta chấp nhận tranh Hồ Nguyên bằng niềm vui khai phá đó. 1 phòng Tranh đáng suy nghĩ và chiêm ngưỡng vẻ bề mặt nên ngày 8.74.

Sau tin của ST

RẠP VĂN HOA CHIẾU LẠI «HÈ MUỘN»

The o tin tức «điều nhất» từ làng Điện Ảnh VN loan đi, thì đây là lần thứ nhất 3 giới Sản xuất, Chủ Rạp, nhập cảng phim ảnh đã làm được cùng việc đoàn kết để đạt được lời cam kết «Danh Ưu Tiên Số 1 Cho Phim Việt Nam».

Mấy ngày qua cũng có dư luận xôn xi «Hè Muộn» phim «Nước Mắt Vinh Quang» của Hãng Mỹ Vân trống khan cung.

Sự thật hôm nay ngã ngũ : Sau khi ST đăng nguồn dư luận về hãng Mỹ Vân tranh rạp chiếu Hè Muộn ông Lưu tạch Hưng đã có gắng vận động với chủ thiệp rạp ra tranh thân trách nhiệm, để thể hiện lời cam kết giữa 3 ngành trong kỳ Họp Đại Hội vừa qua. Bi Chủ rạp Văn Hoa đã chấp nhận trình chiếu phim «Hè Muộn» và hãng Mỹ Vân quyết định dời lại ngày chiếu của phim «Nước Mắt Vinh Quang» để yểm trợ ưu tiên phim Việt Nam.

Đây là 1 việc làm đáng hoan nghênh của những người có tranh thiện đối với sự sống còn của nền Điện ảnh VN vậy.

CÙ CÁM CƯỜI

Trang 5

BỆNH TẬT

Lý và Lợm là hai tên lêu bêu làng bang, vừa được bác xã Đoài thưởng 20 quan vì đã chạy mấy cánh đồng bắt lại được con trâu sổng chuồng của bác.

Đêm đó Lý và Lợm mệt quá lăn quay ra ngủ ở hiên đình. Sáng ra Lợm dậy trước nghịch lấy đó hòn bôi vào mồm Lý. Khi Lý ngủ dậy, vừa hít hơi thấy thơi rum, hít mãi vẫn thấy thơi rình, sợ quá, nghĩ mình mắc bệnh, liền chạy đến thầy lang Bâm nhờ bắt coi bệnh. Thầy lang Bâm bắt mạch ngó Lý thấy tên này khỏe ru, nhưng sáng ra chẳng lẽ lại xem mạch mà không lấy tiền, nên bảo Lý xem hôm qua lim gì mà đau. Lý kể chuyện cả ngày hôm trước chạy đi bắt trâu. Nghe xong thầy lang Bâm ra bộ nghe ngẫm suy nghĩ rồi nói với Lý :

— Ngày rồi, chạy quá bị lộn ruột, ruột già lộn lên cổ, thảo nào thở hít chả thối, ngay lắm muốn chửa khỏi phải 20 quan...»

Ngày lúc đó Lợm cũng chạy đến nghe thầy lang Bâm đòi hết tiền, sợ quá liền nói ngay :

— «Lý ơi, không phải đâu, tao bôi đỡ đơ vào mồi mày đó...»

Lý tức giận đuổi theo Lợm đánh, thầy lang Bâm chỉ còn nước chửi thề :

— Đồ con nhà ai mà mất dạy thế.

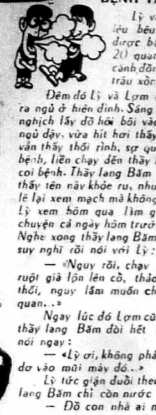
— Ha, ha, ha ! Tức cười quá tụi bây ơi, tao dám lên vô chuồi mà ngã tế nhào... cái ách.

HÁT TUỒNG

Nhân lễ cúng thần, làng mời gánh hát về hát chầu. thầy Hương Cả được làng cử ra chọn tuồng. Vốn đã dốt không biết gì nên thầy Hương nhờ vợ ở nhà gả hộ, bà vợ bảo nên chọn tuồng «Tam Quốc», sợ quên thầy Hương Cả bèn lấy sáp nến 3 con quốc đắt cạp quần rồi ra đình làng. Đến nơi ông bầu gánh xin ý kiến, thầy Hương Cả liền móc cạp quần 3 con quốc bằng sáp ra, ai ngờ sáp nhẹp lẹp, thầy Hương Cả đánh ra tuồng «Tam nhẹp», bầu gánh gật đầu nói : «Thưa thầy, gánh chúng tôi không sẵn tuồng Tam nhẹp, chúng tôi xin hát tuồng Tam Quốc thế vào được không g.ạ» Thầy Hương Cả nghe nói nhớ tuồng vợ dặn mừng quá gật đầu kêu được lia lịa.

Nhưng sau việc chọn tuồng, còn việc thầy Hương Cả lo nữa là việc cầm trống chầu để khen chê đào kép diễn, thầy ta bèn đi kiếm thằng Nhưng nhắc tuồng nhờ giúp, thằng Nhưng bảy kế là lấy sợi dây buộc vào ngón chân thầy Hương Cả để nó kéo ra hiệu đánh trống khen chê.

Màn một rồi đến màn hai, từ đào kép, thầy tuồng đến khán giả đều phải thán phục tiếng trống tùng tùng, cắc cắc khen chê của thầy Hương Cả. Nhưng đến màn ba lúc Tào Thảo đang xin Quan Công tha cho chạy thì mọi người ngạc nhiên sửng sốt khi thấy thầy Hương Cả đánh trống tùng, cắc, tùng, cắc liên hồi như dục tả... rồi thầy thằng Nhưng lo đầu ra khỏi cảnh gà la : «Bớ thầy Hương Cả, bớ thầy Hương Cả, không phải con kéo giây, không phải con kéo giây, con chó gặm xương mắc vào giây, chó mắc vào giây, vào giây...»



— Anh ơi đâu tui theo đó... sướng cùng hưởng, khổ... tui xin nhường anh hết...!

Cuộc phiêu lưu của CHÚ LÍNH CHÌ

Vòng tay chim sẽ đi thăm gia đình Phạm Duy

■ Trầm Khanh

Với sự khuyến khích của chị chủ nhiệm và anh Nguyễn Cát, một phòng viên các em đã được biết tại nghệ quan những bình dáng trên ST và đã biết dịp đi chơi Trung Thu với các em nhỏ tại Bình Dương ngày nào Chị đã định bắt đầu cho những sinh hoạt của « vòng tay chim sẻ ».

Hầu cả: em của chị đang tự hỏi « vòng tay chim sẻ » là cái chi ? « Vòng tay chim sẻ » là một nhóm các bạn trẻ không phân biệt nam nữ tuổi trên 10 tuổi và dưới 70 tuổi tự hoạt lại để đàng trao đổi nhau những thắc mắc, những ý nghĩ trong đời sống trẻ vui vẻ cho đến những vấn đề to lớn chất, để tạo những dịp thăm hỏi vòng tay chim sẻ sẽ hợp mặt để có thể là một buổi Picnic, đàng thể thăm một cuộc viếng thăm một nhân vật nào đó bằng những phương tiện giản dị nhất.

Tất cả các em đều có thể tham dự chỉ cần một điều kiện duy nhất là cho chị biết ý định tham dự những buổi hợp mặt được bàn trước. Để mở đầu cho những sinh hoạt này chị dự tính « vòng tay chim sẻ » sẽ đến viếng gia đình Phạm Duy vào chủ nhật 19-1974 sắp tới đây.

Bác Phạm Duy đã chính thức nhận lời vì đình 1 khoảng thời gian từ 9 giờ tới 10 giờ để nói chuyện và hát cho chị em nhỏ nghe. Các em tham dự buổi đi chơi nói trên nhớ liên lạc với chị trước ngày chủ nhật 1-9-1974 để chị tiện sắp xếp vì số người tham dự được giới hạn trong khoảng từ 10 tới15, phương tiện đi chuyển tự túc và chị đề nghị các em tập trung tại khu vực ST 133 Võ Tánh SG. Hoặc các em vòng Phú Nhuận Gia Định có thể đứng lại lúc 8 g 30 tại Hẻm 215 đường Chi Lăng — Phú Nhuận.

BÀI DỰ THI 48

GIÒNG SÔNG XÓM NHỎ

■ TIỂU TRÚC (Gia Long)

TIẾP THEO

Con cọp đáng đúc nên để thành lấy lội, Bên nào đi học vẫn tất đồ nhu nhang mà cái đo tưng nên lắm tim hoa tiêu. Bởi giờ đem gần 5, 6 lần nước lớn, em nói giọng Nam rành quá «chỏi» và ăn quá vật cũng 1 cây (trời trời đàng lé phải đâu đi chỏ bì) Phải chăng nước Đồng Nai đã tìm em quên mất giòng Thu Bồn của miền Trung yêu dấu ? Nhưng mà em chẳng chua ngoại con gái lắm em chẳng có tính hoài hương mình lắm nhưng em đã mi ảnh trong nước quê mình để mà đem vật hoài tính đi kỷ đó thôi ?

Không em chẳng thể nào quên được quê xưa nhưng mà xóm nhỏ. Xóm nhỏ đầy vui kỷ niệm với giòng sông. Con nước thăng trầm, ngỡ lối đơ bầu nhiều phen «phù blah» lang bạt, giòng sông đã lao lên hai bờ với xóm nhỏ. Em vẫn chưa kể việc đi câu nữa, tại nhà ở đây «khoái sẽ ăn» chẳng biết tiếng miền Nam hay là đành tự thôi thương ? Chiều chiều, đi đâu vui con tiếng đắt, đón xách giỏ, đón nách cần, lấy chiếc phe nhỏ của ông Ba là đi câu được rồi. Tụi nhỏ theo thuyền cũng thọc, ngồi ở đầu mui buông cần trăm ngàm cớ thôi ! ...hàn ở đây thôi(la lê thì sợ ở chẳng đâu câu)Em buồn cuối nhưng cũng tất thích, Kéo cần trốc lênmà có chú cá nhỏ vẫy vùng ở đầu dây thì ! dễ thương quá ! Nhưng mà con gái, có ai, ai lại đi câu bao giờ, em nằm thôi lắc rồi

Khuôn mặt xóm nhỏ cũng bình dị thôi. Em thích giòng sông buồn của gì Ba—Baden Powell che tại nhỏ—mặc dầu ông gió hoài cổ nhất định chỉ thích nhìn giòng xưa sông cũ.

Em khứ trong nỗi hoài hương đó nhưng vẫn nghĩ khác. Ở đây đủ sao cũng là quê hương, quê hương nghĩa nào, xóm nhỏ chật hẹp nhưng giòng sông huyền chở tình người. Em yêu tình người nên cũng yêu giòng sông, yêu xóm nhỏ của quê hương vô vàn thương mến.

TIỂU TRÚC

TIẾP THEO

Simmons cho biết Chris rất thường nóng giận vì chẳng ưa tương tự như thế. Ông kể lại có lần nọy gửi bưu phẩm vào Chris đề lượng 1 bó hoa nhưng mà bao GD cho bây tiếu bàn của tuồng. Trước mặt vị chính khách tập phong nhã, Chris bỗ lên 1 cơn. Không có đề nhưng đó chết bàn ông tiếu bàn của tôi.

Người bàn bà đòi hỏi tuyệt đối

— Trong những tháng qua, Chris bận bo rất ít. Nhiều khi nàng bận tới một thành nữa, rồi đến lúc ở bà vợ thì thôi luôn mà không buồn có điện thoại xin lỗi.

Nhưng vậy Maiwa có thể là người đàn bà thố dữ đầu tiên ở Taute tới sanh tại bình viện—từ trước đến nay đưa bà Taute đầu tiên đã sinh đẻ trong làng.

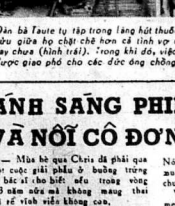
Tuy nhiên Wituwa, chồng của bà Maiwa" biết là nếu đưa Maiwa về Lumi ông sẽ mất Bugwiri đàn ông không vợ, vì thế là mất lợi cuộc quí trong gia đình. Vì vậy ông thuyết phục vợ trong 3 tháng liền cách dụ dỗ trở tả ma và mời ông thầy thuốc trong làng tới đó.

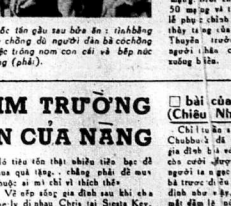
Lời nói của ông chồng bị ngắt quãng vì một cơn quặn đau đớn đối của Maiwa. Người bà vợ đầu của Maiwa cũng vừa đến, đó là Naisau. Chị ta lấy cả gai cọ thật mạnh vào người Ma wa, và sau mỗi cơn đau rồn 2 chân của sản phụ đang dang rộng ra. Maiwa vẫn lăng lộn chạy tới chạy lui trong nhà, rồi hết đứng lên lại bẹt chân sỏi xuống. Chạy chán,chỉ chạy tới nghỉ dựa vào Naisau vì vợ chị bà khác là Yoki Rắi cả là người đánh bắt đầu cuối nghề nghẹo như không. Mỗi khi Maiwa vẫn là thái Yoki và Naisau cũng xên là theo đó là cách họ chia sẻ nỗi đau đớn của sản phụ vậy.

Tình bàng hữu chặt chẽ của đàn bà làng Taute đủ có gia đình hay chưa

Tình bàng hữu của đàn bà con gái làng Taute rất là chặt chẽ hơn thiết với nhau khi kẻ có chồng con đều thay. Thường giờ rảng rỗi họ làm việc kiếm cơm cho gia đình phụ nữ Taute dượng những cầu liu chỗ để tạp trong lúc nghỉ ngơi, hút thuốc,nhai tiêu đầu lão Đem đến họ cùng tụ tập lại những và bà đã nói chuyện. Bà mặt vui đùa của bà ở đây khác hẳn về lầm lì mà họ các đến những nơi và nhiều người Âu Mỹ như ở Lumi.

(CON TIẾP)





Đàn bà Taute tụ tập trong làng hút thuốc tẩn gẫu sau bữa ăn : tình bằng hữu giữa họ chặt chẽ hơn cả tình vợ chồng đã người đàn bà có chồng hay chưa (hình trái). Trong khi đó, việc trông nom con cái và bếp núc được giao phó cho các đức ông chồng (phải).

ĐỌC SÁCH BÁO NGOẠI QUỐC

Các ông có lẻ ham đen, nhưng các bà thì không

LÀNG TAUTE, MỘT BỘ LẠC SƠ KHAI Ở TÂN GUINÉE đàn ông ở nhà trông con cho các bà đi kiếm cơm

□ CHIÊU NHƯ thuật (the Joyce S. Mitchell)

LTS.— Đời sống kinh tế càng khó khăn, người đàng ông càng cảm thấy thân phận mình không khác nào con trâu kéo cày để nuôi cả gia đình vậy còn bà bà vẫn nhận hoài về nỗi không kiếm đủ tiền Đàn bà mang nặng đẻ đau, hầu như quên rằng ngày nay các phương tiện y khoa đã đỡ đẻ mình rất nhiều, lại bỏ bớt ngày hiếm mà đàn bà hồi xưa phải chịu đựng.

Hôm nay ST xin cống hiến các bạn một tài liệu về 1 bộ lạc sơ khai của tân tại ở Tân Guinée, nơi đó đàn ông được quyền ở nhà phụ nữ việc mưu sinh cho các bà sợ đã xem các đàn ông có thích tới đó ở không ? và đề các bà có địa sống những cuộc «vượt cạn» của mình với cuộc «vượt cạn» của người phụ nữ của bộ lạc Taute ở Tân Guinée.

Các ông ở nhà trông con cho các bà đi kiếm cơm

Nằng vừa hồng lên là mọi người đàn bà trong làng Taute(TânGuinée) mang mỗi 1 lò, thuốc hút vào vai đến cây sago. Họ giao con cái cho ông chồng đồng vai vế bố và nội tự ở nhà. Đó là tục lệ ở đây.

Tối chiều, bố con liền giết chưa ra đầu ngon thác, nhìn xuống chỗ vợ và mọi làm việc ở dưới, tất giọng vào con gái :

— Mẹ oi vẽ đi mau lên tối tối !

Có 1 việc các ông không làm được : mang bầu và đau đẻ

Họ sợ người đàn bà bị phân tích trong trăng bại cho đau yếu nếu vẽ tối.

Buổi sáng hôm đó cả làng vang lên những tiếng kêu thét đau đớn. Tai (lói người kể lại) nghe nhà chăng học HK William Mitchell) chạy tới cứu nhà nơi phát ra tiếng kêu. Cha anh Tại đã tới nơi và đã không có của xô đẩy ngăn mọi quí vô.

Trong bóng tối, tôi thấy Maiwa quần quại. Bà vẫn đang được giải thoát sau 9 tháng cưu mang, ta cảm những bà cố nhọn ngày cọ khắp người cho khỏi đau (?). Maiwa đang kêu lên mọi thứ tiếng mà tôi hiểu nổi giải thoát cho mang khỏi con sinh nở có vẻ cực kỳ khó khăn.

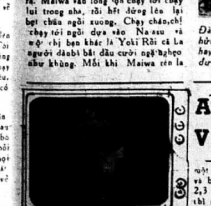
Có tiếc cả 20 người tụ tập trong nhà, ai cũng cố gắng giúp Maiwa bớt đau. Thường thường, đàn bà vẫn sẵn tay vén tay cuộc trong vụ sinh nở, để cho cái nhau lại ra tất cả lấy. Trường hợp cần cấp lâm bà, mới có lấy gia đình tự giúp đỡ.

Vào lúc 7g sáng, sau khi vén xin mu quý,Maiwa tiếp theo 1 cái, vẫn muốn tới Lumi. Như vậy là tính trong đó trăm trong đến nhà. Maiwa bởi tin vững mới ma quái thần linh vì muốn được sẵn sóc tại bịnh viện của phái bộ Tin Lành tại Lumi,cách đó 3 tiếng đồng hồ nếu đi bộ. Thường vì nhà BS nước thăng đến đây lắng đã sẵn sóc cho đến chuyện đó.

Nhưng Maiwa có thể là người đầu tiên ở Taute tới sanh tại bình viện—từ trước đến nay đưa bà Taute đầu" sinh đẻ trong làng.

Tuy nhiên Wituwa, chồng của bà Maiwa" biết là nếu đưa Maiwa về Lumi ông sẽ mất Bugwiri đàn ông không vợ, vì thế là mất lợi cuộc quí trong gia đình. Vì vậy ông thuyết phục vợ trong 3 tháng liền cách dụ dỗ trở tả ma và mời ông thầy thuốc trong làng tới đó.

Lời nói của ông chồng bị ngắt quãng vì một cơn quặn đau đớn đối của Maiwa. Người bà vợ đầu của Maiwa cũng vừa đến, đó là Naisau. Chị ta lấy cả gai cọ thật mạnh vào người Ma wa, và sau mỗi cơn đau rồn 2 chân của sản phụ đang dang rộng ra. Maiwa vẫn lăng lộn chạy tới chạy lui trong nhà, rồi hết đứng lên lại bẹt chân sỏi xuống. Chạy chán,chỉ chạy tới nghỉ dựa vào Naisau vì vợ chị bà khác là Yoki Rắi cả là người đánh bắt đầu cuối nghề nghẹo như không. Mỗi khi Maiwa vẫn là



(TIẾP THEO)

ÁNH SÁNG PHIM TRƯỜNG VÀ NỖI CÔ ĐƠN CỦA NÀNG

— Mỗi bữa qua Chris đã phải qua một cuộc giải phẫu ở buồng trùng và bác sĩ cho biết: sau trong vòng 2,3 năm nữa mà không mang thai thì sẽ vĩnh viễn không con.

— Chris không có người bạn nào thực sự thân thiết Ở nàng có một sự phải hợp kỳ quái giữa sự đòi hỏi tình thương của bằng lữu và sự kiêu hãnh muốn tiếp tới tất cả đề với tất cả sự sẵn sàng thì thôi.

Hình ảnh thực tiễn mà người ta gặp ở Chris là 1 người đàn bà vị tha, tự nhiên, bừa bãi nao lòng thôi. Tuy nhiên, khi biết rõ hơn, Chris tỏ ra đó hãi 1 thứ nhạy buộc toàn diện và tuyệt đối đối do mọi người bắt đầu lăng xa vì sự không đem lại được điều Chris đòi hỏi.

Nếu đời sống khó khăn quá, tôi sẽ bỏ cuộc

Mẹ Chris nói "Ở Chris có 1 niềm ấm ảnh gần giống như 1 điệp khúc" Nó tiêu tốn thật nhiều tiền học để sau cùng giải phẫu ở buồng trùng và bác sĩ cho biết: sau trong vòng 2,3 năm nữa mà không mang thai thì vĩnh viễn không con.

— Chris không có người bạn nào thực sự thân thiết Ở nàng có một sự phải hợp kỳ quái giữa sự đòi hỏi tình thương của bằng lữu và sự kiêu hãnh muốn tiếp tới tất cả đề với tất cả sự sẵn sàng thì thôi.

Hình ảnh thực tiễn mà người ta gặp ở Chris là 1 người đàn bà vị tha, tự nhiên, bừa bãi nao lòng thôi. Tuy nhiên, khi biết rõ hơn, Chris tỏ ra đó hãi 1 thứ nhạy buộc toàn diện và tuyệt đối đối do mọi người bắt đầu lăng xa vì sự không đem lại được điều Chris đòi hỏi.

□ bài của Sally Quinn (Chiêu Như tóm dịch)

Chỉ là ấn sau khi Chris chết, bà Chubbuck đã chuyển trả về Chris,vẫn gia đình bà với người đến thăm. Bà cho cuối được nói. Tuy nhiên, khi đến gần bà Chubbuck thì bà bà trước đó thì không thấp của gia đình nhu vậy thì bà Chubbuck hai nét đâm lộ nước nỗ trở lên :

—«Tôi là đều sự đau tiếu của mọi người. Nhưng thứ gì tôi là những người kém đó là chúng tôi không thuộc loại người thích phù trương tình gạn ra người». Chúng tôi yêu thăm nỗ bà nên của mình chính Chris đem sẵn chúng tôi ra người công chúng như thế đó. Chris nỗ nhiều đường tôi».

Timothy anh cả của Chris là người có đức nghệ sĩ. Anh ta trang hoàng cho cửa tắt mỹ thuật. Riêng phòng Chris đã được bày biện toàn màu sắc nhẹ nhàng mà của và mọi thứ đều xinh xắn cho người ta cảm tưởng được vào phòng thiếu nữ dương xuân chứ không phải. 1 cô già 30 tuổi.

(CON TIẾP)

LINH TINH

ÁNH TUYẾT

Nhận đặt khiêu vũ riêng tươi người cấp tốc đề xuất ngoại và xã giao do chính sở Vũ sư Ánh Tuyết hướng dẫn những bước di tịch sự và quý phái, có nhận dạy hướng Luyện Viên khiêu vũ và dạy khiêu điểu Bishop Valse Tango Chachacha

134 Suong Nguyet Anh Saigon

400đ Tuyết mụn trứng cá.
198 Bà: Hải Saigon 10

Quán Tâm Dương

Thịt Dê 9 món tuyệt vời
Tâm Dương quán nhậu là nơi tâm tình, 457 đại Phan thanh Giản — Nguyễn thiện Thuật, kế cầu xăng ESSO, có nơi đậu xe rộng rãi.

Bô cáo thất tung

Chồng tôi Bình nhì PHAN VĂN TƯ số quân 63/413367 thuộc Tiểu Đoàn 1/44/SĐ23 BB bị mất tích ngày 27-1-73 tại Koutum trong khi giao chiến với Việt Cộng (theo bảo cáo mất tích số 1730/TrĐ 44/NV/HT ngày 29-3-1973 của TrĐ44/SĐ23BB)

Nay đăng bố cáo để xin lên án thất tung cho chồng.

Vợ LÊ THỊ BÉ
c/o 02340940 Phan Thiết
(ấp ngày 9-10-69

KHÁCH SẠN THIÊN NGA

73 Huỳnh Quang Tiên Saigon
ĐT 91.194 (ngã 291 Trần H. Đạo)
Trung tâm Saigon, Kiến trúc mới. Phòng lạnh và phòng thường. Yên tĩnh, Có sân đỗ xe hơi. Kín đáo.

CỨU TRỢ NGƯỜI MÙ

Xin giúp bào cứu trợ người mù bằng cách cho bọ một nghề và thu dụng bọ sau khi bước nghề.

Xin liên lạc với tư vấn mù sinh chế người mù HLV thiếu thị Nguyễn Chi 97/35 đường Trần Lực, ấp Tân Hiệp, xã Tân Sơn Nhì Gia Định. ĐT 44700

Sóng Đồ Chênh

XIN ĐỌC
NƠI TRANG 3

HỌC

Băng học Anh, Pháp

209 Nguyễn văn Sâm, gần bến Cách tại Quận Nhì

Mới thu biên xong toàn bộ La France En Direct, toàn bộ Cours De Langue, Français Elementaire của Maugez. Đàm Thoại Pháp Văn từ đề đến khó kèm sách đối biểu Pháp Việt. Đàm Thoại Anh kèm sách từ đề đến khó đề tự học. English for Today toàn bộ. English 900 toàn bộ. Anh Văn đa học toàn bộ. Đại hình tự dạng Master Tapes. âm thanh điều luyện, rõ ràng hơn mọi nơi. Quý vị ở xa liên Giáo sư Tong, Điện thoại 97.288.

Trung tâm Nam Việt

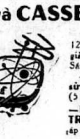
66B Cang Lý Sg 1, ĐT : 91.134
Dịch vụ : LIÊN LẠC BÁO HỌC và HÀM THỰ TRUNG HỌC xin

THÔNG BÁO

Kể từ 15-8-74 văn phòng và tư gia của chúng tôi sẽ 4 năm hoạt động đã đổi về

57 Đại lộ Nguyễn Huệ Sg 1 ĐT 91.134. Mọi thư từ, bưu phiếu xin liên lạc về địa chỉ mới.

Lớp RADIO-TV và CASSETTE



7, 3, 9 và 12.1974 khai giảng các lớp Sáng-Chiều-Tối
— Rẽp và sửa RADIO (3 loại máy).
—Lớp đặc biệt TRANSISTOR (áp mạch điện in

— Lớp Bổ Túc Điện Tử, sửa Ampli Hi-Fi, Cassette Transistor IC

— Lớp Sửa TELEVISION thực hành thẳng trên TV hiệu

Trường VTO TẤN PHÁT
50 Đại lộ Nguyễn Huệ, Saigon.
Trường Điện Tử TÂN THANH
100 Đinh tiên Hoàng Đakao Saigon

MUỐN MAU GIỎI :

Anh, Pháp, Toán

1) Phương pháp trắc nghiệm bảo đảm mau giỏi (4 tháng): Đàm thoại, Luận Văn, Phonetic.

2) Luyện thêm, dịch báo chí,

3) Toán Lý Hóa ôn lại và luyện thi. Kết quả bảo đảm (28 năm kinh nghiệm)

Hỏi : 68 TRÍ ĐỨC
209 Bùi Viện Saigon (gần Công Quỳnh)

THUỐC

Trung tâm mách thuốc

Quý Vị đã và đang thắt lại vì thường đau, đau như bunn bàn, tinh dịch yếu mau mất, v... và không may mắc phải những bệnh tắt khó chữa, đừng quá thất vọng vội. Xin mời Quý vị lại ngay cơ quan Tự Thiện PGHH nơi nghiên cứu Y LÝ SỐ dùng phương huyền bí.

CHUYÊN KHOA SỐ MẠNG : Bói Dịch Tử Vi - địa chỉ 63 Ngã Sáu Gò, Đakao, Saigon. Tư vấn sẵng giúp đỡ và biếu thuốc.

PHÒNG THÁP
— TÊ BẠI, NHỨC GÂN
— SỪNG KHỚP XƯƠNG

BETADOL viên uống

Có bán tại các nhà thuốc tây.
3513 BYT/DPBCL

CÁC CHỨNG HO
HO KHAN, HO CÓ ĐÀM

Ho ran tức ngực, ho lâu ngày ăn ngủ không được gầy yếu mệt mỏi, ho đêm đêm bọ suyễn, sản phụ, bẩm đây đưa không dứt, cần trị với :

PHÉ TẠNG BỔ
LA VẠN LINH

Các chứng bệnh về Tim
Đau tim, lớn tim, hồi hộp tim đập mạnh, xây xẩm, choáng váng, mệt nhiều, mất ngủ. 45 năm hãi hãy giúp mình hoàng hốt, thấm kinh hãi sau đúng.

THUỐC BỔ TIM
TÂM CHỈ BỔ
LA VẠN LINH

(Có bán tại các tiệm thuốc Bắc) và 537 Đông Khánh — Cho lon K.N số 609/610 — 18.12.1965

PHƯỚC LỘC

3 ĐỜI GIA TRUYỀN

Sang Độc

Giang Mai
Lậu Mủ
MỒNG GÀ, HOA KHÉ, PHONG TÍNH, HỘT XOÀI, THỦI TAI THỦI NGHỆT, SỐ MŨI, HI bình trong bấy bình.

Trĩ

(Nội, ngoại Sa trĩ, tiểu ra máu rỉ rả chảy nước vàng, nhột hậu môn, khó đại tiện, lâu ngày không cột cắt. Xác thuốc đưa bết gốc Trĩ ra ngoài 5- ngày rụng rốn, vừa trị vừa đi làm, uống thuốc trừ cảm, không tái phát).Bảo đảm kiểng bết bệnh bao lại tiền.

Yếu Sinh lý

Xuất tinh sớm, Liệt dương, di mộng, hoạt tinh, bất lực. Phòng nhớc mỏi. Mất ngủ. trị tơm thuốc Nam Linh nghiệm 100đ/ọc.

Đạu Tử Cung

GIẢY chảng huyết trắng ra dầm dề, ngày đêm vô hồi, ăn bộ lớ ngứa, kinh nguyệt rối rắt, khí hành kinh đau bụng, mệt mỏi, hiếm muộn, lành cần bảo đảm trị 1 tuần lễ khỏi hẳn.

Cai Bạch Phiến

A phiện đen, thầu phi, hút, chích
Mới giảm hoặc lâu năm kết quả trong một tuần bảo đảm 100%, không rút vã, bành ba, lúc cai vẫn khoẻ không bết bệnh trở lại tiền.

Mời đến 504 Phan đình Phùng SG 3 vào đó 30m xe hơi vô đến nhà. (Không giữa chợ Vườn Chuối và N46 tư Cao Thắng PBP

Bịnh trĩ khỏi 100%

Trĩ Nội, Trĩ Ngoại, Mạch lươn đi tiểu ra máu, sa trĩn trĩ sa tử cung.

Phát minh thuốc mới, vừa hết mọi đau, vừa điều trị, vừa có thể đi làm được ở xa có phòng nằm ngồi trị trĩn, Nhà thuốc Đông Y gia truyền.

LƯU KIM KHÁNH

299 Đại Lộ VÕ DI NGUY PHÚ NHUẬN TEL 42747.

— Trị bảo đến khỏi sự tiểu mất tăng mang khỏi trả tiền lại.

THUỐC MỚI

Trị trĩ mạch lươn, sa trĩn trĩ, mộ phương phép mới, vừa trị bịnh, vừa đi làm việc, trị bịnh mông gà, mọc ở dương vật, mọc ở âm bộ, mọc nhỏ nhỏ có chùm, trị tiểu tiện có mủ sưng lở ngứa, do BYS TRẦN-V.HẠI nhiều năm kinh nghiệm giúp quý vị được như ý. Phòng Mạch tại bên 419/34

Đường Lê-v-Duyệt Saigon (10, Saigon đi lên bên trái khỏi ngã ba Hòa Hưng 500 thước, rẽ bằng lòn gốc ngã bên 419 ĐT 4167-2

Có thai.. CỦA MỰA BỐN MÉT

MỖI LƯNG, CÓ HUYỆT DỰ hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÀNH MAI.

Các tiệm thuốc Bắc đều có bán KNBYT số 534 ngày 20.11-6

Trừ Sạch Gầu !

Bằng thuốc BELLA
Mỗi phát triển.
Kết quả cuối mẫu (BETA)
Có bán tại các nhà thuốc tây.
Chưa có số cho chỗ

LINH DƯỢC CỔ TRUYỀN

Sang Độc

DƯƠNG MAI, LẬU MỦ

Kinh niên chạy rốt, đã lâu ngày, ăn đồ phong độc hoặc uống nhiều rượu bị tái trở—Hoặc sau — Mồng gà, đau khắc lở ngứa bộ phận dục — Huyết trắng dầm dề ngày — Phương thần được nhiều mẫu qua 5 đời bí truyền bảo đảm 100% sẽ tuyệt căn dứt nọc trong một thời gian kỷ lục.

24 Thứ Trĩ

Nội ngoại, sa trĩ, mạch lươn, trĩ ra máu rỉ rả. Dùng phương pháp tắt tuyệt — (không cắt, không cắt, không đốt) chỉ uống thuốc, gốc trĩ rụng ra trong 5, bảm. Vừa trị vừa làm việc như thường—Ở xa có thể mua thuốc về chữa trị lấy—Bảo đảm sạch dứt không tái phát. Có khám bệnh bảo thuốc

Yếu sinh lý

Viên - Kim Tinh Hoàn Xuân của chúng tôi trong chiến trăm qua đã giúp hàng vạn người được chống dứt bắc chứng Di lưng, Di hoạt tinh, xuất tinh sớm, i nguồn và liệt dương. Phương thuốc 5 đời Bí truyền tuyệt bảo nhất giúp quý bạn lước tích lũy được mọi thần lực trong lớp sẽ ở và da đề lước lươn bằng thẳm.

Do BYS HẢI ĐĂNG đảm trách
—SAIGON : 112 Cao Thắng (cạnh Trung Học Tiền Giang) và 681 Petrus Ký cạnh khách sạn Mỹ Đô Bến xe lò Minh Trung ở Đalat.

Bổ phế Quảng An Hòa

Trị Ho gió ho khan, ho nhiệt, ho tắt tiếng, ho đờm, ho suyễn, ho sau bệnh.

THUỐC XỨC MỤN
MỸ DIỆN CAO

Trị mụn trứng cá, tàn nhang, nám đen trên da mặt.

THUỐC BỔ THỌ SANH TÔ

Trị mất sức, sút cân, kém ăn, ít ngủ nhức mỏi, đau lưng, thận suy, tim yếu, thần thể suy nhược gầy ốm, gân cốt, yếu đuối.

PHỤ NỮ ĐIỀU KINH
BỔ HUYẾT

KH số 20 ngày 2-5-75 .Có đề bán khắp các tỉnh miền Bắc

URAZOL (Beta)

Trị các bệnh nhiễm trùng đường tiểu tiện trên, tử quan sinh dục. Huyết rắng, nước tiểu đục.

Có bán tại các nhà thuốc tây
2061 BYT/DPBC

BIẾNG ĂN, MẤT NGỦ

Réactin

Làm ăn ngon mau đói.
— Chống Lên cân
— Dễ ngủ yên
— Trị phong ngứa.
Bán tại các nhà thuốc tây.
09 BYT/QCDP—6-1-73

Thận Trung Bửu

LA VẠN LINH

CÁC CHỨNG BỊNH : Tê thấp đau xương. Nhức gân, Tê bại, bại gân, đi đứng khó khăn, người đã tê lạnh, tê đầu ngón chân, đau nửa thân mình, đau lưng nhức mỏi, Già cả bao đau đau mình khó ngủ, các chứng phong thấp nên dùng !

HOÀN KIỆN ĐƠN
LA VẠN LINH

2 loại hoàn nặt và ngâm rượu. Có đủ bán ở các tiệm thuốc Bắc Tổng phát hành 537 Đông Khánh Cholon KN số 606/608 ngày 17-12-63.

Cơ thể bài hoài THẬN YẾU

Hay đổi đêm nhức đầu, mệt mỏi đau lưng. Di mộng hoạt tinh. Sinh lực suy kém. dùng thuốc BỔ THẬN

TRƯỜNG KỸ THUẬT

CHÂU MINH

Chuyên dạy máy

— Cơ xưởng dang trang bị trên 50 máy Xăng và Dầu Cầu đủ loại(máy sống).

— Học viên được thảo tập trùng loại máy dưới sự hướng dẫn của các Giáo sư tốt nghiệp Bách Khoa Phú Thọ và Cao Đẳng Sư Phạm Bắc biết : một xưởng trang bị trên 30 bạc đầu đủ loại máy : CAV, PSB, BOSCH, ROOSAMASTER... mỗi học viên tự thảo rắp và cần bạn trên Banc-d'essai.

— Chương chỉ mãi khóa được Bộ Giáo Dục kiểm nhận.

— Mỗi tháng đều có khai giảng khóa mới vào ngày 1 và 15, khóa đaythay ngày IV. Mỗi ngày học 8 giờ. Mỗi khóa 3 tháng. Học phí 7.000đ.

— Khóa Hè dạy đặc biệt. Đi đanh cho học sinh và Công Tư Chức. Mỗi ngày học 4 giờ (Sáng, chiều, tối MS khóa 5 tháng Học phí 4.000đ)

— Kết quả không đầu bằng nhờ : Giáo sư kinh nghiệm, tận tâm kỹ cơ nghiệm, tài liệu tân sản phẩm cho học viên.

— Học viên ở Tỉnh xa có phòng nội trú rộng rãi, đầy đủ tiện nghi. Bảo đảm cả giờ học hai ba Giếm thì chán rốc.

— Trường Kỹ Thuật Tư Thục được nhiều uy tín nhất 707 Đại lộ Lục Tỉnh Cholon Ngang Đại Học Phú Lâm. Hiệu Trưởng

LƯU LUÂN TRONG

CHỐNG MẬT
— Say tổng, đi mửa
Dùng Thuốc

ANAUTINE

Bán tại các nhà thuốc Tây (Bảo)
45 BYT/QCDP—2-5-74

CẢM TẠ

TĂN KỲ PHƯƠNG PHÁP

Tôi tên dưới đây là Hứa Hoa Du số 5/5 Huyện Mẫu Đạt Chợ Lớn tôi mang chứng bịnh đau mắt phong thấp nhức mỏi trên tim bôi hộp mắt ngũ tôi đã đi trị nhiều nơi vẫn không thuyên giảm tôi đến ông Đông Y sĩ Trương chân Giang tận tâm chữa trị trong 2 tuần lễ nay đã bình phục sức khoẻ như xưa tôi đăng bảo cảm tạ đề ở lòng biết ơn đối với ông Đông Y sĩ Trương Chân Giang dùng Thanh Cung Diệu Phương.

Trị bịnh như : Thận suy, tinh khí loãng, bất lực đi nông hoạt tinh tâm thần cô sạn và bịnh hiếm muộn, tim, phổi, bao tử, ruột, gan, máu độc, phong độc, thấp độc, tim la, hột xoài, bịnh lậu, giang mai và trùng tê bại ho suyễn, ho ra máu, đau máu nước đái đường điên khùng, bịnh bất, tê cung bịnh trĩ, lở mũi, lở tai, vô nghong ramô bắi, mảng.

Dùng phương pháp mới trị bịnh mau lẹ. Số 13 đường Bạch VânCho đn (kế cho Hòa Bình)

Những điều cần biết của thiếu phụ mới thọ thai

Sau khi mất kinh thì nên thăm bụng cho biết tỉ mình đã thọ thai hay chưa ?

1) Khi có thai mà có huyết trắng hay đau trắng dọ dưới, nên uống ngay BÁ ĐẠI AN THAI số 43

2) Khi có thai mà thấy mệt mỏi bần thần, đã được thì nên thường uống BÁO MẪU DƯỠNG THAI số 11, Bổ dưỡng, sinh đẻ, con mạnh

Thuốc ra đời 1935 đã bán khắp các tiệm thuốc VIỆT HOA.

TÌM VIỆC

— Cần nữ thư ký đã làm Trung học Tư thục hoặc nữ SV có sẵn máy số học và đang hiểu, để học tác làm thêm một nông việc nhà trường. Thư về hay đến gặp : Cô giáo Hoa, 36 Phan văn Trị Gia Định. (Cấp nhà chiều hai, tư, sáu)

— Sv năm 3, nghiệp đường đã nhận kèm tư gia từ lớp 12 AB trở xuống.

Xin liên lạc ĐT 45.734 hoặc số 2 Huyền thức Khang SG1.

— Sinh viên có kinh nghiệm tận tâm nhận dạy kèm từ lớp 1 đến lớp 12AB (Toán—Lý Hóa).

Liên lạc Thanh Huy 45/149 Ngô bùng Châu Gia Định.

— SV Kỹ sư 4 Phú Thọ, nhận kèm TLH từ 12 trở xuống.

Liên lạc Thức số 55 Lê quang Định GĐ, hay số 111 Lê N. chung cư Minh Mạng Sg 10

— Sinh viên kỹ sư năm thứ tư, tận tâm có kinh nghiệm, nhận dạy tại tư gia từ lớp 12 AB trở xuống và Toán Lý Hóa. Xin liên lạc : Đinh văn Tín, 45 Cường Để Saigon 1 hay 369/32 Lý thái Tổ Saigon10

Sinh Viên Khoa học Toán, nhiều kinh nghiệm, nhận kèm học tại tư gia từ lớp 12ABC trở xuống và Toán Lý Hóa, xin liên lạc : ông Hợp, ĐT 43521

— Cần một em Học sinh đã đi thư và giấy vở lại rất, mỗi tuần một buổi ở quận Tân Bình 3.000đ/tháng Điều kiện : Bài Anh ngữ và có sở đại. Thư về : Ô. Nguyễn, 369/1, Hùng Vương Gia Định (nhà chuyên)

— Cựu học sinh Taberd, muốn kèm Phạm văn cho học sinh từ 12 đến 5a chương trình Pháp hay các học sinh lớpen thi Sinh ngữ Pháp trong chương trình Tú tài II Việt. Xin hỏi Bưu 6 Nguyễn Du Cầu-Ông-Lãnh.

— SV, Kỹ sư Phú Thọ năm II, tận tâm, nhận dạy kèm Toán Lý Hóa từ 11AB trở xuống. Liên lạc : Hà 120 Lot 1 Chung cư Minh Mạng. Hay ĐT. 50.888 Hồn Cô ...

— Sinh viên ĐHSP và Khoa học nghèo có kinh nghiệm dạy kèm. Nhận dạy từ 11AB trở xuống hoặc cần tăng thêm dạy.

Thư về Thịnh 68/124 Trần quang Khải Saigon 1.

— Giáo sư, Sinh viên K.H nhận dạy kèm Toán Lý Hóa từ lớp 10 trở xuống.

Liên lạc : Thầy Minh Nghĩ 294 Công Lý Saigon 3. (Phòng 2. Lầu 2).

— Nữ sinh viên năm cuối, nhận kèm TLH SN từ lớp 9 trở xuống, luôn cả các em tiền học trường Việt hay Pháp và dự bị vào Đại Tiểu. Liên lạc : cô Quyền, phòng B, 97 Trần quí Cáp Saigon 3.ĐT 92.640.

— Sinh Viên Khoa Học nhận kèm môn Toán Lý Hóa, Anh Pháp từ lớp 12 trở xuống ; Liên lạc Hải Điện thoại 43521 hay 271 Trương Tấn Bửu PN. Có thể kèm từng môn 10 người trở xuống.

— Sinh viên năm thứ II kỹ sư điện tử Phú Thọ, mong tìm được việc làm hợp với khả năng hay dạy kèm Toán Lý Hóa tư gia.

Xin liên lạc hay biên thư về Thành, 29 Bạch Đằng Hàng Xanh Gia Định

— 2 SV Đại Học Sư Phạm năm thứ III kinh nghiệm, tận tâm. Nhận kèm Toán Lý Hóa từ 12 AB đến lớp 6. Liên lạc : Bảo—Hưng 360 Lý thái Tổ Sg 3.

— 2 Sinh viên Kỹ sư Phú Thọ nhận dạy kèm Toán Lý Hóa từ 12 AB trở xuống.

Xin liên lạc. Minh 242/18 Bùi Viện Sg 2 hay Điện thoại số 23893 hỏi Sang.

— SV Khoa Học kèm từ lớp 12 trở xuống môn Anh Pháp Liên lạc Khải: ĐT 43.521

— Nam SVKS Phú thọ nhận kèm Toán Lý hóa từ 12 AB trở xuống. Hỏi : Cô Tuyết Châu ĐT 24442

— Nữ SV chuyên kèm Pháp văn và Anh văn đủ mọi trình độ.

L/L Khanh 750/44 Phan thanh Giản (ngã bảy Cholon)

— Sinh viên SHSP và Khoa học nghèo có kinh nghiệm dạy kèm. Nhận dạy từ 11AB trở xuống hoặc cần tăng thêm dạy.

Thư về Thịnh 68/124 Trần quang Khải Saigon 1.

— Giáo sư, Sinh viên K.H nhận dạy kèm Toán Lý Hóa từ lớp 10 trở xuống.

Liên lạc : Thầy Minh Nghĩ 294 Công Lý Saigon 3. (Phòng 2. Lầu 2).

— Nữ sinh viên năm cuối, nhận kèm TLH SN từ lớp 9 trở xuống, luôn cả các em tiền học trường Việt hay Pháp và dự bị vào Đại Tiểu. Liên lạc : cô Quyền, phòng B, 97 Trần quí Cáp Saigon 3.ĐT 92.640.

— Sinh Viên Khoa Học nhận kèm môn Toán Lý Hóa, Anh Pháp từ lớp 12 trở xuống ; Liên lạc Hải Điện thoại 43521 hay 271 Trương Tấn Bửu PN. Có thể kèm từng môn 10 người trở xuống.

— Sinh viên năm thứ II kỹ sư điện tử Phú Thọ, mong tìm được việc làm hợp với khả năng hay dạy kèm Toán Lý Hóa tư gia.

Xin liên lạc hay biên thư về Thành, 29 Bạch Đằng Hàng Xanh Gia Định

— 2 SV Đại Học Sư Phạm năm thứ III kinh nghiệm, tận tâm. Nhận kèm Toán Lý Hóa từ 12 AB đến lớp 6. Liên lạc : Bảo—Hưng 360 Lý thái Tổ Sg 3.

— 2 Sinh viên Kỹ sư Phú Thọ nhận dạy kèm Toán Lý Hóa từ 12 AB trở xuống.

Xin liên lạc. Minh 242/18 Bùi Viện Sg 2 hay Điện thoại số 23893 hỏi Sang.

— SV Khoa Học kèm từ lớp 12 trở xuống môn Anh Pháp Liên lạc Khải: ĐT 43.521

— Nam SVKS Phú thọ nhận kèm Toán Lý hóa từ 12 AB trở xuống. Hỏi : Cô Tuyết Châu ĐT 24442

— Nữ SV chuyên kèm Pháp văn và Anh văn đủ mọi trình độ.

L/L Khanh 750/44 Phan thanh Giản (ngã bảy Cholon)

ANH NGỮ ĐÀM THOẠI THỰC HÀNH CẤP TỐC

NGUYỄN THẾ THÔNG

155 Trần Quang Khải — Tân Định — Saigon 1 — ĐT 94247

3-9-1974 KHAI GIẢNG CÁC KHÓA MỚI

ĐỦ TRÌNH ĐỘ - SÁNG, CHIỀU, TỐI

Cấp tốc đáp ứng nhu cầu cấp thiết :
— Các bạn Sinh viên chuẩn bị du học
— Các HS hỏ tức Anh Ngữ vào Đại Học
— Các bạn có thi TOEFL và MICHIGAN
— Quý vị cần NÓI, NGHE, VIẾT giỏi gấp để đi làm, xã giao, xuất ngoại...

— Bài vở thực tế — Lớp học đông đảo, ít người — Giáo Sư Mỹ chuyên môn — Tape nghe đọc chất lượng — Ôn tập ngữ vựng và đàm thoại chưa từng nơi nào có.

BẢO ĐẢM QUÍ VỊ HỌC MỘT LẦN LẤY ĐƯỢC

— Đàm thoại Sơ cấp, Trung cấp, Cao cấp, Thông ngôn, Phiên dịch, Tốc ký, Thuyết trình...

Giải trí hôm nay

Rex
Os L'Apprelle Trinita — Terrace Hill—Bud Spencer—Farley Granger Mầu Tiếng Pháp PBVHA

Đại Nam
Mùa Thu Lá Bay — Nhân Tiền Đặng Quang Vinh—Sy—Tú Mầu Tiếng Trung Hoa PBVietHoaAnh

Eden
Thần Long Tiếu Hồ Lương Tiêu Long — Sương Điêu Bảo Chiếu—Huỳnh Văn Thi Sp Mầu PBVHA

Hưng Đạo
1) Bích Hồ Công—SĐ Bảo Chiếu Long Phi 2) Đốc Thủ Hippy V.Vũ Long Phi C4 2 Sp Mầu PBVHA

Casino Saigon
The Reluctant Spy (Điệp Viên Xuất Chúng) O.W Fischer Jean Richard Tiếng Anh PD Việt Hoa

Kim Châu (máy chiếu mới)
Thần Long Tiếu Hồ Lương Tiêu Long — Sương Điêu Bảo Chiếu—Huỳnh Văn Thi Sp Mầu PBVHA

Văn Hoa (Dakao)
Os L'Apprelle Trinita — Terrace Hill—Bud Spencer—Farley Granger Mầu Tiếng Pháp PBVHA

Văn Hoa (Saigon)
Tam Nghĩ
Đã Xây Cất Đại Quy Mô Rạp Mới Và Tối Tân

Khải Hoàn (Máy lạnh mới)
Thần Long Tiếu Hồ Lương Tiêu Long — Sương Điêu Bảo Chiếu — Huỳnh Văn Thi Sp Mầu PBVHA

Victory Lê Ngọc
Thần Long Tiếu Hồ Lương Tiêu Long — Sương Điêu Bảo Chiếu — Huỳnh Văn Thi Sp Mầu PBVHA

Hồng Bàng
1) Thần Sầu Quỷ Nộ Nguyễn Mạo Anh Cao Vân 2) Người Vô Tự Tố Ngọc Đình Phối Bạch Anh Sp Mầu

Nam Quang
1) Bích Hồ Du Tường — La Liệt Nhạc Huế 2) 4 Ky Sĩ K. Đại Vệ Đình Long C4 2 Sp Mầu PBVH

Thắng Lợi
1) Bích Hồ Du Tường — La Liệt Nhạc Huế 2) Tiếu Ngạo Đan Mạch Tân Huế Mầu Y Lân C425p Mầu

Casino (Dakao)
Thần Long Tiếu Hồ Lương Tiêu Long — Sương Điêu Bảo Chiếu — Huỳnh Văn Thi Sp Mầu PBVHA

Huỳnh Long (Gia Định)
1) Thần Long Bất Tử Tường—Miêu Khả Tú Mao Anh 2) Thiết Ngọc Đại Hiệp Đ Quang Vinh Sp Mầu

Lê Lợi (119 Lê Th Tôn Sg)
Nuit D'Amour Et D'Epouvante Susan Scott — Frank Wolff — Mầu Tiếng Pháp PD Việt Hoa Anh

Quốc Thái (Trần Q Toản)
1) Long Tranh Hổ Đấu Lý Tiểu Long Mao Anh 2) Thần Trảm Tiên Hồng Cường Kim Vân C425p Mầu

Kim Đô (Cầu Ông Lãnh)
1) Bích Hồ Du Tường — La Liệt Nhạc Huế 2) Tiếu Ngạo Đao Mạch Tân Huế Mầu Y Lân C425p Mầu

Thanh Vân
1) Tố Hồ Xuất Lão—Nhiều Trần Dương Quân 2) Phong Lôi Ma Nữ Thu Phối Phối C425p Mầu PBVH

Mini Rex — A
Les Quatre Malfrats — Robert Redford—George Segal—Scope Mầu Tiếng Pháp PD Việt Hoa Anh

Mini Rex — B
Fantasia Chez Les Ploucs Lino Ventura — Mireille Darc — Jean Yanne Sp Mầu TiếngPhap PBVHA

Quốc Tế 341 Phi Ngũ Lão
Os L'Apprelle Trinita — Terrace Hill—Bud Spencer—Farley Granger Mầu Tiếng Pháp PBVHA

Mini Quốc Tế
La Scaumoise—Jean Paul Belmondo Claudia Cardinale Michel Constantin Mầu PBVHA

Thủ Đô (Máy lạnh mới)
1)Nếp Sống Làng Dr. TQLinhPhung Kim Cang SĐ Bảo Chiếu 2) Người Thủy Thủ Hippy VVA C425p Mầu

Lệ Thanh A
Cléopatre Jones—Tamara Dobson—Shelley Winters—Tố Mầu—Tiếng Pháp—PBV Hoa Anh

Lệ Thanh B
TRÌNH DIỄN CA NHẠC

Nguyễn Văn Hảo
Thần Long Tiếu Hồ Lương Tiêu Long — Sương Điêu Bảo Chiếu — Huỳnh Văn Thi Sp Mầu PBVHA

Mỹ Đô (Cholon)
1) Long Hổ Tranh Hùng Kim Cang SĐ Bảo Chiếu 2) Đại Ác Thiết Chỉ Quyền Bịnh Long Lý Thanh

Opéra (Máy lạnh mới)
Thần Long Tiếu Hồ Lương Tiêu Long — Sương Điêu Bảo Chiếu — Huỳnh Văn Thi Sp Mầu PBVHA

Nam Việt (Máy lạnh mới)
1) Bích Hồ Du Tường — La Liệt Nhạc Huế 2)Long Phung Song Anh Trần Tinh SĐ Bảo Chiếu Sp Mầu

Long Vân
1) Bích Hồ Du Tường — La Liệt Nhạc Huế 2) Gia Cảng Đại Náo Hàng Hàn Đăng Lực C4 2 Sp Mầu

Diên Hồng
1) Thiết Ngọc Đại Huyền—Đặng Quang Vinh Mạnh Thu 2) Thiết Trảo Công H Nguyễn Thắm Sp Mầu

Đại Đồng (Bàn Cờ)
1) Tuổi Thơ—Mark Lester—Nhân Trần 2) Đại Lý Thất Sát Du Thiên Long C4 2 Sp Mầu PBVH Anh

Kinh Thành
1) Bích Hồ Du Tường — La Liệt Nhạc 2) 4 Ky Sĩ K. Đại Vệ Đình Long C4 2 Sp Mầu PBVH

Cao Đồng Hưng
1) Tuổi Trẻ Bụi Đời—Diệp Tiếu Ích Trần Phối Linh 2) Không Long Ác Chiến Bố Cập Lửa Sp Mầu

Đại Đồng (Gia Định)
1) Tuổi Trẻ Thời Đại K. Đại Vệ Đình Long 2) Mánh Hồ Diệt Quần Hồ Vô Dương C425p Mầu PBV H

Văn Cảm (Phú Nhuận)
1) Song Phi Thần Cước—Lý Cầu Khâu 2) Thiên Long Bát Tướng Miêu Khả Tú Mao Anh C425pMầu

Hồng Liên (Bình Tiên)
1) Long Tranh Hổ Đấu Lý Tiểu Long Mao Anh 2) Thần Hiệu Kim Ngọc Đao (Hoạt Hoa) C425p Mầu

Hùng Vương (Petrus Ký)
1) Bích Hồ Du Tường — La Liệt Nhạc Huế 2) Hắc Đao Hành Tô Phong Thạch Tuấn C4 2 Sp Mầu

ĐANG QUẢNG CÁO SÓNG THẦN
KẾT QUẢ NHANH CHÓNG NHẤT

KHOA-HỌC LÀM TEO LẠI VÀ LÀM LÀNH BỊNH TRĨ

Phương-pháp mới không phải mổ
làm hết ngứa ngáy hết đau nhức

Lần đầu tiên khoa-học đã khám-phá ra một chất thuốc mới có đặc tính làm teo lại mụt trĩ, làm hết ngứa ngáy và đau nhức mà không cần phải mổ.

Hết trường-hợp nây đến trường-hợp khác, thuốc trong khi làm cho bịnh nhân hết đau nhức một cách êm ái và nhanh-chóng đồng-thời làm cho mụt trĩ teo lại một cách trông thấy.

Đáng chú-ý nhứt là bịnh không tái-phát, theo sự nhận xét của Bác-sĩ, sau nhiều tháng theo dõi. Trên thực tế, kết quả khả quan cho đến nỗi bịnh nhân có thể nói như sau :

"*Bịnh trĩ đã hết là một vấn đề!*" Các bịnh-nhơn được trị gồm có những bịnh-nhơn mắc nhiều loại trĩ khác nhau và một số mắc bịnh từ 10 đến 20 năm nay!

Tất cả những kết quả trên thành-đạt được mà không cần phải dùng bất cứ một loại thuốc ma-túy, thuốc tê hay thuốc có chất "*chất*" nào khác. Cái hi-quyết là một chất-thuốc mới, do một viện Khảo-cứu danh tiếng trên thế giới tìm ra, hiện nay được đem ra xử-dụng dưới hình thức thuốc bôm-mít và thuốc tọa-dược tên là "*Préparation H*".

Thuốc "*Préparation H*", ngoài ra, còn làm cho trơn và làm cho đại-tiện bớt đau đớn. Thuốc làm cho đại-tiện không chảy lan-tràn và gây ra ngứa ngáy khó chịu. Thuốc làm cho xọp xuống các mô sưng và giúp ngăn ngừa bị nhiễm trùng về sau. Hãy tìm thuốc "*Préparation H*" tại các dược-phòng, có hai hình-thức : bôm-mát có ống xức đặc-biệt và tọa-dược.

Thuốc nhập cảng Pháp-Quốc
Thérops
Thuốc mỡ và thuốc bột
trị các bịnh ngoài da : mặt, tay, chân
• lở loét
• ngứa ngáy
• DA CHẢY NƯỚC
Công hiệu
Viên bào-chế Millot - Paris
KN79 BYT/QCDP/ET 6.74

Một kem đánh răng
Lý tưởng !
Hynos
PATE DENTIFRICE
BLANCHIT LES DENTS
Super rafraichissant
Phosphatée
Thơm tho, mịn nhiền, đánh vào mát miệng, trắng răng, hơi thở thanh-khiết, dưỡng nướu, ngừa sâu răng mà tốn kém chẳng bao nhiêu.
Quả thật Hynos PHOSPHATÉ
là một kem đánh răng lý-tưởng !
VN EXPRESS

Loạt truyện đăng dứt trong 15 ngày

KIẾP NGƯỜI TIẾNG YÊU

● TRÙNG DƯƠNG — VIỄN LINH
tuyển chọn

Thức giấc sớm hơn lệ thường gần một giờ đồng hồ, không ngủ trở lại được. Tôi vén mùng ra sân. Mùa này, thành phố tôi sống có tí nhiều sương mười mà đến hôm nay tôi mới thấy biết. Sương đóng ngang mái nhà ga, sương thấp dưới vạt cỏ, sương thấm lạnh qua lớp áo mỏng. Tôi bỏ phòng đi bộ một quãng ngắn đọc theo đường rầy, dừng lại dưới trụ sắt đen. Làm vài cử động thể dục. Thấy bóng tôi đi động lúc đài lúc ngắn.

Giờ này ngoài quầy ăn trước ga chưa có món ăn điểm tâm. Lão Tám và người con gái lão mới sắp bàn ghế ra khúc sân trắng nhựa đường còn những vũng nước mưa đọng đêm qua. Tôi chậm rãi đến đó, kiếm một chỗ ngồi dưới tàn hoa Hoàng hậu núp: sương. Cơ thể tôi vốn yếu, bị nhiễm sương ngày mai có thể cảm nặng.

Lão Tám tới gần. Ánh đèn soi mấy sợi tóc bạc trên đầu lão.

— Cậu dậy sớm.

Kể từ hôm nay mời bạn đọc tham dự —bằng cách đọc hay bằng cách sáng tác—mục truyện ngắn mới ngày của Sống Thăng. Loạt đầu tiên chọn những truyện ngắn được chọn đăng nơi đây sẽ là loạt chuyện tình Không 15 ngày sau chúng tôi sẽ sang một loạt truyện mới—những truyện thật, những truyện kỳ lạ trong đời mà bạn đọc đã sống, đã gặp—và sau đó, mục này lại trở lại với chủ đề truyện tình. Mỗi chủ đề sẽ kéo dài nửa tháng và thay phiên nhau. Truyện của bạn đọc gửi về, một khi được đăng, sẽ được trả một khoản nhuận bút tượng trưng là một ngân đồng Bài vở liên lạc : Trùng Dương và Viễn Linh.

ĐẮM HỒNG

NGUYỄN HÀ

— Đêm nay tôi không ngủ được nhiều, bác Tám. Có gì ăn chưa bác?

— Đợi chút. Chỉ mới có cà phê cậu uống không?

— Bác cho một tự điển sửa.

Con gái lão Tám lăng lặng sắp thêm chiếc ghế chót. Tự tay lão Tám pha cà phê cho tôi. Thường thì con gái lão pha. Chỉ khi nào có khách đặc biệt mới dích thân lão làm cái lược cà phê. Tôi là một trong số sáu bảy khách đặc biệt của lão.

Mang cà phê tới điểm đạm đặt trước mặt tôi một ly và lão cũng rót riêng phần một ly khác. Lão Tám gợi chuyện :

— Cậu thấy trời bữa nay lạ không?

— Sao bác?

— Có sương.

— Tôi thấy đâu cả tuần rồi.

— Cậu ít dậy sớm. Chắc lúc trời sáng tỏ cậu mới thấy những đám cỏ ướt? Đó là hơi nước Dưới đất bốc lên không phải sương. Sương mới hết đầu bữa nay.

Tôi cười với vẻ yên lặng trong mắt tôi và nhận lão Tám nói đúng. Cà phê và nước nóng giúp rượt tôi ấm lại hơn hồi mới ra khỏi phòng. Tôi không bỏ được cà phê sáng là thế. Tôi nói :

— Bác cho tôi bình trà.

Lão Tám, bảo con gái mang bình nước mới thế tôi. Cô con gái lão đừng tay, lén nhìn tôi không nói gì sau tiếng dạ ngắn ngủi.

Trời sắp sáng, số khách khách ngồi đêm tại ga đợi tàu xôm đã thức dậy trên các ghế bố bọc thuế của bà Nhạn. Gánh cháo vịt, cháo gà, bánh xèo, bánh cuốn, xe bánh mì, nước mía, đậu nành và nhiều thứ khác đã gánh, đẩy tới choán gần kín sân ga. Quang cảnh bốc loạn, đầy tiếng nói đầy chân chen. Đám khách khách thu dọn hành lý, bỏ đi tìm thức ăn. Năm ba người hầu hết là lính ngồi vào các bàn cà phê lão Tám.

Bao thuốc còn một điếu, tôi gần điếu thuốc lên môi, vắt bao giấy rồng bỏ túi áo, quay sang người ngồi gần mồi lửa. Chuyện tàu tốc hành sáu giờ ba mươi đang mốc tọa trống và sang đường rầy vào ga. Những toa hạng nhất hạng nhì được bỏ bớt lại, tăng cường thêm toa hạng ba và toa hàng. Tôi đoán hôm nay hành khách lao động đi nhiều.

Đêm người chen lấn vào ngay khi Diên, người kéo vé, mở cửa phòng vé. Bên trái, chỗ bốc dỡ hàng vết số phu bắt tay vào việc chuyển các thùng nước mắm lớn vào toa hàng chuyến Saigon. Những toa còn lại đã nhiều cửa nằm ở đường rầy trong là toa gạo đi Nha Trang.

Quầy ăn lão Tám có thêm khách. Mấy người phu xích lô kéo vào. Tôi bỏi xem có bún chưa, lão trả lời có, tôi gọi mặt tô. Cô con gái lão bưng đến cho tôi, mỉm cười. Vợ lão ra đến, tiếp khách phụ chồng.

Tàu kéo lên hồi còi đầu tiên một ngày. Tôi rời quầy hàng ăn, mua thêm gói thuốc, vô ga. Trên lề đường nơi ngã tư dần đến, lều vải, lều poncho căng che lên, lấp mất: một đoạn rào cản dài sơn trắng. Lều bán đồ thu giải khát của các cô các bà. Tôi vào phòng vé, gặp Diên. Diên thấy cần phải nói với tôi :

— Khánh đông lắm. Phải nói xếp cho thêm người phụ tay với anh, sợ lắt sót không kịp.

Tôi hứt hơi thuốc :

— Tôi sẽ làm việc ngay bây giờ.

— Mặt cho anh quả. Thiếu gì người giờ này còn ngủ. Tôi nghĩ tệ trạng này xếp mình cần phải để mất tôi.

CÒN NỮA

thơ

CẢN PHÒNG LỚP HỌC VẮN NHƯ XƯA

đêm nhớng ngồi dài đón ánh trăng
cớ sao các cỏ dòng sông hương
bên nắng nắng xuống đồi vân thanh
ai đứng trông về dòng thiên ân
chợt nghĩ ngày xưa tuổi học trò
bỏ giờ trốn học đi bằng quơ
một đoàn năm đứa rồi hai đứa
nhiều lúc bắng khuâng đứng cạnh hỗ
một thuở rất tình em với tôi
lấy xe đạp tuốt lên sườn đồi
đó đây tìm kiếm loài lan dại
rồi khẽ trao nhau khẽ mỉm cười
mười mấy năm trời đã qua
cản phòng lớp học vắn như xưa
vào ra một lũ học trò mới
như những vô tình thuở chúng ta
hay biết gì đâu lủ giáo già
những điều ngụy tín đều rất xa
nhưng sao qua mặt ông thầy dược
hạnh phúc hơn là được điểm cao
trong giờ sử học nghỉ thật vui
hai đứa chung cùng cái thật bùi
yêu nước là yêu phong cảnh đẹp
nên thường trốn học để rong chơi
bây giờ vào lớp dạy học trò
có tiếc cho mình thuở xa xưa
hay em bận tận lo về trước
kéo bỏ chồng con đang đợi chờ

XUÂN HỮU

GỞI MỘT CHÚT TÌNH CHO BÉ

(SẮP LÊN C 12 NỮ TRUNG HỌC HỘI AN)

NGỒ LÒNG
II : Nãy em buồn kiếp mây thu
Anh xin tình nhỏ đến bù được không ?
Tức anh dẫu chút phiêu bồng
Hào hoa vẫn dủ che lòng em xanh

CÙNG EM
2N : Ngồi ôm giấc ngủ mây ngàn
Nhận anh chiếc lá tuổi vàng trên cây
Mai kia thu động tiếng chào
Ơi em! dáng cũ xin vào cối liêu.

DƯƠNG HỮU BỒN PHƯƠNG
(Ngồi đây mà nhớ)
HỘI AN

Sáng Sáng

■ TRÙNG DƯƠNG *phụ trách*

Nhân tin ô. nguyên đại sứ Đô vọng Lý «bị xi và» trên mục AIV

Saigon ngày 17 tháng 8, 1974

Thưa bà Chủ Nhiệm,

Trong mục AO THẢ VỊT số báo Sáng Thăng ngày 27-6-1974 có thuật lại tin ông Đô vọng Lý, nguyên Đại sứ Việt Nam tại Nhật đã bị một kiều bào tên là Lê văn Quý xỉ và công khai tại phi trường Tokyo.

Tôi vốn quen biết ông Lê văn Quý từ nhiều năm, không biết tin đăng trên báo là thật hay hư, nên nhân tiện có dịp viết thư cho ông Quý, tôi đã nhắc lại câu chuyện nói trên.

Mới đây, tôi nhận được thư trả lời của ông Quý, ông ta cho tôi hay là hoàn toàn không có câu chuyện xỉ vả công khai như đã đăng trên báo. Theo lời ông Quý, thì ông ta rất bất mãn về tư cách của ông Lý, vì đã làm tổn hại đến danh tiếng Việt Nam tại xứ người, và chính vì bất mãn, nên đã không ra phi trường để tiễn ông Lý khi ông này rời đất Nhật.

Ông Quý cũng tỏ ý e ngại ông tin đăng trên báo sẽ khiến ông ta mang tiếng là con người lố mãng, và mong mỏi rằng lời cải chính của ông ta được đăng trên quý báo.

Tôi nhắc lại câu chuyện trên đây với bà Chủ Nhiệm để thêm một tiếng chuông, và mong rằng sự thật được sáng tỏ...

BS NGUYỄN TẤN HỒNG.

Thưa BS NGUYỄN TẤN HỒNG,

Vì đã là mục Ao Thả Vịt, thế cho nên những đề kiện được đề cập tới có thể là thật, có thể là giả, tóm lại là nói hư hư thực thực — như cuộc đời thực, hư không biết đâu mà lường. Cũng như hôm vừa rồi, ST bị phải Phó TT (kiện ra tòa vì tội mạ lỵ vì đã đặt giả thuyết cũng trong mục ATV) với Phó TT Trần văn Hương về cái khoản 20 T nó đi đâu, và tại sao Thơ tung ra để lo vụ ăn hối Giả Bửu Tranh được trắng án, đã lưu ý Cụ Phó cho điều tra xem cái khoản 20 T nó đi đâu, và tại ai vv... và vv... Khiến phó Phó nông mặt bèo lại ST ra jha. Dầu sao, cũng cám ơn ông Quý đã không « nông mặt » kiện Phó Phó TT để tôi lại có dịp cười ngất cho cái cuộc sống đang lộng giả thành chân như hiện nay.

Trước khi đóng lòng, xin cám ơn BS đã bỏ thì giờ viết thư cho tôi

Kính chúc BS mạnh luôn

(TD)

Cái gọi là

Số 18 ☐ NGUYỄN HẢI CHI

BA

Tám Cán nhắm mắt lại để hình dung cái ngày mai của mình, anh ta mở rộng hai tay ra.

Cô Tư Hiò thở dài thêm tiếng nữa.

— Phải cách mạng! Tám Cán thốt ra tiếng.

Cô Tư Hiò vội nhắm mắt lại, chờ đợi cuộc cách mạng của Tám Cán như ngày nào anh đã bảo như vậy và chính cuộc cách mạng hòn thân đã giúp cô có những chờ đợi, những cảm giác, những đổi thay. Đổi thay từ một cô gái chưa biết mùi vị gì của đàn ông thành một người biết thưởng thức, vì bây giờ thì cô cũng tạm gọi nhận được những gì mình đã thưởng thức. Nghĩa là đã qua cái thời rối loạn tâm thần khi hơi thở của người khác phái nhỉ vào mình như rượu mạnh. Còn say đã giảm dần dần chưa qui quen thuộc để không còn biết đó là con say. Nhưng nói đã tỉnh thì cũng chưa thể đúng được, cô Tư Hiò đang đứng giữa thực thực hư hư mờ mờ tỏ tỏ, giữa sóng gió và phẳng lặng, Mười đầu ngón tay của cô co lúc để chìm nổi dập dồn theo lượn sóng. Và cũng có lúc cả hai cánh tay của cô dang rộng ra thả lơ đờ trên bề nước mùa thu.

Dầu đã được sự bình tĩnh khi dang rộng hai tay, nhưng cô Tư Hiò không thể nào nhớ được lần đầu cũng đưới cây rơm này. Cô chỉ nhớ lời khuyên bảo của Tám Cán — Trước khi muốn thực hiện cuộc cách mạng rộng lớn, em hãy cao đảm làm một cuộc cách mạng hòn thân. Nghĩa là cái gì mà từ trước chưa từng có thì bây giờ nên làm. Chúng mình hãy hy sinh, em hãy hy sinh, chớ nên ích kỷ khư khư ôm lấy sự hủ lậu có trên em từ gần hai chục năm qua — Cô Tư Hiò không thể hiểu rõ hết những lời xa xôi của anh Tám Cán, nhưng cô cũng lờ mờ cảm nhận được hồi [illegible] ma lực của anh ta. Không hiểu khi cuộc cách mạng đu nhập vào hòn thân, cô có vùng vẫy phản kháng gì không? Chính cô cũng không nhớ rõ, cô chỉ nhớ sau cuộc cách mạng ấy Tám Cán lau nước mắt cho cô và nói :

— Đừng, đừng hối tiếc em, cách mạng là thay cũ đổi mới, khi đã chấp nhận cách mạng là chấp nhận sự phá vỡ...

Cô Tư Hiò đã chấp nhận sự phá vỡ ấy. Và bây giờ cô đang chờ đợi anh Tám Cán phá vỡ thêm. Nhưng anh chỉ nói «phải cách mạng» rồi không có hành động tiếp theo nào.

Bàn tay anh vẫn đi động, mà hồn anh thì tận đâu đâu. Trong khi cô Tư Hiò đang giãn, đang co như thân hình con rắn lúc bò đi và gai ốc

— Phải cách mạng!

Tám Cán lặp lại lần nữa, với giọng cương quyết hơn. Vì tự nhủ giờ trước mắt anh đã mở rộng con đường. Đó là con đường tuyệt đỉnh danh vọng của sự nghiệp chính trị anh : Một ngày nào đó, một ngày rất gần khi hải cốt của ông già anh ta nằm yên trong hàm rồng thì ngôi vua nằm ngũ cũng lọt vế anh. Nhưng Tám Cán không thích làm vua chút nào. Với một người tự coi là cách mạng như anh ta, không thể nào chấp nhận làm vua một cách lạc hậu như vậy.

CÒN NỮA

đừng đùa với chết

Truyện phong tục của HOÀNG HẢI THUỶ

BẢY

CÁO LỖI

Vì bạn Hoàng hải Thủy mắc bận đi xa, «Đừng Đùa Với Chết» phải tạm gác 1 kỳ. Xin thành thật cáo lỗi cùng bạn đọc.

ST

QUỶ ÁM

Nguyên bản THE EXORCIST của William P. Blatty

Số 127

IV : «VÀ ĐỀ TIẾNG KHÓC CỦA CON TỚI TAI NGƯỜI...»

Kẻ nào sống trong tình thương, trong thương Đế, thương Đế sẽ sống trong kẻ đó.

CHƯƠNG MỘT

Họ đã tới bức tường Cair Barn cạnh bờ sông. Karras chống một tay lên bờ tường, nhìn thẳng vào một tiền trang thành cổ, lúc đó đang chăng cả hai tay lên tường nhìn qua mặt sông :

— Rồi, có chuyện gì vậy trung úy ?

Kinderman thở dài :

— A, chưa chuyện gì chuyện khó xử quá !

— Có liên quan đến nghề nghiệp của ông không ?

— Một phần, một phần thôi !

— Mà chuyện chi vậy ?

Kinderman ngửng ngửng liếc mắt về phía Karras :

— À, thưa Cha, đây là 1 vấn đề có thể nói là... mang tính chất đạo đức.

Viên trinh thám quay người lưng dựa vào bức tường. Ông cúi xuống bờ đường cau mày rồi nhìn vai nói :

— Con chỉ có thể nói chuyện này được với ai. Nói với ông đại úy sẽ con lại càng không được nữa Vì thế con nghĩ.

Giọng mặt ông ta chợt sáng lên một vẻ linh hoạt bất chợt :

— Ở mà con phải kể cái này cha nghe mới được. Ngồi lên. Con có 1 bà dì. Dì sợ ông dượng con tới độ khiếp đảm đó cha. Khiếp đảm thiệt đó. Tội nghiệp, chả bao giờ dám bỏ bề với ông chồng lấy một tiếng. Không dám cãi cọ giọng nói. Không bao giờ ! Vậy là cứ mỗi lần dì có điều gì tức dượng, dì liền chạy thật nhanh vào phòng riêng rồi chui vào trong tủ, đóng cửa lại, rồi trong bóng tối dì cất giọng nguyền rủa ông chồng đúng 20 phút. Bà trút tất cả mọi ý nghĩ thù sự cần bà vô ông chồng. Bà là lớn trong đó nữa. Thật đó cha. Khi bà chui ra khỏi cái tủ, bà thấy khoẻ hẳn người liền dì kiếm ông chồng rồi âu yếm bón lên mà ông. Cha nghĩ sao, cha thấy phương thức của bà dì con hay chưa ?

Karras nở một nụ cười ẩm đạm :

— Tốt lắm. Bây giờ anh muốn dùng tôi làm cái tủ của anh chớ gì ?

Kinderman nói anh ta lại cười xuống :

— Có thể nhưng quan trọng hơn nhiều thưa cha Karras. Và cái tủ cần phải phát biểu ý kiến nữa.

Bàn tay run run, Karras hỏi :

— Anh có thuốc lá không ?

Vị trinh thám ngước lên, nhìn cha Karras.

— Bịnh nặng lắm cha Karras.

Karras thì thầm :

— Ừ nhỉ, anh không nên hút.

Ông đặp mạnh hai bàn tay lên mặt tường, cúi trong bụng : «Nhỏ, không được run nữa, hãi bàn tay nầy.

Kinderman nói tiếp :

— Mấy cái ông đốc tờ ! Sao Chúa không cho tôi được đau ốm giống ông già đó thay vì Albert Schweitzer con chỉ có ở bên cạnh bà dì nầy bác sĩ Karras, cha vẫn dùng tích đã chữa mụn cóc đầy chứ ?

Karras số giữ trầm tĩnh :

— Các chứ không phải tích !

Kinderman lại ấn cằm :

— Hôm nay cha không thêm tranh đua Cá chuyện gì vậy ?

Karras lắc đầu :

— Nói tiếp chuyện của anh đi !

Kinderman thở dài ngẩ ra sông :

— À, con đang nói tới đâu chỉ ?

Anh ta gãi gãi lông mày bằng ngón tay cái :

— A, con đang nghiên cứu một trường hợp... một vụ gián người ám, thưa cha.

— Phải vụ Dennings không ?

Không, không; chỉ là giả thuyết thôi. Chắc cha không bệ quen thuộc với vấn đề nầy.

Karras gật.

Viên trung úy cảnh sát nói tiếp, lựa lọc từng lời một :

— Bây giờ mình hãy nói sự ngôi nhà đó — giả thuyết thôi đó ahé — trong số người ở trong phải có 1 người là thủ phạm.

Ông ta xoè bàn tay ra [illegible] hãy cho thêm tiếng :

— Bây giờ con biết, con biết rõ : biết rách là ai. Nhưng lại vấp phải 1 cái rắng đó. chỉ là 1 đứa bé gái nhỏ mười, mười hai... nói gì đó rõ ràng chỉ là 1 con bé đang như con vậy con vậy !

Việc trung úy cảnh sát nhìn dăm đăm xuống bờ sông phía dưới :

— Phải, con biết, và điều con biết rõ về hoàng đường, lố bịch nữa, nhưng lại là sự thật, Rồi, thưa Cha, sau đó một vị tu sĩ rất sầu tiếng tới ngôi nhà đó. Còn điều nầy nữa, thưa cha, con biết được nhờ... tạm gọi là tài xoi mói của con đi... là vị tu sĩ đó có lần đã trị được một chứng bịnh lạ lùng. Đó là một chứng bịnh thần kinh.

Karras cảm thấy da mặt mình đang trở nên xanh xám.

Kinderman nói tiếp :

— Người ta vẹ nầy của dinh dáng tới ma quỉ nữa, tôi, có những nước mạnh không thể giải thích được, nó, ha tưởng tượng được không, con bé đó, nó có thể vận cỡ một người từ đàng trước ra đàng sau

Tôi đây, Kinderman nhìn mặt :

— Thưa Cha, con bé đó không nỏ chịu trách nhiệm. Nó loạn trí mà. Vì lại là một đứa trẻ nhỏ nữa.

(CÒN NỮA)

Tây du ký

Số 350

NGÔ TÚ TƯ dịch
Nguyên tác NGÔ THỪA ÂN

HỒI BỐN MƯƠI MỐT

Lừa vây Đại Thánh
Ma bắt Đường Tăng

Đại Thánh dậy người lửa khỏi phải nhảy xuống dòng suối cho tắt lửa, không ngờ đang ở trong chỗ nóng ra nhào ngay xuống nước lạnh nên bị kích động quá mạnh, hồn khí công tâm, tức là hơi lửa xông vào trái tim, ba hồn, bảy vía bay ra khỏi thân thể. Đáng thương thay... Đại Thánh chân tay lạnh ngắt, hồn bay, phách tan, mặt đời oanh liệt đến đây là hết.

Bốn Long Vương thấy thế sự quá vội vàng thâu mưa lại rồi đứng giữa trời, gọi lớn :

— Thiên Bằng Nguyên Soái.. Quyển Liêm Tướng Quân.. Hai vị ở đâu? Đương ẩn nấp nữa.. Mau ra cứu Tề Thiên Đại Thánh...

Bất Giới và Sa Tăng nấp dưới gốc tùng cùng bạch mã, bỗng nghe tiếng gọi «thánh hiệu» của mình, liền tất tả dắt ngựa, gánh hành lý ra khỏi rừng tùng. Lúc ấy vì vừa có mưa lớn đổ xuống nên toàn khu rừng Khả Tùng đầy những nước, dòng suối nước chảy tràn bờ. Hai người bỉ bỡm lội theo bờ suối đi tìm, nhìn thấy xác Tôn Hành Giả đang vật vờ trôi theo sóng nước. Sa Tăng vội để người cả y phục, nhẩy tõm xuống suối, bơi theo vớt xác Hành Giả vào bờ.

Khi ấy Tôn Hành Giả đã chết cứng, toàn thân lạnh ngắt, Sa hòa thượng rót nước miệng :

— Sư huynh... Thật đáng thương cho anh... Người trường sinh bất lão sống cả vạn năm, không ngờ hôm nay đành lâm kiếp khách lãng du đoản mệnh.

Bát Giới chỉ cười :

— Hiền đệ đừng khóc. Chớ có mau nước mắt như thế. Hãy rờ xem ngực đại ca có còn nóng hay không ?

Sa Tăng vẫn khóc :

— Toàn thân lạnh ngắt như thế này, dù cho ngực có hơi nóng, làm sao hồi sinh cho được ?

CÒN NỮA

Bạch Cốt Phu Lang Sa mặt xanh, mái tóc đen tâu chiếc, ca nông, phô mặt với đồng hồ, bứt mấy vượt đại dương sang cảnh phục dân, tu, khi thế tưởng chừng như có thể lấm cho con Hồng, châu Lạc trở thành con thảo Đỏ Gôn hết — lịch sử cho thấy chẳng tông bắt bỏ ông chả ta hợp Sở Kỳ «Nos ancêtres du Gaulois — nhưng không những là chẳng ta không biết thành Ang Toan, Giợt, Bôn, A Nhét, Li Li, Mạc Ta hết mà còn biến những anh Bạch Quỉ thâm nhỏ và ngu xi đó thành những thuyền viên dốp Mộc Tôn, chuyên đi bạ Cớ Tây, ăn tiết canh thay vì ăn xôp, ăn nắm tôm, nắm nước thay vì ăn cơm bơ và tôm hùm gọi phân Việt Nam là... mẹ. Được được thăng lại lớn lao ấy, dân tộc ta toàn nhỏ vào công phu Phù Dung, tức «tam mươi chiếu hoàn. Người Phù Lang Sa được chẳng ta giác ngộ, chỉ đường cho đi phong phong vào chân ly Phù Dung, đã sống lạp mão phải «Pb Yên Thu Lim» cải danh giang bố mặt thôi.

Vì những lý do đó, NTT em long trọng kêu gọi quí cụ lẽ ít, người nhiều, góp công vào công trình bảo tồn văn minh Phù Dung — tên dân tộc. Hiện nay các vị thâm quyền nặng hầu dân tộc đã nghĩ đến chuyện phải bảo tồn những dân tộc chỉ bảo nền văn minh cổ đầu, tức ca nhạc ái ở, văn minh nước đầu, một trò giải trí tao nhã mang tăng tính chất dân tộc không chỉ trò nào dân dân tộc hơn được, đồng thời văn minh Mộc Tôn, tức Nai Vườn hoặc Nai Đồng Quê, tan mất thời bị Tổng Phủ ngại sẽ ngăn cản, đã anh dũng và hiên ngang đến từ ngoại ô Xóm Mới vào trung tâm Saigon, những tước tiến của văn minh Mộc Tôn tuy chậm nhưng rất chắc chắn, tiếc lắm đã là thiết lập vị trí và có sức bị tăng vững chắc như đành đồng cột ngay đến đó, tên hữu Mộc Tôn có vẻ mỗi ngày một thêm đông đảo lên cho quí anh cộng sản phải phòng lý đến nâm sịt cả mặt mũi lại, văn minh Mộc Tôn đang tới đà ngày trước Việt Hán Đạo ở Saigon, cơ sở vẫn hòa Mộc Tôn Việt Hoa Đạo nay có chiều hai mang mão sắc triết lý đến tốt rất thoát tục. «Sống nên đời...», một cơ sở khác mang chiều hài «Hy Cớ Tây» gợi cho toàn dân nhớ lại cuộc kháng chiến chống Pháp và công lao cha nhóng anh hùng, tế sĩ đã hy sinh thân thể và tính mạng cho công cuộc lại cớ Tây trên giải đất nầy, của thế giới. Thêm vào đó vào có phong trào pháo tên nhà mình Vy bề với khẩu hiệu «Cả Sông» dòng thơ, lâm vy, nhiều con, nước giàu, dân mạnh, bất chấp ngoại xâm. » Công với văn minh Tề Tôm, Xóc Đĩa, văn minh Chân Cạ giúp vững lên không kém phần anh dũng. Tuy nhiên văn minh Phù Dung Công vuốn của bị áp chế và ngăn cản đến nức tối đa. Các tín hữu Phù Dung, tuy lòng son như lửa đỏ, triết lý trung kiên chẳng sáng mãi như đêm đầu, kiên quyết sống chết với lý tưởng để chọn thượng vì bị hành hạ quá lâu nên nước da bợt sạm đi vì sương gió, lần mỗi đen đi vì tù đầy, đôi vai nhỏ lên vì gông cùm, da thịt teo đi vì lo âu. Cuộc tranh đấu trường kỳ gian khổ của những tín hữu này đã quá dài — ta rất thể coi đây là cuộc tranh đấu trường kỳ nhất, gian khổ nhất chưng công kiên quyết nhất không những chỉ của dân tộc ta mà là của cả nhân loại. Bởi vậy, mới lần nữa, tôi cũng xin cứ trên những quyền tự do của bản bắt khả thiêu của con người, cần cứ trên Hiến Chương của Liên Hịp (Cốác được hình thành từ mấy cả nước mất của nhân loại sau trận Thế Chiến Đe Zêm Cu Ro Xi Ô Nan Tuyên Ngôn Trung Hoa gọi là Lu Cha Mông Đin Sách Cơ Lo Toong, NTT em kêu gọi bảy trả Phù Dung về cho những tín hữu Phù Dung, hay công nhận văn minh Phù Dung có quan hệ ngang với những văn minh Tề Tôm Xóc Đĩa Cà Đâu, Vợ Bế, Thuốc Lào, Thịt Chó, Mèo Tôm và Trường Phong Trí Lậu Hoán. Bằng gọi cách lấy đề cho văn minh Phù Dung ngồi đình bụ ngồi vào chỗ ngồi xứng đáng của nó trong lòng dân tộc.

Quí cụ mà không chịu lập trường với NTT em rai sói», chẳng nói làm gì, nhưng nếu quí cụ đồng ý, nếu quí cụ tông lo lắng cho tương lai dân tộc nên phải mất buổi sáng trong tọa thất, nếu quí cụ thấy em kêu gọi đúng mà quí cụ, vì những nguyên nhân nào đó em không biết, quí cụ làm ngơ, tức là em nói trước cho quí cụ biết để quí cụ hoặc đi thì vừa, quí cụ có tội nặng lắm với dân tộc đó. Những thế hệ mai sau có kết tội quí cụ, có lẽ mà quí cụ, quí cụ vẫn cong lưng ma chịu, đồng có nói là em không bao trước.

Tiếp theo 1 trang 1

nhà báng, mà nằm trong tổ chức thương gia, thì phải, buộc nằm ở lòng đất do đấu chống chân, nằm ở thôn quê và cũng cho ở trong tay của VC nữa (bởi VC tin tưởng ở giá trị đồng bạc VN hơn là của họ).

Do đó, theo Tổng Nhân, những hạ sĩ biết lý thuyết lại được dựa trên phúc trình, biên bản bởi bọn của NN QG chỉ đầu tới rất lầm cho những kẻ không có I nhận định đúng mức của cái Thực tế tại chánh VN.

Trước những lập luận vững chắc đó, Hội Đồng Nội các đề nghị lên nghị thuyền là 320ngày nhưng lương Nhân cũng không chịu.

Cuộc tranh luận căng thẳng ở đây cho tới khi đại diện của USAID đề nghị con số 280ngày dường như HĐ NC có vẻ ngã theo đề nghị này.

Hình như Tổng Nhân cũng vẫn còn có nhu kiến lại xuất cả.

Mặt khác, vẫn theo DB Ma Thất, hình như Tổng Nhân tỏ vẻ không nhẩy hai lòng và cho rằng vai trò Tổng Trưởng Tài Chánh không thể hữu hiệu tới mức mong muốn khi mà Bộ Tài Chánh không có quyền trực tiếp với Ngân Hàng QG và cơ quan Ngân sách ngoại viện.

Được biết rằng phái chăng ông Châu kim Nhân đã thân ghế Tổng trưởng và mâu thuẫn với 2 cơ quan NHQG và Ngân sách Ngoại viện DB Ma Thất có vẻ tránh né trả lời đề hỏi này, nhưng chỉ tuyên bố rằng chủ trương của Tổng Nhân là chủ trương của đa số quốc hội và hy vọng nhóm DB, NS của tân nhiệm sẽ tái đức của I vị Tổng I trưởng như ông Châu kim Nhân.

Tuy nhiên, vào giờ chót, TT Tài Chánh Châu kim Nhân đã nói rằng đã có các tin tức về lãi suất như trường thuật ở trên đây, không đúng Ông cho biết đó là một tin tưởng tượng.

Tiếp theo 10 trang 3

vô cùng tân nhân cho đến khuya mới thả có nhẩy vẻ. Khi xe đến nhà có H. khóc lóc thuật lại cho chồng nghe. ông ấy liền đến bót trình nhà chức trách. Nhờ có biết mặt I tên trong bọn có H., chỉ dẫn cho nhà chức trách đến cùng xem bắt được I tên trong bọn yêu tiêu xanh nói trên bắn tên Nguyễn v Cầu 25 tuổi.

Theo lời có H. thì xan khi bọn nầy thay phiên nhau hãm hiếp có chồng còn lợi của có lượt đây chuyển vang. I cả rất I chiếc vòng cẩm thạch và lấy số bạc mặt 15.000đ Hiện tên Cầu bị cầu lưu để mở cuộc điều tra và cuộc truy nã 2 tên tông phạm đang tiếp tục.

Tiếp theo 8 trang 1

lâm lễ tưởng niệm nữ Hiệu sĩ QTT hồi 9g sáng Chúa nhật rồi.

Những cảnh xô đẩy bài bước và não loạnđã xảy ra giữa nhân viênCSCLvà khách bộ hành vì phước vô thỉnhđược tới đây như mọi ngày. Kẻ cả những chú nhỏ cũng bị đuổi khéo.. Hình như nhà nước đã không muốn có các vụ tơn dẫy kêu gọi ý liệu.

Người ta không hiểu lệnh cấm này còn duy trì tới bao giờ.

Tiếp theo 3 trang 1

trên cấm bắn trách nhiệm của một TGB Thuế vụ với kết quả hành thu của ngân sách mà ông cũng có rõ vấn đề đó của I chứt là của nhà đạo và I chứt của bộ GD.

Bộ là theo lời ông, tôi sẽ thu thuế như thế nào, để bực sinh đồng và giới trên, học phí hạ xuống thật nhiều và bộ thông trường lo chỉ cho lại những trường trường đúng đắng.

Phía trường ư thì bộ cũng việc dẫn nhiều lý do để chống chế cho việc trên thuế của bộ, nào Bộ Văn Hóa Giáo Dục không bỏ cả chính sách nâng đỡ trường tư, bộ: sinh nguy cung bắt học nhiều, lương giáo sư vô chi phí đầu hành quá cao.

Vì lập trường 2 bên quá chênh biệt, nên cho đến nay, chưa có tiêu chuẩn nào được thỏa hiệp.

Tiếp theo 5 trang 1

nhiều tới I ông ty xung la CS dự ý trường 7H.Đ (đường N.H Đức. Phânhuận) và I số tư thục ở GĐ đã tiếp xúc với những ông nhà giữa đề đưa điều kiện nầy nọ nhằm mua cho con em chắc đậu.

Mặt vị chế tích I Hội đồng giám thị TT khóa II tại Sg viên cho phải viên ST biết là đề tránh trường hợp những thí sinh có tinh gian lận bằng cách mặc đồ được phát các mẫu đề khác nhau nhưng đã cố tính chung I mẫu(II dụ như A rà, B cả hoặc C.A) để dễ dàng sao chép của nhau, trong I văn thư vừa được phổ biến, bộ VHGD/TN đã chỉ thị qui vị giám khảo phải tự tay đóng bởi người có phi mẫu đề trên đây trả lời của từng thí sinh.

Tiếp theo 7 Trang 1

thó Hai, khi ông đề cập tới nguồn tin Song Thần loan tin về vai trò VNCH tại Hội nghị L.e Hiệp Nghị ở QI vào tháng 10 sắp tại Tokyo.

PNV Bích Mạc nói tiếp, tuy nhiên trừ hách n y, trước hết thuộc thẩm quyền của LHNS/QT chứ không là ở Lập pháp mà bộ NG có nhiệm vụ yêm tự và đã yêm tư tối đa từ tháng 6 năm ngoái tới nay. Sự minh xác trên của bộ NG làm cho người ta nghĩ ngờ thêm về I viện ảnh không mấy lạc quan của VNCH trong LHNS/QT trong những ngày tới.

Tiếp theo 12 trang 1

jinh mục lên tiếng không chấp nhận kết quả bầu cử gian lận do cho đó chính quyền có hợp thức hóa.

Các linh mục còn lên tiếng bắt tin nhiệm hoàn toàn đối với đại tá Lâm quang Chính và thuộc bộ của ông vì đã hành động phân dân chủ, làm mất niềm tin quốc chống đối với chính phủ.

Trước đó, DB Hiếu cho hay, tình hình quân sự tại khu vực Biên Hòa khá nghiêm trọng. Không I trung đoàn VC tập trung phía sau HGNai làm lo cắt quốc lộ 15, Giữa lúc chức sự b ng nổ, hàng chục ngàn dân chúng bỏ chạy về tỉnh ly thì Đại tá Chính cả không giúp đỡ gì cho dân.

Tiếp theo 4 trang 1

phần tán mòng ta người, chưa rõ tiêu thất.

Trong khi tại Thủa Thiên hơn quaCQ bắt đầu thôi lôa JoveyTQLC ở ngo TN vùng đai quận ly Phong Điền quân CS đã khai hỏa 70 đạn nông chi và tán công nhưng đã bị đẩy lui.

Trên mặt trận dài dăng TN Đà Nẵng ngày qua CQ vẫn tiếp tục đề sáng hóa lực phòng nhằm vào các đồn vị Đù và BB nhằm ngăn sức tiến quân ở ĐạiLộc và ĐứcDục.

Tại Biên Hòa, sáng qua quân CS dậy ở trường 7H.Đ (đường N.H Đức. Phânhuận) và I số tư thục ở GĐ đã tiếp xúc với những ông nhà giữa để đưa điều kiện nầy nọ nhằm mua cho con em chắc đậu.

Mặt vị chế tích I Hội đồng giám thị TT khóa II tại Sg viên cho phải viên ST biết là để tránh trường hợp những thí sinh có tính gian lận bằng cách mặc đồ được phát các mẫu đề khác nhau nhưng đã cố tính chung I mẫu(II dụ như A rà, B cả hoặc C.A) để dễ dàng sao chép của nhau, trong I văn thư vừa được phổ biến, bộ VHGD/TN đã chỉ thị qui vị giám khảo phải tự tay đóng bởi người có phi mẫu đề trên đây trả lời của từng thí sinh.

Tiếp theo 9 trang 3

ngày số 202/36T đã Trương minh Giảng lấy I máy thâu bằng và50000đ tiền mặt đông mất.

Đêm 11g đêm cùng ngày tại Phước Tuy Quân 22c ấp ở cư sở Phú thọ Hòa dựng chiếc xe đò trước số 565 đường Bình Thới bị tên Tr a Cửu lấy trộm B.Oanh tri hồ lenitên Cửu bị bắt tại trận.

Cùng I g đêm cùng ngày trên cầu Trương minh Chấu dựng xe đạp trước Hội Việt Mỹ đường g Mạc đ. Chi bị kẻ gian ăn khóa lấy mất.

Ngoài ra vào 10g sáng 24-8 do sự tri hô của cô Lê thanh Tùng 18 nữ ngụ tại đường Huỳnh văn Đạt nhân viên công lực có chặn bắt được một người tên Hoàng Dũng 46 tuổi, vô gia cư nghề nghiệp cao tội giựt chiếc xe đạp của cô Tùng tại góc đường Lê lợi và Công Lý.

Đồng thời do sự tố giác bao của cô Huỳnh v Minh học sinh trường Đồng Nai ở đường Trần quốc Toản cảnh sát có bắt được tên Đỗ hùng Vũ 16t ngụ tại xã Tân Phú cao tập ăn cắp xe đạp của cô Minh tại trường trên.

Tiếp theo 2 trang 1

Trong ngày chủ nhật CQ đã phóc 87 đợn công cối vào các vị trí ĐPQ và NQ quanh quận ly Hiếu Thiện và tấn công vào trụ sở ấp Đông Trang do NDTV trú đóng tại 13ca tây bắc Hiếu Thiện. Trận tấn công làm I chiến sĩ VNCH bị tranh và 7 bị thương.

Giới quan sát quân sự đã bắc bỏ ý kiến rằng Tây ninh có thể bị cô lập nhưng đều đồng ý các trận đánh lớn sẽ diễn ra giữa C19c, CT5 CSBV với SB25 VNCH. Các trận đánh có thể ảnh hưởng tới an ninh Sg. Tin UPI nhận định rằng công quân đang muốn cắt hành lang xâm nhập từ QK1 xuống QK4.

Trong cuộc họp báo sáng thứ 2 phái ngôn viên quân sự cho biết các trận đánh tại Tây Ninh + Nghe có vẻ dữ dội nhưng thực ra chỉ là nhiều trận đụng độ lẻ tẻ mà rộng quân chủ tâm cầm chân quân lực VNCH.

Tiếp theo 11 trang 3

Vào hiệp nhì KQ ở trên giỏ và được sự khích lệ của khán giả đã mở nhiều mũi tấn công với Cang xáo khắp nơi. Đến phút 21, Vinh (KQ)tiếp I đường banh của Tâm I 2 với Cang,rồi dâu và thì bị đến ngã, T1M bị phạt dẫn,Cang đã quá phạt đền và Quốc Bảo ngã nhoài bắt ta được. Sau đó T1M phân công lại, Thì mức banh cho Sơn, Tâm, Tiết Anh, Mộng tấn công tới tấp nhưngbân bịbăng bạcvệ KQphá mất banh phức rồi nhường nhau nên lúng túng đưt qua phe hay đưt ngay vào tay thủ môn Thế. Đến phút 34 nhảodoang banh củaTâm,Vinh đưa tại sang cho Thâm, Thắng lớp vào Cang sửa vào bị phá ra bên phải Sang (tiền) đưt xéo vào KQ thắng 2-1

Những phút sau cùng trận đấu thật xôi nổi, T1M kéo tới xan bằng tỷ số nhưng chiều sự dụ-chơm xảy ra và Binh(KQ)ra Lâm (T1M) bị trọng tài đuổi ra sân trước khi còn đúng 1 phút.

CANH SÁT CỨU CẤP

DÂN SỰ : Gọi số 17 — Hoặc các số:
20 093—20 094—21 791—21 795—21.796—93.576.
QUÂN SỰ: Gọi số 60 017

THÔNG CÁO

Trung Tâm Anh Ngữ thuộc Đại Học Khoa Học Quốc Tế:

Sẽ khai giảng khóa mới :

— Điều kiện ghi danh : Tối thiểu 15 tuổi và qua một kỳ thi xếp lớp.

— Giảng dạy đủ các cấp từ vỡ lòng đến thi PROFICIENCY.

— Học viên có tài liệu để học và hướng dẫn theo phương pháp SDC/Usaid và Michigan

— Chú trọng về nghe và nói.

— Ghi danh số 1 Hùng Vương Saigon 5 ĐT : 37998.

— Thi xếp lớp ngày 6-9-74. Hạn chót là ngày 5-9-74.

KHOA TRƯỞNG

TÌM ĐỌC

thời tư

GIAI PHẨM

Chuyện tuần lễ

ĐỌC BÁO NGOẠI QUỐC QUA THỨ TỰ

SCIENCE ET VIE
LE HERISSON
SELECTION
PARIS MATCH
ICI PARIS
PLAYBOY
MEN'S

Tác phẩm lừng danh nổi tiếng

Khủng khiếp hơn «BỐ GIÀ»

ĐEN BẠC ĐỎ TÌNH

của CHESTER HIMES

LÝ ĐẠI NGUYÊN

(Tiếp theo trang 1)

Với các cuộc mật nghị liên miên ông Kissinger đã tạo ra được một bầu Hiệp định về VN, những càng ngày H ộ định đó càng trở thành vô hiệu lực, chẳng được ai tôn trọng. Phía Ngụ Tàu vẫn tiếp tục cung cấp chiến cụ cho BV vì chính quyền lợi của Ý nước đó. Mỹ cũng làm như vậy đối với đồng minh Nam Việt của mình, nhưng lãnh đạo Mỹ đã chẳng có toàn quyền hành động như 2 nước Ngụ Tàu, tất cả các chương trình ngoại viện đều phải đưa ra công khai bàn thảo và biểu quyết tại quốc hội. chính ở điểm này đường lối của Mỹ vẫn đã VN thường tỏ ra thiếu sắc bén hơn đường lối của Nga và Tàu

Lối ngoại giao bí bức của tiến sĩ Kissinger cho tới giờ phút này đã trở thành nhàm chán, không còn được tin tưởng của Đồng minh và đối với dịch thủ thì vì có sự loại TT Nixon khỏi chế lãnh đạo Mỹ đã làm cho họ mất ngày mất thêm đã đặt với Mỹ hơn. Nếu trong vòng mấy tháng tới, vẫn đã VN không được giải quyết, Hiệp định Balê không được triệt để áp dụng thì hiệu năng của lối vận động Ngoại giao của ông Kissinger cũng từ đó mất tiêu tan đi.

SÔ TAY

(tiếp theo trang 1)

tôi cái gì cũng phơn nhợt với thời gian. Sau khi mình nhớ chơi quá xứ nếu cái không tin, thì ấn hộ nó quên mình ngươi. Đâu đuôi cũng tại mấy cái hàng tin hay gợi ý.

— Thưa vâng, I lối thấy rằng ông Tổng trưởng đánh đôn ấy, hay thật.

— Hừm. Mình phải lý chứ. Còn T cho kỳ thì thú đó 2/13 ngày sĩ. Với 39 vấn chưa là hợp hiến việc quốc gia nhất là. Mình chỉ cần Thủ tướng, Tổng Thống. Mình làm việc với hai ông ấy chứ đâu làm việc với Nghị sĩ.

(2) Hai nghị sĩ cựu ủy viên ủy ban phân bổ nói chuyện với nhau :

— Ủc lắm anh ạ, Tôi tính xin mở khóa họp đặc biệt đưa lại vấn đề đó ra Hòa biểu quyết tối mười giờ thì được nên chỉ cần có 59 phiếu. Mình muốn bên ấy tự giải quyết cho đẹp cả chế độ.

— Thôi, can anh, đây mọ rồ mà tóm lam, lần sau mà tự giải quyết. Anh đang gắng quá rồi đó với tóm lam. Anh có thấy cái vụ đường đã không có mà đường lại cho đem ra làm bánh trung thu giúp đỡ đồng bào Việt gốc Hoa thì đã rõ Nhưng cũng là đồng bào mình cả mà.

— Thế đành thôi à ? Thế Quốc hội là cái quái gì ?

— Ừ đó khi tôi cũng tự hỏi Quốc hội là cái quái gì.

CÁO PHÓ

Chúng tôi lấy làm đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc, Chị, Mẹ, Dì, Mẹ, Bà chúng tôi là

Cụ Bà LÂM QUANG ĐÔNG

nhũ danh NGUYỄN THỊ TẠO

pháp danh DIỆU THÀNH

đã từ trần lúc 11 giờ 50 ng y 25-8.1974,hưởng thọ 74 tuổi.

Tang lễ sẽ cử hành tại tư gia số 400 đường Võ di Nguy — Phú Nhuận Gia Định, và sẽ an táng tại nghĩa trang Miễn Vinh Nghiêm vào lúc 16 giờ ngày 27 tháng 8 năm 1974 (nhằm ngày 10 tháng 7 âm lịch năm Giáp Dần)

Tang gia đồng khấp báo

Cáo phó này thay thế thiệp tang

Xin miễn phúng điếu

CHIA BUỒN

Được tin anh

VŨ TIÊU GIANG

đã từ trần tại Chiến trường Điện Bàn.

Nhật báo Sông Thần thành thật chia buồn cùng Chị GIANG và các chau. Cầu chúc linh hồn anh sớm về cõi an nhiên.

Nhật Báo SÔNG THẦN

PHÂN ƯU

Cố Trung Úy NGUYỄN VĂN NHO

Đại Đội Trưởng ĐĐI/I Đ60/BĐQ.

đã anh dũng đền ơn nước tại chiến trường An Đô, Thừa Thiên

Thành kính phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Cố Trung Úy sớm siêu thoát.

Trung Tá NGUYỄN VĂN THIỆT
Liên Đoàn Trưởng LĐ 15/BĐQ
cùng Quân Nhân các cấp

PHÂN ƯU

Vô cùng thương tiếc :

Trung Úy NGUYỄN VĂN NHO

Đại Đội Trưởng ĐĐI/Tiểu Đoàn 60/BĐQ

đã anh dũng hy sinh tại chiến trường Tây Bắc Huế, ngày 120819G/8/74

Thành thật chia buồn cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn anh sớm về cõi Phật

CỬU LONG
cùng Sĩ Quan, HSQ và Binh sĩ
thuộc Tiểu Đoàn 60/BĐQ

CẢM TẠ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ :

— Giáo Hội Phật Giáo VNTN Thừa Thiên
— Quý vị Linh Mục DòngCnđa Cửu Thế và Dòng Thiên Ân
— Quý vị Thượng Tọa, Đại Đức, Tăng, Ni
— Chuẩn Tướng Tư Lệnh và Bộ Tham Mưu Sư Đoàn 1/BB
— Ông và Bà Đại Tá Võ Toàn
— Trung Đoàn Trưởng Trung Đoàn 3/BB cùng SQ, HSQ và BS
— Khuôn Giáo Hội PGVNTN Tử Đàm
— Thượng Tọa Tuyên Úy Phật Giáo Trung Đoàn 1/BB
— Linh Mục Tuyên Úy Công Giáo Trung Đoàn 1/BB
— Tự Viện Hóa Giáo Dục và Thanh Niên Thừa Thiên
— Thiếu Tá Quân Trưởng Quận Nam Hòa
— Sĩ Quan, Hạ Sĩ Quan và Binh sĩ thuộc Trung Đoàn 1/BB
— Ông bà Thiếu Tá Tiểu Đoàn Trưởng TĐ 11/PB
— Ông bà Thiếu Tá Tiểu Đoàn Trưởng Tiểu Đoàn 3/1
— Ông bà Thiếu Tá Tiểu Đoàn Trưởng Tiểu Đoàn 2/1
— Khối Tiếp Liệu thuộc Khối Tiếp Vụ Thừa Thiên
— Quận trưởng, các chính Quyền hàng QTV Thừa Thiên
— Trung Tâm Kỹ Thuật Đã Nẵng
— Các Trường Tiểu Học cộng đồng Nam Giao, Tiên Nên, An Nong
— Quý vị trong Chính quyền Hành chánh địa phương
— Thiếu Tá Hà Thúc Mẫn cùng Nghiệp Đoàn Tả Sinh Huế
— Nghiệp Đoàn Kim Hoàn Thừa Thiên
— Ban Giám Đốc và nhân viên khách sạn Hương Giang
— Quý vị thương gia và tiểu thương
— Ban Giám Gốc rạp chiếu Hưng Đạo
— Toàn thể thân bằng, quyến thuộc đã đến cầu nguyện, phúng điếu và chia buồn chúng cha, ông chúng tôi là

Cụ PHAN VĂN XÁY

đã mãn chung tại tư thất số 11 Nguyễn Hoàng, Bến Ngự, Huế, hưởng thọ 70 tuổi.

Trong lúc tang gia bối rối không tránh khỏi những điều sơ sót, chúng tôi xin quý vị niệm tình thứ thố cho.

— Bà quả phụ PHAN VĂN XÁY
nhũ danh PHẠM THỊ THUẬN.
— Em PHAN VĂN HÀI
— Trưởng Nam PHAN VĂN TẤP và vợ con
— Thứ Nam PHAN VĂN TRỌNG và vợ con
— Nữ PHAN THỊ HỮU, chồng và con
— — PHAN THỊ CẨM, chồng và con
— — PHAN THỊ QUỲNH, chồng và con

Tang gia đồng bái tạ.

Đã phát hành

QUỐC VĂN 12ABCD

của các giáo sư: VŨ KỲ TẠKÝ — NGUYỄN TĂNG CHƯƠNG — NGUYỄN VĂN HIỆP

GIÁO KHOA : ngắn, gọn, đầy đủ.
TRẮC NGHIỆM : tường bài, đủ mọi hình thức.
LUẬN VĂN : phương pháp, hướng dẫn nghị luận.
TRẦN THUYẾT : gồm đủ tác phẩm, có trong chương trình. tri đăng

Từ thứ ba 27-8-74 tại rạp

MINI REX.A

Mặt phim hoạt động đến rung thiền mân bạc với những đến điển nóng bỏng mà quý vị ưa thích giác mạnh không thể bỏ qua.

TỬ QUÁI

PANAVISION — DE LUXE

Nói tiếng Pháp
Phụ Đề Việt, Anh, Hoa

Les Quatre Malfrats
Robert Redford George Segal

TUẦN LỄ ĐẶC BIỆT

TẠI RẠP HƯNG ĐẠO

Từ Thứ Ba 27-8-74

2 cuốn phim Quyền cước xuất sắc cùng chiếu chung

BÍCH HỒ CÔNG

Với SƯƠNG ĐIỂN BẢO CHIÊU LONG PHI, SƠN NAO ...

ĐỘC THỦ HIPPY

Với VƯƠNG VŨ, LONG PHI

Siêu phẩm thứ hấp dẫn, thật dữ dội... Bạo dâm với tên tuổi VƯƠNG VŨ

Sóng Bồ Chênh

XIN ĐỌC NƠI TRANG 3

Nhắn tin

Yêu cầu Đại Úy NGUYỄN VĂN PHƯỚC (TCTV) đang sử dụng xe Standard EL 9638 với thẻ chủ quyền của tôi đã gần 2 năm lo gấp thì phải sang trả để tránh mọi phiền toái sau này.

Bác sĩ HỒ VƯƠNG MINH

TUẦN LỄ ĐẶC BIỆT

Để đáp lại Thịnh tình của Quý vị khán giả

— Đã xem MÙA THU LÁ BAY
— Chưa xem MÙA THU LÁ BAY
— Muốn xem lại MÙA THU LÁ BAY

Rạp ĐẠI NAM

Từ Thứ Ba 27-8-74

Đặc biệt trình chiếu

Mùa Thu Lá Bay

Với CHÂN TRÂN
ĐẶNG QUANG VINH

HÀNG NGÀY THƯỜNG TRỰC

Từ sáng tới 8 giờ tối

Giá vé đồng hạng : 100đ — 150đ

XUẤT TỐI THƯỜNG LỆ

GIẢI THOÁT KHỎI ...

MA TUÝ ?

CON ĐƯỜNG DUY THOÁT DUY NHẤT KHỎI MA TUÝ

Là HOST

NHỮNG CHẤT DIỆT PHIỀN ĐAN THẦN kinh cần, ngăn ngừa đau 12 viên.

LÀ HOÀN BIẾN VÔNG-VIÊN

Bán tại : - 200B Công Lý sản đường mới
- 31B Lê Đại Hành, q. Cầu Ông Lãnh
- 16 Bis, Cô Giang q. Cầu Ông Lãnh
- 83A Tự Đức, q. Gò Vấp.

VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ CANH NÔNG
TỔNG NHA NÔNG NGHIỆP
NHA THỦY LÂM

Số 05/TL/QĐKT.2/TC

THÔNG CÁO MỜI HỌP

Nha Thủy Lâm sẽ tổ chức một buổi họp rộng rãi để tham khảo ý kiến về việc cấp bãi chỉ A cho khai thác gỗ thông để xuất cảng.

Trân trọng kính mời Quý Vị hàng lưu tâm đến vấn đề trên, nhứt là Quý Vị xuất cảng và khai thác lâm sản đến dự buổi họp tổ chức tại Hội Trường Trung Tâm Huấn Luyện, số 255 đường Lê văn Duyệt Gia Định, hồi 9 giờ ngày 28-8-1974.

Saigon, ngày 24 tháng 8 năm 1974
NHA THỦY LÂM

VINH PHONG CÔNG TY
24, Lý thánh Nguyên
SAIGON 5

THÔNG BÁO

(Thi hành Thông Cáo số 16-BTMKN/ThgC ngày 16-2-1974)

Lò phân UREA do tàu SAO MAI tải đến SAIGON đã hoàn tất thủ tục khai quan thuế và đã nhập kho VINH PHONG, số 1026 Bến Phạm thế Hiển, Saigon 8 ngày 20-8-74.

PHÂN TRỰC DỤNG PHA TRỘN

LOẠI HÀNG	SỐ LƯỢNG	GIÁ SỈ
UREA 46% N (loại bao 25K)	200 Tấn	BTMKN ấn định

TÁI XUẤT GIANG HỒ

băng nhạc NHÀ CA 9

và 'NGÀY VỀ KẺ BỤI ĐỜI'

Hơn 9 tháng chuẩn bị. Với sự góp công thực hiện của những ca nhạc sĩ lừng danh thủ đô

** phát hành toàn quốc : 24-8-74

XE ĐẠP PHÁP NHẬP CẢNG

Rier FORT CEDEFEXCO

490 HỒNG THẬP TỰ — SAIGON 3 — ĐIỆN THOẠI 90.564
900 GIA LONG — SAIGON 9 — ĐIỆN THOẠI 93.356